



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
ORDRE DU JOUR
RÉUNION RÉGULIÈRE**

**le mardi 3 novembre 2020, 19 h 00
SALLE COMMUNAUTAIRE DE PLANTAGENET**

Pages

1.	OUVERTURE DE LA RÉUNION	
2.	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	
3.	DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES	
4.	RAPPORT DU MAIRE	
5.	RÉUNIONS PUBLIQUES	
6.	ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX	
6.1.	Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 6 octobre 2020.	1
7.	DÉLÉGATIONS	
7.1.	Hydro 2000 Inc.	33
	Proposition du conseil d'administration - Mme Lise Wilkinson et M. Gérald Gauthier	
8.	RAPPORTS DU SERVICE D'URBANISME	
8.1.	URB-23-2020 - Demande d'autorisation Alfred Marsh Farms Limited.	43
8.2.	URB-24-2020 - Demande d'autorisation de Gérard et Yvette Mainville.	51
9.	RAPPORTS DU SERVICE DES FINANCES	
9.1.	Comptes payables en date du 28 octobre 2020.	60
9.2.	F-18-2020 - Plafond des dettes et des obligations financières 2020.	95

10.	RAPPORTS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS	
11.	RAPPORTS DU SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE	
11.1.	DG-19-2020 - Périodes des fêtes 2020.	100
11.2.	Présentation SharePoint.	
12.	RAPPORTS DU SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES	
13.	RAPPORTS DU SERVICE DE LA RÉGLEMENTATION	
13.1.	R-10-2020 - Rapport d'activités pour les mois de septembre et octobre 2020.	103
14.	RAPPORTS DU SERVICE DE LA CONSTRUCTION	
14.1.	C-10-2020 - Permis de construire pour le mois de septembre 2020.	106
15.	RAPPORTS DU SERVICE DES LOISIRS	
16.	RAPPORTS DU SERVICE DES INCENDIES	
17.	RAPPORTS DU SERVICE DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ	
18.	RAPPORT DES COMITÉS	
18.1.	Procès-verbal de la réunion du comité plénier du 20 octobre 2020.	110
18.2.	Procès-verbal de la réunion du comité Art, culture et patrimoine du 10 septembre 2020.	120
18.3.	Procès-verbal de la réunion du comité consultatif des loisirs du 14 septembre 2020.	123
18.4.	Compte-rendu de la réunion du comité du 150e d'Alfred du 28 septembre 2020.	126
19.	RÈGLEMENTS	
19.1.	Règlement 2020-46 visant à confirmer l'acquisition de certains terrains et réserver la route comme voie publique.	134
20.	PÉRIODE DE QUESTIONS	
	<u>PAUSE</u>	
21.	MOTIONS	

21.1.	Dons - Budgets discrétionnaires	137
21.2.	Intersection Route 21 et Concession 1, Plantagenet.	
21.3.	Collecte des ordures - usage obligatoire des nouveaux conteneurs.	
21.4.	Limite de vitesse sur le chemin du Domaine à Lefaivre.	
21.5.	Clinique de vaccination à Alfred.	
21.6.	Cimetière Pitch Off.	
21.7.	Mandat du comité de l'environnement.	139
21.8.	Banque alimentaire Alfred - Demande d'exemption de paiement des frais au dépotoir.	147
21.9.	Demande de partenariat avec Maison Interlude.	149
21.10.	Cadre de Relance sécuritaire COVID-19 - Demande de subvention Phase II.	
22.	CORRESPONDANCE	
22.1.	Association des municipalités de l'Ontario (AMO).	150
22.2.	Association des greffiers et trésoriers de l'Ontario (AMCTO).	168
23.	HUIS CLOS	
23.1.	Adoption du procès-verbal de la réunion à huis clos du conseil du 6 octobre 2020.	
23.2.	Dossier ressources humaines.	
23.3.	Dossier ressources humaines.	
24.	RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL	
24.1.	Règlement numéro 2020-50 confirmant les procédures de la réunion du Conseil du 3 novembre 2020.	206
25.	CLÔTURE	



**TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET
AGENDA
REGULAR MEETING**

**Tuesday, November 3, 2020, 7:00 P.M.
PLANTAGENET COMMUNITY HALL**

Pages

1.	CALL TO ORDER	
2.	ADOPTION OF THE AGENDA	
3.	DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS	
4.	MAYOR'S REPORT	
5.	PUBLIC MEETINGS	
6.	ADOPTION OF COUNCIL MINUTES	
6.1.	Adoption of minutes of the regular Council meeting held on October 6, 2020.	1
7.	DEPUTATIONS	
7.1.	Hydro 2000 Inc.	33
	Board of Directors Proposal - Mrs. Lise Wilkinson and Mr. Gérald Gauthier	
8.	REPORTS FROM THE PLANNING DEPARTMENT	
8.1.	URB-23-2020 - Request for authorization Alfred Marsh Farms Limited.	43
8.2.	URB-24-2020 - Request for authorization by Gérard et Yvette Mainville.	51
9.	REPORTS FROM THE FINANCE DEPARTMENT	
9.1.	Accounts payable as of October 28, 2020.	60
9.2.	F-18-2020 - Debt and financial obligations limits 2020.	95

10.	REPORTS FROM THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT	
11.	REPORTS FROM THE GENERAL MANAGEMENT DEPARTMENT	
11.1.	DG-19-2020 - 2020 Holiday Period.	100
11.2.	SharePoint Presentation.	
12.	REPORTS FROM THE LIBRARY DEPARTMENT	
13.	REPORTS FROM THE BY-LAW ENFORCEMENT DEPARTMENT	
13.1.	R-10-2020 - Activity report for the months of September and October 2020.	103
14.	REPORTS FROM THE CONSTRUCTION DEPARTMENT	
14.1.	C-10-2020 - Building permits for the month of September 2020.	106
15.	REPORTS FROM THE RECREATION DEPARTMENT	
16.	REPORTS FROM THE FIRE DEPARTMENT	
17.	REPORTS FROM THE HEALTH AND SAFETY COMMITTEE	
18.	COMMITTEE REPORTS	
18.1.	Minutes of the meeting of the Committee of the Whole held on October 20, 2020.	110
18.2.	Minute of the meeting of the Art, Culture and Heritage Committee held on September 10, 2020.	120
18.3.	Minutes of the meeting of the Recreation Advisory Committee held on September 14, 2020.	123
18.4.	Summary of the meeting of the Alfred 150e Committee held on September 28, 2020.	126
19.	BY-LAWS	
19.1.	By-law 2020-46 to confirm the acquisition of certain lands and to dedicate as public highway.	134
20.	QUESTION PERIOD	
	<u>BREAK</u>	
21.	MOTIONS	

21.1.	Donations - Discretionary budgets.	137
21.2.	Intersection Route 21 and Concession 1, Plantagenet.	
21.3.	Garbage collection -mandatory use of new containers.	
21.4.	Speed limit on Chemin du Domaine in Lefavre.	
21.5.	Vaccination Clinic in Alfred.	
21.6.	Pitch Off Cemetery.	
21.7.	Mandate of the Environment Committee.	139
21.8.	Alfred Food Bank - Request for exemption from payment of fees at the dump.	147
21.9.	Request of Partnership with Interlude House.	149
21.10.	Safe Start Agreement COVID-19 - Phase II grant application.	
22.	CORRESPONDENCE	
22.1.	Association of Municipalities of Ontario (AMO).	150
22.2.	Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario (AMCTO).	168
23.	CLOSED SESSION	
23.1.	Adoption of the minutes of the closed Council meeting held on October 6, 2020.	
23.2.	Human Resources matter.	
23.3.	Human Resources matter.	
24.	CONFIRMING BY-LAW	
24.1.	By-law Number 2020-50 confirming the proceedings of the Council meeting of November 3, 2020.	206
25.	ADJOURNMENT	



TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

MINUTES

REGULAR MEETING

Tuesday, October 6, 2020, 7:00 P.M.

ELECTRONIC PARTICIPATION

Present:	Stephane Sarrazin, Mayor René Beaulne, Councillor Chantal Galipeau, Councillor Suzanne Lafrance, Councillor Yves Laviolette, Councillor Antoni Viau, Councillor Ian Walker, Councillor
Staff Present:	Annie Rochefort, Clerk Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer Guylaine Poirier, Zoning Administrator Martin Taillefer, Chief Building Official Josée Dallaire, Treasurer
Staff Absent:	Ken St-Denis, Recreation Director Roch Hébert, Public Works Superintendent Geneviève Goulet, Civil engineering technician

1. CALL TO ORDER

Resolution 2020-375

Moved by: Chantal Galipeau

Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that this regular Council meeting be declared open at 7:00 p.m.

Carried

2. ADOPTION OF THE AGENDA

Resolution 2020-376

Moved by: Ian Walker

Seconded by: Yves Laviolette

BE IT RESOLVED that the agenda be adopted with the following modifications:

Add item 10.1 - Intersection of Concession 1 and Route 21.

Add item 23.7 DG-17-2020 - Human Resources matter.

Carried

3. DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS

3.1 Antoni Viau - Accounts payable as of September 30, 2020.

Owner of Wendover Service Station.

4. MAYOR'S REPORT

The Mayor presents his report to Council.

The Mayor also had discussions with residents and Department Heads on various matters, reviewed and prepared correspondence, dealt with administrative issues, had telephone communications and signed cheques.

5. PUBLIC MEETINGS

5.1 Cancellations, reductions and/or reimbursements of taxes in accordance with sections 357 and 358 of the Municipal Act, 2001.

Resolution 2020-377

Moved by: Ian Walker

Seconded by: Antoni Viau

BE IT RESOLVED that the public meeting to consider tax cancellations, reductions and/or reimbursements in accordance with sections 357 and 358 of the Municipal Act, 2001, be declared open.

Carried

Resolution 2020-378

Moved by: René Beaulne

Seconded by: Ian Walker

BE IT RESOLVED that the summary of the decisions of the Municipal Property Assessment Corporation concerning requests made under sections 357 and/or 358 of the Municipal Act, 2001, be adopted and that the tax cancellations, reductions and/or refunds be granted.

Carried

Resolution 2020-379

Moved by: Ian Walker

Seconded by: Antoni Viau

BE IT RESOLVED that the public meeting to consider tax cancellations, reductions and/or reimbursements in accordance with sections 357 and 358 of the Municipal Act, 2001, be declared closed.

Carried

6. ADOPTION OF COUNCIL MINUTES

6.1 Adoption of minutes of the regular Council meeting held on September 1, 2020.

Resolution 2020-380

Moved by: René Beaulne

Seconded by: Yves Laviolette

BE IT RESOLVED that the minutes of the regular Council meeting held on September 1, 2020 be adopted with the required corrections.

Carried

7. DEPUTATIONS

7.1 Lefavre Lions Club - Riverfront Park.

The Mayor welcomes Mrs. Marie Eve Yelle and invites her to address Council.

Mrs. Yelle presents the proposed revitalization plan for the waterfront park. The committee would like a commitment from Council, before moving forward with this matter. The Lions Club would like a partnership with the municipality, in order to facilitate the grant applications.

8. REPORTS FROM THE PLANNING DEPARTMENT

None

9. REPORTS FROM THE FINANCE DEPARTMENT

9.1 Accounts payable as of September 30, 2020.

Antoni Viau declared a conflict on this item. (Owner of Wendover Service Station.)

Resolution 2020-381

Moved by: Chantal Galipeau

Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that the accounts payable as of September 30, 2020 be adopted.

Carried

9.2 F-16-2020 - Report for borrowing for the pumper truck 2020.

Resolution 2020-382

Moved by: René Beaulne

Seconded by: Suzanne Lafrance

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet approve that the loan for the 2020 pumper truck or the Fire Department be finance by an internal load from the Wendover Water Distribution reserve fund at the highest rate quoted by the National Bank and by the Royal Bank, plus 0.5%.

Carried

9.3 F-17-2020 - Asset management Plan - Proposal - O. Reg 588 Compliant for 2021.

Resolution 2020-383

Moved by: René Beaulne

Seconded by: Yves Laviolette

WHEREAS the Township of Alfred and Plantagenet has received a service offer from PSD for the review and completion of the Asset Management Plan no later than July 1, 2021, in accordance with the provincial legislation;

AND WHEREAS the administration was not able to secure three service offers as per the Procurement Policy;

BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet authorize the Mayor and the Clerk to enter into an agreement to complete the Asset Management Plan as per the service offer received, without obtaining three (3) proposals, contrary to the Procurement Policy;

AND BE IT RESOLVED that the fees, in the amount of \$23,600.00 plus tax for 2020 will be paid from the reserve fund 12-2000-9000, and that the remaining amount of \$30,400.00 plus tax be paid from the 2021 operational budget.

Carried

10. REPORTS FROM THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT

10.1 Intersection of Concession 1 and Route 21 - Request for a STOP sign.

The Mayor offers explanations in this matter to members of Council. The Public Works Superintendent will prepare a report for Council, to be presented at the next Committee of the Whole meeting, on October 2, 2020.

11. REPORTS FROM THE GENERAL MANAGEMENT DEPARTMENT

None

12. REPORTS FROM THE LIBRARY DEPARTMENT

None

13. REPORTS FROM THE BY-LAW ENFORCEMENT DEPARTMENT

None

14. REPORTS FROM THE CONSTRUCTION DEPARTMENT

14.1 C-09-2020 - Building permits for the month of August 2020.

Resolution 2020-384

Moved by: Antoni Viau
Seconded by: Ian Walker

BE IT RESOLVED that the report C-09-2020 Building permits issued or the month of August 2020 be accepted as presented by the Construction department.

Carried

15. REPORTS FROM THE RECREATION DEPARTMENT

15.1 Tree planting in partnership with South Nation Conservation Authority.

Resolution 2020-385

Moved by: Antoni Viau

Seconded by: Yves Laviolette

WHEREAS the Department of Recreation has been mandated to complete grant applications related to the South Nation Conservation (SNC) Environmental Community Project Grant Program, with resolution 2020-331 adopted at the regular Council meeting of August 18, 2020.

AND WHEREAS six (6) of the eight (8) parks will receive the \$300.00 grant to proceed with tree planting in partnership with SNC.

AND WHEREAS the Recreation Advisory Committee (RAC) will also be planting Christmas trees in partnership with not-for-profit organizations by November 1, 2020;

BE IT RESOLVED that the SNC grant be combined with the Christmas tree planting project in the participating communities;

BE IT ALSO RESOLVED that the Recreation Department proceed with the planting of the Christmas trees as recommended by the RAC and the SNC and participation not-for-profit organizations;

AND BE IT FINALLY RESOLVED that the Recreation Department proceed to the planting of trees of different species in the parks retained by the SNC where the Christmas tree project will not take place.

Carried

15.2 Request for the use of the Curran Forum - Club de l'amitié Curran

Resolution 2020-386

Moved by: Antoni Viau

Seconded by: Ian Walker

BE IT RESOLVED that the Forum in Curran remain closed to public until further notice.

Carried

16. REPORTS FROM THE FIRE DEPARTMENT

None

17. REPORTS FROM THE HEALTH AND SAFETY COMMITTEE**17.1 SS-02-2020 - Reopening to public of municipal buildings.****Resolution 2020-387****Moved by:** René Beaulne**Seconded by:** Ian Walker**WHEREAS** the Council of the Township of Alfred and Plantagenet deems it important to protect the health and safety of its employees;**AND WHEREAS** the spread of the COVID-19 pandemic is entering its second wave coinciding with the period of active cold and flu virus;**BE IT RESOLVED** the municipal buildings and offices remain closed to public until further notice, and that the situation is to be re-evaluated regularly;

Carried

18. COMMITTEE REPORTS**18.1 Adoption of the minutes of the Committee of the Whole meeting held on September 15, 2020.****Resolution 2020-388****Moved by:** Yves Laviolette**Seconded by:** Ian Walker**BE IT RESOLVED** that the minutes of the meeting of the Committee of the Whole held on September 15, 2020 be adopted.

Carried

18.2 Minutes of the meeting of the Marina Advisory Committee held on December 10, 2019.

Resolution 2020-389

Moved by: Chantal Galipeau

Seconded by: Suzanne Lafrance

BE IT RESOLVED that the minutes of the meeting of the Marina Advisory Committee held on December 10, 2019 be received.

Carried

18.3 Minutes of the meeting of the Marina Advisory Committee held on April 14, 2020.

Resolution 2020-390

Moved by: René Beaulne

Seconded by: Yves Laviolette

BE IT RESOLVED that the minutes of the meeting of the Marina Advisory Committee held on April 14, 2020 be received.

Carried

18.4 Minutes of the meeting of the Marina Advisory Committee held on May 13, 2020.

Resolution 2020-391

Moved by: Antoni Viau

Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that the minutes of the meeting of the Marina Advisory Committee held on May 13, 2020 be received.

Carried

18.5 Minutes of the meeting of the Recreation Advisory Committee held on February 24, 2020.

Resolution 2020-392**Moved by:** René Beaulne**Seconded by:** Chantal Galipeau**BE IT RESOLVED that** the minutes of the meeting of the Recreation Advisory Committee held on February 24, 2020 be received.**Carried****18.6 Minutes of the meeting of the Recreation Advisory Committee held on May 4, 2020.****Resolution 2020-393****Moved by:** Suzanne Lafrance**Seconded by:** René Beaulne**BE IT RESOLVED that** the minutes of the meeting of the Recreation Advisory Committee held on May 4, 2020 be received.**Carried****18.7 Minutes of the meeting of the Recreation Advisory Committee held on June 1, 2020.****Resolution 2020-394****Moved by:** Chantal Galipeau**Seconded by:** Yves Laviolette**BE IT RESOLVED that** the minutes of the meeting of the Recreation Advisory Committee held on June 1, 2020 be received.**Carried****18.8 Minutes of the meeting of the Art, Culture and Heritage Committee held on May 11, 2020.****Resolution 2020-395****Moved by:** Suzanne Lafrance**Seconded by:** Ian Walker

BE IT RESOLVED that the minutes of the meeting of the Art, Culture and Heritage Committee held on May 11, 2020 be received.

Carried

18.9 Minutes of the meeting of the Parc Denis St-Pierre Advisory Committee held on May 27, 2020.

Resolution 2020-396

Moved by: Chantal Galipeau

Seconded by: Ian Walker

BE IT RESOLVED that the minutes of the meeting of the Parc Denis St-Pierre Advisory Committee held on May 27, 2020 be received.

Carried

18.10 Minutes of the meetings of the Alfred 150e Committee held in 2019 and 2020.

Resolution 2020-397

Moved by: Suzanne Lafrance

Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that the minutes of the meetings of the Alfred 150th Committee for the months of October, November and December 2019, and for the months of January, February, March, April, May, June and August 2020 be received.

Carried

19. BY-LAWS

None

20. QUESTION PERIOD

The Mayor has received one question:

Why did members of the United Counties of Prescott-Russell's Council vote to end the leasing agreement for the use of the recreation trail, owned by Via Rail.

The Mayor offers explanations as to the reasons that led to this decision.

Some Councillors express their disagreement.

Councillor Suzanne Lafrance raises a point of order, to the fact that a Councillor is in derogation of the Procedure By-law 2010-104.

BREAK

21. MOTIONS

21.1 Donations - Discretionary budgets.

Resolution 2020-398

Moved by: Chantal Galipeau

Seconded by: Ian Walker

BE IT RESOLVED that the members of Council contribute the following donations from their respective discretionary budget:

René Beaulne:

\$200.00 Snow suit fund Small Hearts

\$500.00 Committee for the 150th of Alfred

Chantal Galipeau:

\$200.00 Scouts

Suzanne Lafrance:

\$200.00 Snow suit fund Small Hearts.

Carried

21.2 Resignation of the Chief Administrative Officer.

Resolution 2020-399

Moved by: Chantal Galipeau

Seconded by: Ian Walker

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet accept the resignation of Mr. Luc Bédard, Chief Administrative Officer, taking effect on October 2, 2020.

Carried

21.3 Town of Orangeville - OPP Diversity Training

Resolution 2020-400

Moved by: Ian Walker

Seconded by: Suzanne Lafrance

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet support the Town of Orangeville's resolution requesting support in their request for training requirements for Police Services throughout the Province;

Carried

21.4 City of Owen Sound - Emancipation Day

Resolution 2020-401

Moved by: Ian Walker

Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet receive the Town of Owen Sound's resolution requesting support in their support for Private Member's Bill M-36 - Emancipation Day;

Carried

21.5 The Corporation of the Township of Georgian Bluffs-Farm Property Tax Rate Program

Resolution 2020-402

Moved by: Ian Walker

Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet support the Township of Georgian Bluffs' resolution requesting support of the Farm Property Tax Rate Program.

Carried

21.6 Township of Wollaston - Municipal election process.

Resolution 2020-403

Moved by: Ian Walker

Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet receive the Township of Wollaston's resolution requesting support for the review of the municipal election process;

Carried

21.7 Corporation of the Township of North Glengarry - Long term care homes in Ontario.

Resolution 2020-404

Moved by: Ian Walker

Seconded by: René Beaulne

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet support the Township of North Glengarry's resolution requesting support for their request for increased funding for long term care homes;

Carried

22. CORRESPONDENCE

Resolution 2020-405**Moved by:** René Beaulne**Seconded by:** Antoni Viau**BE IT RESOLVED** that the correspondence listed at items 22.1 to 22.2 be received and filed.**Carried****22.2 Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario (AMCTO).****23. CLOSED SESSION****Resolution 2020-406****Moved by:** Yves Laviolette**Seconded by:** Chantal Galipeau**BE IT RESOLVED** that this portion of the meeting be closed to the public in order to consider personal matters about identifiable individuals; labour relations or employee negotiations; and litigation or potential litigation affecting the municipality or local board pursuant to subsections 239(2)(b)(d)(e) of the Municipal Act, 2001.**Carried****Resolution 2020-407****Moved by:** Chantal Galipeau**Seconded by:** René Beaulne**BE IT RESOLVED** that this meeting be reopened to public at 9:32 p.m.**Carried****Resolution 2020-408****Moved by:** Chantal Galipeau**Seconded by:** Ian Walker**WHEREAS** the selection committee recommends to Council the hiring of Mrs. Nathalie Lalonde Berniquez as Tax Clerk on a temporary basis;

BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet approve the hiring of Mrs. Nathalie Lalonde Berniquez in the position of Tax Clerk, on a temporary basis, with annual salary equal to step 1 of level 5 of the approved salary scale, subject to a probation period of one (1) month.

Carried

Resolution 2020-409

Moved by: René Beaulne

Seconded by: Yves Laviolette

BE IT RESOLVED that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet approve the hiring of Mrs. Carine Poirier, as clerk receptionist for the Fire Department, for a six (6) month contractual part-time position, with an hourly rate equivalent to step 1 of level 3 of the approved salary scale, and subject to a probation period of three (3) months.

Carried

- 23.1 Adoption of the minutes of the closed Council meeting held on September 1, 2020.**
- 23.2 Adoption of the minutes of the special closed Council meeting held on September 15, 2020.**
- 23.3 DG-13-2020 - Human Resources matter.**
- 23.4 DG-14-2020 - Human Resources matter.**
- 23.5 DG-15-2020 - Human Resources matter.**
- 23.6 DG-16-2020 - Human Resources matter.**
- 23.7 DG-17-2020 - Human Resources matter.**

24. CONFIRMING BY-LAW

- 24.1 By-law Number 2020-47 confirming the proceedings of the Council meeting of October 6, 2020.**

Councillor Suzanne Lafrance raises a point of order:

A Council member has acted in contravention of section 16b) of the Procedure Bylaw 2010-104:

No member shall use offensive words or language in Council Hall when speaking of a Member.

Councillors René Beaulne and Suzanne Lafrance abstain from voting.

Resolution 2020-410

Moved by: Yves Laviolette

Seconded by: Antoni Viau

BE IT RESOLVED that By-law Number 2020-47, a by-law to confirm the proceedings of Council at its meeting of October 6, 2020, be adopted after its three readings.

Carried

25. ADJOURNMENT

Resolution 2020-411

Moved by: Antoni Viau

Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that this meeting be adjourned at 9:40 p.m.

Carried

Stéphane Sarrazin, Chairman

Annie Rochefort, Clerk



CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PROCÈS-VERBAL

RÉUNION RÉGULIÈRE

le mardi 6 octobre 2020, 19 h 00
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

- Présences: Stephane Sarrazin, maire
 René Beaulne, Conseiller
 Chantal Galipeau, Conseillère
 Suzanne Lafrance, Conseillère
 Yves Laviolette, Conseiller
 Antoni Viau, Conseiller
 Ian Walker, Conseiller
- Personnel présent: Annie Rochefort, Greffière
 Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques
 Guylaine Poirier, Administratrice de zonage
 Martin Taillefer, Chef du service des bâtiments
 Josée Dallaire, Trésorière
- Personnel absent: Ken St-Denis, Directeur des loisirs
 Roch Hébert, Surintendant des travaux publics
 Geneviève Goulet, Technicienne en génie civil

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Résolution 2020-375

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion régulière du Conseil soit déclarée ouverte à 19h00.

Adoptée

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Résolution 2020-376

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté avec la modification suivante:

Ajout du point 10.1 - Intersection de la Concession 1 et de la Route 21.

Ajout du point 23.7 DG-17-2020 - Dossier ressources humaines.

Adoptée

3. DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

3.1 **Antoni Viau - Accounts payable as of September 30, 2020.**

Propriétaire de la station service Wendover.

4. RAPPORT DU MAIRE

Le Maire présente son rapport au Conseil :

Le Maire a aussi eu des discussions avec des résidents et les chefs de service concernant divers dossiers, fait une revue ainsi que la préparation de correspondance, traité de dossiers administratifs, ou des communications téléphoniques, et signé des chèques.

5. RÉUNIONS PUBLIQUES

5.1 **Annulations, réductions et/ou remboursements de taxes selon les articles 357 et 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités.**

Résolution 2020-377

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion publique pour considérer les annulations, réductions et/ou remboursements de taxes selon les articles 357 et 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités soit déclarée ouverte.

Adoptée

Résolution 2020-378

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le résumé des décisions de la Société d'évaluation foncière des municipalités concernant les demandes sous les articles 357 et/ou 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités soit adopté et que les annulations, réductions et/ou remboursements de taxes soient accordés.

Adoptée

Résolution 2020-379

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion publique pour considérer des annulations, réductions et/ou remboursements de taxes selon les articles 357 et 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités soit déclarée close.

Adoptée

6. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

6.1 Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 1 septembre 2020.

Résolution 2020-380

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 1 septembre 2020 soit adopté avec les correctifs.

Adoptée

7. DÉLÉGATIONS

7.1 Club Lions de Lefavre - Parc riverain.

Le Maire souhaite la bienvenue et donne la parole à Mme Marie Eve Yelle.

Mme Yelle présente le plan pour la revitalisation du parc riverain. Le comité souhaite un engagement du Conseil, pour aller de l'avant avec ce dossier. Le

club des Lions souhaite un partenariat avec la municipalité, afin de faciliter le processus de demandes de subventions.

8. RAPPORTS DU SERVICE D'URBANISME

Aucun

9. RAPPORTS DU SERVICE DES FINANCES

9.1 Comptes payables en date du 30 septembre 2020.

Antoni Viau a déclaré un conflit d'intérêts sur ce sujet. (Propriétaire de la station service Wendover.)

Résolution 2020-381

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que les comptes payables en date du 30 septembre 2020 soient adoptés.

Adoptée

9.2 F-16-2020 - Rapport pour l'emprunt du camion-pompe 2020.

Résolution 2020-382

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet approuve que l'emprunt pour le camion pompe 2020 pour le Service d'incendies soit financé par un emprunt interne provenant des fonds de réserves pour l'aqueduc de Wendover, au taux le plus élevé cité par la Banque Nationale et la Banque Royale, plus 0.5%.

Adoptée

9.3 F-17-2020 - Plan de gestion des biens - Proposition - Règl. de l'Ont. 588 pour 2021.

Résolution 2020-383

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Yves Laviolette

ATTENDU que le Canton d'Alfred et Plantagenet a reçu une offre de service de la firme PSD pour la révision et la finalisation du plan de gestion des biens au plus tard le 1 juillet 2021, en conformité avec la réglementation provinciale ;

ET ATTENDU que l'administration n'a pas été en mesure d'obtenir trois (3) offres de service comme stipulé dans la politique d'approvisionnement ;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise le Maire et le greffier à signer l'entente de service pour la finalisation du plan de gestion des biens comme stipulé dans l'offre de services reçue, sans avoir au préalable obtenu trois (3) prix, à l'encontre de la politique d'approvisionnement ;

ET QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU que les frais de 23 600,00 \$ plus taxes pour 2020 soient payés avec le fonds de roulement 12-2000-9000, et que les 30 400,00 \$ plus taxes payables en 2021 soient prévus au budget opérationnel.

Adoptée

10. RAPPORTS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

10.1 Intersection de la Concession 1 et de la Route 21 - Demande d'installer un panneau ARRÊT.

Le Maire explique le dossier aux membres du Conseil. Le Surintendant de la voirie préparera un rapport au Conseil, qui sera présenté lors de la réunion du comité plénier le 20 octobre 2020.

11. RAPPORTS DU SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Aucun

12. RAPPORTS DU SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES

Aucun

13. RAPPORTS DU SERVICE DE LA RÉGLEMENTATION

Aucun

14. RAPPORTS DU SERVICE DE LA CONSTRUCTION

14.1 C-09-2020 - Permis de construire pour le mois d'août 2020.

Résolution 2020-384

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport C-09-2020 Permis de construire pour le mois d'août 2020 soit accepté tel que présenté par le département de construction.

Adoptée

15. RAPPORTS DU SERVICE DES LOISIRS

15.1 Plantation d'arbres en partenariat avec la Conservation de la Nation sud.

Résolution 2020-385

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Yves Laviolette

ATTENDU que le département des loisirs a reçu le mandat de remplir des demandes de subventions en lien avec le Programme de subventions aux projets communautaires liés à l'environnement de la Conservation de la Nation sud (SNC) selon la résolution 2020-331 adoptée lors de la réunion régulière du 18 août 2020.

ET ATTENDU que six (6) parcs sur huit (8) recevront la subvention de 300.00 \$ afin de procéder avec la plantation d'arbres en partenariat avec SNC.

ET ATTENDU que le comité consultatif des loisirs (CCL) procèdera aussi à la plantation d'arbres de Noël en partenariat avec des organismes à but non lucratif d'ici le 1er novembre 2020;

QU'IL SOIT RÉSOLU que la subvention de la SNC puisse être jumelée au projet de plantation d'arbres de Noël du CCL dans les localités participantes;

QU'IL SOIT AUSSI RÉSOLU que le département des loisirs procède à la plantation des arbres de Noël selon les recommandations du CCL et de la SNC et des OSBL participantes.

ET QU'IL SOIT FINALEMENT RÉSOLU le département des loisirs procède à la plantation d'arbres d'arbres de différentes espèces dans les parcs retenus par la SNC où le projet arbre de Noël n'aura pas lieu.

Adoptée

15.2 Demande d'utilisation du Forum de Curran - Club de l'amitié de Curran

Résolution 2020-386

Proposée par: Antoni Viau
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le Forum de Curran demeure fermé au public jusqu'à nouvel ordre.

Adoptée

16. RAPPORTS DU SERVICE DES INCENDIES

Aucun

17. RAPPORTS DU SERVICE DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ

17.1 SS-02-2020 - Réouverture au public des édifices municipaux.

Résolution 2020-387

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Ian Walker
ATTENDU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet se doit de protéger la santé et de voir à la sécurité de tous ses employés ;

ET ATTENDU que la meilleure façon de réduire les risques d'exposition des employés municipaux à la COVID-19 est de réduire l'accès à ses bureaux ;

QU'IL SOIT RÉSOLU que les bureaux et édifices municipaux demeurent fermés au public jusqu'à nouvel ordre, et que la situation soit réévaluée régulièrement.

Adoptée

18. RAPPORT DES COMITÉS

18.1 Adoption du procès-verbal de la réunion du Comité plénier du 15 septembre 2020.

Résolution 2020-388

Proposée par: Yves Laviolette
Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité plénier du 15 septembre 2020 soit adopté.

Adoptée

18.2 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif de la marina du 10 décembre 2019.

Résolution 2020-389

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité consultatif de la marina du 10 décembre 2019 soit reçu.

Adoptée

18.3 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif de la marina du 14 avril 2020.

Résolution 2020-390

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité consultatif de la marina du 14 avril 2020 soit reçu.

Adoptée

18.4 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif de la marina du 13 mai 2020.

Résolution 2020-391

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité consultatif de la marina du 13 mai 2020 soit reçu.

Adoptée

18.5 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif des loisirs du 24 février 2020.

Résolution 2020-392

Proposée par: René Beaulne
Appuyée par: Chantal Galipeau
QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité consultatif des loisirs du 24 février 2020 soit reçu.

Adoptée

**18.6 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif des loisirs du 4 mai 2020.
 Résolution 2020-393**

Proposée par: Suzanne Lafrance
Appuyée par: René Beaulne
QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité consultatif des loisirs du 4 mai 2020 soit reçu.

Adoptée

**18.7 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif des loisirs du 1 juin 2020.
 Résolution 2020-394**

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Yves Laviolette
QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité consultatif des loisirs du 1 juin 2020 soit reçu.

Adoptée

**18.8 Procès-verbal de la réunion du comité Art, Culture et Patrimoine du 11 mai 2020.
 Résolution 2020-395**

Proposée par: Suzanne Lafrance
Appuyée par: Ian Walker
QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité Art, Culture et Patrimoine du 11 mai 2020 soit reçu.

Adoptée

18.9 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif du Parc Denis St-Pierre du 27 mai 2020.

Résolution 2020-396

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité consultatif du Parc Denis St-Pierre du 11 mai 2020 soit reçu.

Adoptée

18.10 Procès-verbaux des réunions du comité du 150e d'Alfred pour 2019 et 2020.

Résolution 2020-397

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que les procès-verbaux des réunions du Comité du 150e d'Alfred pour les mois d'octobre, novembre et décembre 2019, et les mois de janvier, février, mars, avril, mai, juin et août 2020 soit reçus.

Adoptée

19. RÈGLEMENTS

Aucun

20. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le Maire a reçu une question:

Pourquoi les membres du Conseil des Comtés-Unis de Prescott-Russell ont-ils voté en faveur de mettre fin à l'entente de location pour l'utilisation du sentier récréatif, propriété de Via Rail.

Le Maire explique les raisons qui ont mené à cette décision.

Certains conseillers expriment leur désaccord.

La Conseillère Suzanne Lafrance soulève un point d'ordre à l'effet qu'un conseiller déroge au règlement de procédures 2010-104.

PAUSE

21. MOTIONS

21.1 Dons - Budgets discrétionnaires

Résolution 2020-398

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que les membres du Conseil contribuent les dons suivants de leur budget discrétionnaire respectif :

René Beaulne:

200.00 \$ Habillons nos petits coeurs

500.00 \$ 150e d'Alfred

Chantal Galipeau:

200.00 \$ Scouts

Suzanne Lafrance:

200.00 \$ Habillons nos petits coeurs.

Adoptée

21.2 Démission du directeur général.

Résolution 2020-399

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet accepte la démission de M. Luc Bédard, directeur général, qui prend effet le 2 octobre 2020.

Adoptée

21.3 Ville d'Orangeville - PPO Formation sur la diversité

Résolution 2020-400

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet appui la résolution de la Ville d'Orangeville demandant l'appui de leur demande de formation pour les services policiers dans la Province;

Adoptée

21.4 Ville d'Owen Sound - Journée de l'émancipation

Résolution 2020-401

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet reçoive la résolution de la Ville d'Orangeville demandant l'appui au projet de loi d'initiative parlementaire M-36 - Journée de l'émancipation.

Adoptée

21.5 La Corporation du Canton de Georgian Bluffs - Programme pour les taux d'imposition pour les propriétés agricoles.

Résolution 2020-402

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet appuie la résolution du Canton de Georgian Bluff demandant l'appui au programme pour les taux d'imposition pour les propriétés agricoles.

Adoptée

21.6 Canton de Wollaston - Processus d'élection municipale.

Résolution 2020-403

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet reçoive la résolution du Canton de Wollaston demandant l'appui pour la révision du processus d'élection municipale.

Adoptée

21.7 Corporation du Canton de North Glengarry - Maisons de soins de longue durée en Ontario.

Résolution 2020-404

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet appuie la résolution du Canton de North Glengarry demandant l'appui à une demande d'aide financière pour les maisons de soins de longue durée.

Adoptée

22. CORRESPONDANCE

Résolution 2020-405

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que la correspondance inscrite aux points 22.1 à 22.2 soit reçue et classée.

Adoptée

22.2 Association des greffiers et trésoriers de l'Ontario (AMCTO).

23. HUIS CLOS

Résolution 2020-406

Proposée par: Yves Laviolette
Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette portion de la réunion soit tenue à huis clos afin de considérer des renseignements privés concernant des personnes qui peuvent être identifiées; les relations de travail ou les négociations avec les employés; et les litiges actuels ou éventuels ayant une incidence sur la municipalité ou le conseil local en vertu des articles 239(2)(b)(d)(e) de la Loi de 2001 sur les municipalités.

Adoptée

Résolution 2020-407

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion soit rouverte au public à 21h32.

Adoptée

Résolution 2020-408

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: Ian Walker

ATTENDU que le comité de sélection recommande au Conseil l'embauche temporaire de Mme Nathalie Lalonde Berniquez au poste de commis aux taxes ;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet approuve l'embauche temporaire de Mme Nathalie Lalonde Berniquez dans le poste de Commis aux taxes, en date du 28 septembre 2020, avec un salaire annuel équivalent à l'échelon 1 du niveau 5 de l'échelle salariale approuvée, et sujet à une période de probation d'un (1) mois.

Adoptée**Résolution 2020-409****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Yves Laviolette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet approuve l'embauche de Mme Carine Poirier, dans le poste de commis-réceptionniste pour le département des incendies, pour un contrat de six (6) mois, avec un taux horaire équivalent à l'échelon 1 du niveau 3 de l'échelle salariale approuvée, et sujet à une période de probation de trois (3) mois

Adoptée

- 23.1 Adoption du procès-verbal de la réunion de Conseil à huis clos du 1 septembre 2020.**
- 23.2 Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale huis clos du Conseil du 15 septembre 2020.**
- 23.3 DG-13-2020 - Dossier ressources humaines.**
- 23.4 DG-14-2020 - Dossier ressources humaines.**
- 23.5 DG-15-2020 - Dossier ressources humaines.**
- 23.6 DG-16-2020 - Dossier ressources humaines.**
- 23.7 DG-17-2020 - Dossier ressources humaines.**

24. RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL

- 24.1 Règlement numéro 2020-47 confirmant les procédures de la réunion du Conseil du 6 octobre 2020.**

Conseillère Suzanne Lafrance soulève un point d'ordre:

Un membre du conseil a agi à l'encontre de l'article 16b) du Règlement de procédures 2010-104:

Un membre ne doit pas utiliser des mots ou des termes offensants dans la salle du Conseil lorsqu'il parle d'un membre.

Conseillers René Beaulne et Suzanne Lafrance s'abstiennent de voter.

Résolution 2020-410

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2020-47, un règlement pour confirmer les procédures du Conseil lors de sa réunion du 6 octobre 2020, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

25. CLÔTURE

Résolution 2020-411

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 21h40.

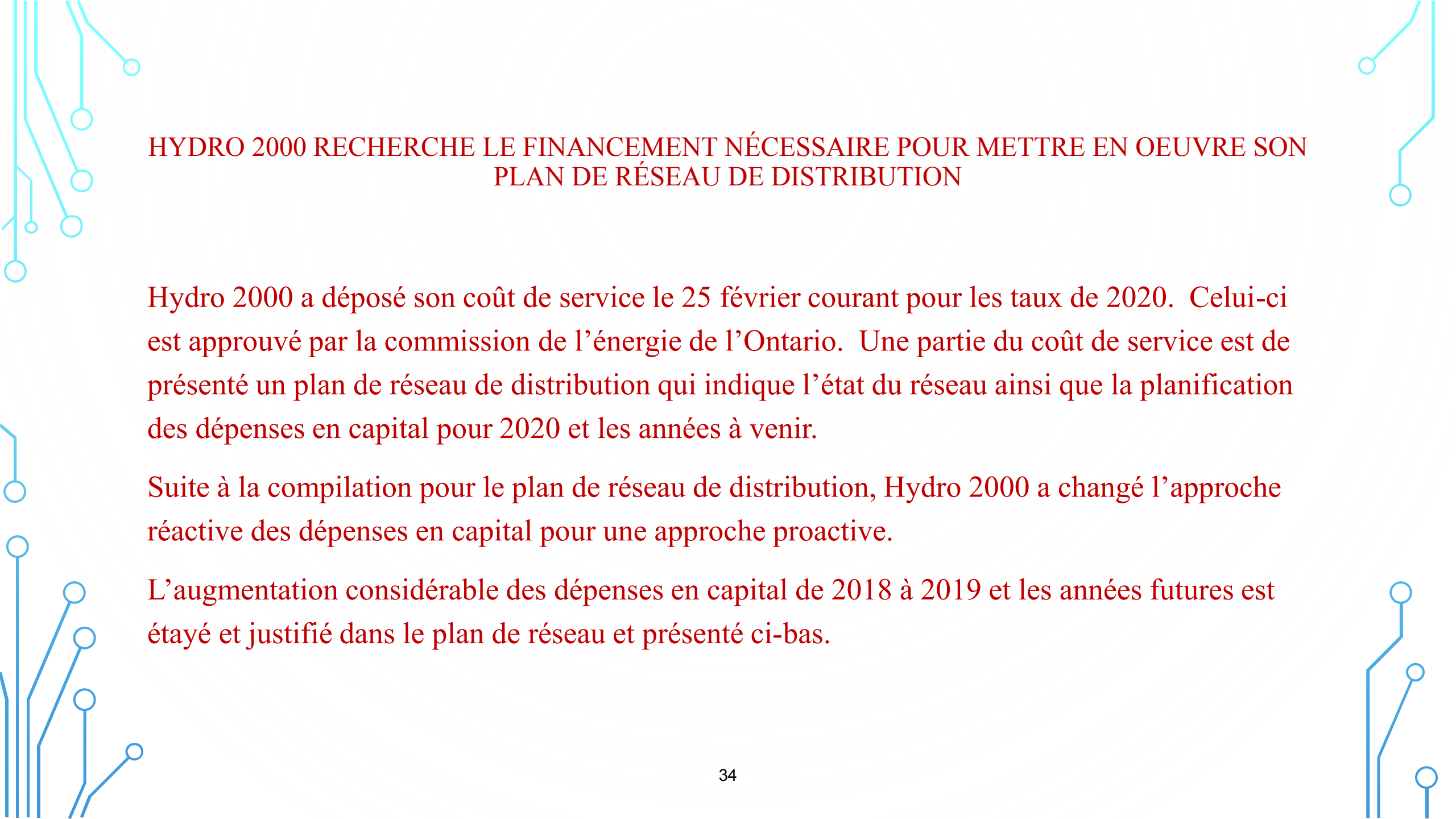
Adoptée

Stéphane Sarrazin, Président

Annie Rochefort, Greffière



PROPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION D'HYDRO 2000 INC



HYDRO 2000 RECHERCHE LE FINANCEMENT NÉCESSAIRE POUR METTRE EN OEUVRE SON PLAN DE RÉSEAU DE DISTRIBUTION

Hydro 2000 a déposé son coût de service le 25 février courant pour les taux de 2020. Celui-ci est approuvé par la commission de l'énergie de l'Ontario. Une partie du coût de service est de présenté un plan de réseau de distribution qui indique l'état du réseau ainsi que la planification des dépenses en capital pour 2020 et les années à venir.

Suite à la compilation pour le plan de réseau de distribution, Hydro 2000 a changé l'approche réactive des dépenses en capital pour une approche proactive.

L'augmentation considérable des dépenses en capital de 2018 à 2019 et les années futures est étayé et justifié dans le plan de réseau et présenté ci-bas.

En 2017, Hydro 2000 a évalué 561 poteaux afin de déterminer l'état de chacun. L'évaluation de la désintégration de chaque poteaux a déterminé qu'Hydro 2000 devait changer 5 poteaux par année pour sécuriser le réseau et prévenir les incidents.

Le plan de réseau de distribution indique aussi que nous devons changer 20 isolateurs de porcelaine par année pour des isolateurs de polymère au coût de 10 500\$ par année. La raison est que les isolateurs de porcelaine se brise et met à risque les opérateurs ainsi que le réseau. Hydro 2000 procède au changement de 10 unités par village par année.

Hydro 2000 a implémenté un programme d'entretien de transformateur de montage sur socle (Pad mount transformer). Nous procéderons à la mise à niveau de 3 transformateurs par année afin de s'assurer de leur condition à toutes les 5 ans environ.

Afin de rencontrer le Règlement sur les BPC DORS/2008-273 « Loi Canadienne sur la protection de l'environnement (1999) » section 16(2)(b) et section 33 (3) qui exige l'abolition de BPC pour décembre 2025 ainsi que pour remplacer les transformateurs âgés de plus de 43 ans, date à laquelle l'utilisation du BPC est abolie par le ministre de l'Environnement Canadien, Hydro 2000 procède aux changements des transformateurs au rythme de 8 transformateurs par années. Le plan initial était de changé 15 transformateurs par année afin d'éliminer les 105 transformateurs qui ont la possibilité de contenir du BPC selon la documentation en main. Par contre, la commission de l'énergie de l'Ontario a approuvé la dépense de seulement 8 transformateurs par année. Pour l'année 2020, nous encourrons une dépenses de maintien plus élevé afin d'identifier les transformateurs contenant du BPC et les prioriser avant ceux dont l'âge du transformateur seulement est un critère..

Afin de minimiser les frais de One Call qui exige que l'utilité débourse les coûts de localisation, Hydro 2000 procède à un dessin auto-cad de son réseau pour un frais de 8 000\$. Ce dessin sera soumis à One Call et les terrains ne contenant pas de service sous-terrain seront exempté de procéder à une localisation physique.

Mesures Canada est un organisme fédérale responsable de veiller à l'exactitude au cours de la vente de biens mesurés, d'élaborer et d'appliquer les lois relatives à la précision de la mesure, d'approuver et d'inspecter les appareils de mesure et d'enquêter sur les plaintes de mesures inexacts soupçonnées. Mesures Canada établit un standard pour la vérification et le remplacement des compteurs intelligents. Pour appliquer le standard, 156 compteurs de phase simple ainsi que tous les autres types de compteurs datant de 2009 ont dû être vérifiés en 2019. Pour ce faire, il a fallu à Hydro 2000 de se procurer des compteurs intelligents pour remplacer ceux qui étaient envoyés pour être vérifiés au coût de 17 000\$ et une prévision de 17 000\$ pour 2020 et 3 000\$ pour les années à venir pour les compteurs intelligents intervalles et autres types.

En prévision de la planification des dépenses en capitaux, Hydro 2000 a procédé à l'étude du débit de charge au coût de 15 000\$. Cette étude a révélé une modification mineure au commutateur F3 au coût de 2 000\$ pour optimiser le réseau. Une autre suggestion était la mise à jour des systèmes d'Alfred et de Plantagenet pour ajouter des informations supplémentaires sur le système, y compris vérifier les cotes de tous les interrupteurs, la taille de tous les conducteurs et d'autres détails pour un coût de 50 000\$. Hydro 2000 a choisi de ne pas poursuivre avec la seconde recommandation.

Pour les frais généraux, les frais se limitent à l'amélioration locative, aux logiciels et ordinateur au coût de 3 500\$ par année. Un frais unique pour la mise à jour du logiciel pour la plateforme des compteurs intelligents est prévu pour 2021 au coût de 34 000\$.

Besoin financier pour investissement en capital

Projet Capital		Projet Capital	2019	2020	2021	2022	2023	2024
		Nouveaux Services	7.8K	32K	5.5K	5.5K	5.5K	5.5K
2012	36K	Conducteurs aériens et dispositifs	10.5K	14.5K	10.5K	10.5K	10.5K	10.5K
2013	25K	Conducteurs sous-terrains et dispositifs	3.3K	7.3K	3.3K	3.3K	3.3K	3.3K
2014	80K	Transformateurs de ligne	75K	47.9K	41.6K	41.6K	41.6K	41.6K
2015	38K	Poteaux et accessoires	41K	25K	25K	25K	25K	25K
2016	20K	Compteurs intelligents	17K	17K	3K	3K	3K	3K
2017	52K	Frais généraux	1K	3.5	37.5K	3.5K	3.5K	3.5K
2018	41K	Capital d'apport	-14K	-27K	-5K	-5K	-5K	-5K
		TOTAL CAPITAL SPENDING	142K	120K	121K	87K	87K	87K

Coût de l'endettement dans les taux

La commission de l'énergie de l'Ontario détermine comment les taux sont fixés. Une partie de la formule pour établir les taux inclus une composante de dette et d'équité.

	(%)		(\$)	(%)		(\$)
Dette						
Dette à long terme	56.00%		\$411,140	3.21%		\$13,198
Dette à court terme	4.00%		\$29,367	2.75%		\$808
Total de l'endettement	60.00%		\$440,507	3.18%		\$14,005
Équité						
Équité commune	40.00%		\$293,672	8.52%		\$25,021
Actions Privilégiées	0.00%		\$ -	0.00%		\$ -
Total de l'équité	40.00%		\$293,672	8.52%		\$25,021
Total	100.00%		\$734,179	5.32%		\$39,026

Coût de l'endettement dans les taux

Tel que démontré à la page précédente, Hydro 2000 ne recouvre pas le coût total des dépenses en capital dans ses taux. Nous pouvons recouvrir seulement un rendement moyen pondéré de 5,32% des immobilisations

Hydro 2000 apprécierait également que les dividendes versées à l'actionnaire soient retenues pour investir dans son réseau. Cette dépense annuelle de 10 000\$ est considérable pour Hydro 2000

Un endettement peut s'avérer une source de croissance en immobilisation moins dispendieuse pour une compagnie croissante à un rythme élevé.

Tirer parti de l'entreprise en utilisant la dette est une façon consistante de bâtir une valeur d'équité pour l'actionnaire tout en repayant la dette principale.

Détail des besoins financiers

Durant l'interrogatoire du coût de service, il fut soulevé que la planification des dépenses en capital n'était pas réaliste avec l'argent en main.

Hydro 2000 a donc approché la Banque Royale du Canada pour une possibilité d'emprunt pour exécuter le plan d'investissement.

La représentante de la Banque Royale du Canada suggère un prêt renouvelable au 5 ans amortis sur 20 ans à chaque année selon le besoin. Les avances de fonds supporteront les dépenses en capital de chaque année au lieu d'un montant global des besoins sur 5 ans vue que cette avance n'est pas nécessaire avant une date ultérieure. Le taux offert en juin, 2020 était établi à 3,24% par année.

Hydro 2000 planifie un revenu de 39 026\$ par année. Ce montant inclus un amortissement d'approximativement 43 285\$ par année qui n'affecte pas le flux de trésorerie. Ceci-dit Hydro 2000 n'a pas les ressources financières pour mettre en place les immobilisations nécessaires pour rencontrer les différentes exigences gouvernementales. Hydro 2000 a préparé une cédule de paiement conservatrice basé sur ces informations.

Détail de la possibilité d'emprunt

Hydro 2000 préfèrerait la possibilité d'emprunter du Canton d'Alfred et Plantagenet afin de retourner les intérêts d'emprunt aux contribuables plutôt que d'enrichir la banque.

Hydro 2000 doit rencontrer les exigences provinciales et fédérales pour mettre son réseau à niveau. Il se doit également de conserver les amortissements à des montants stables.

Hydro 2000 regarde à emprunter un montant de 35 000\$ pour renfourir les fonds de 2020 qui ont servis à payer les dépenses en capital; et emprunter 85 000\$ pour défrayer les dépenses en capital de 2021.

Année d'emprunt	Montant emprunté	Taux d'intérêt	Durée du prêt en année	Paiement Planifié
2020	\$35,000	3.24%	10 ans	441.85
2021	\$85,000	3.24%	10 ans	930.22

Détail de la possibilité d'emprunt

Pour les années successives, Hydro 2000 s'engage à réviser ses besoins d'investissements en capital à la fin de l'année 2021 ainsi que de réviser sa situation financière avec les nouveaux taux en vigueur chargés aux clients afin d'analyser ses besoins.

Les immobilisations au livre au 31 décembre, 2019 s'élevait à 830 172\$ qui appuie le total d'endettement permmissible de 411 140\$ présenté à la diapositive 6. Les investissements d'immobilisation augmenteront la valeur du réseau.

Les Directeurs du Conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc ont mandaté la Gérante de faire la présentation au Conseil municipal ainsi qu'à la population d'Alfred et Plantagenet.

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT DU SERVICE DE L'URBANISME

**Demande d'autorisation
par Alfred Marsh Farms Limited
a/s Ronald A. Javitch**

RAPPORT NO.: URB-23-2020

DATE: le 3 novembre 2020

INTRODUCTION

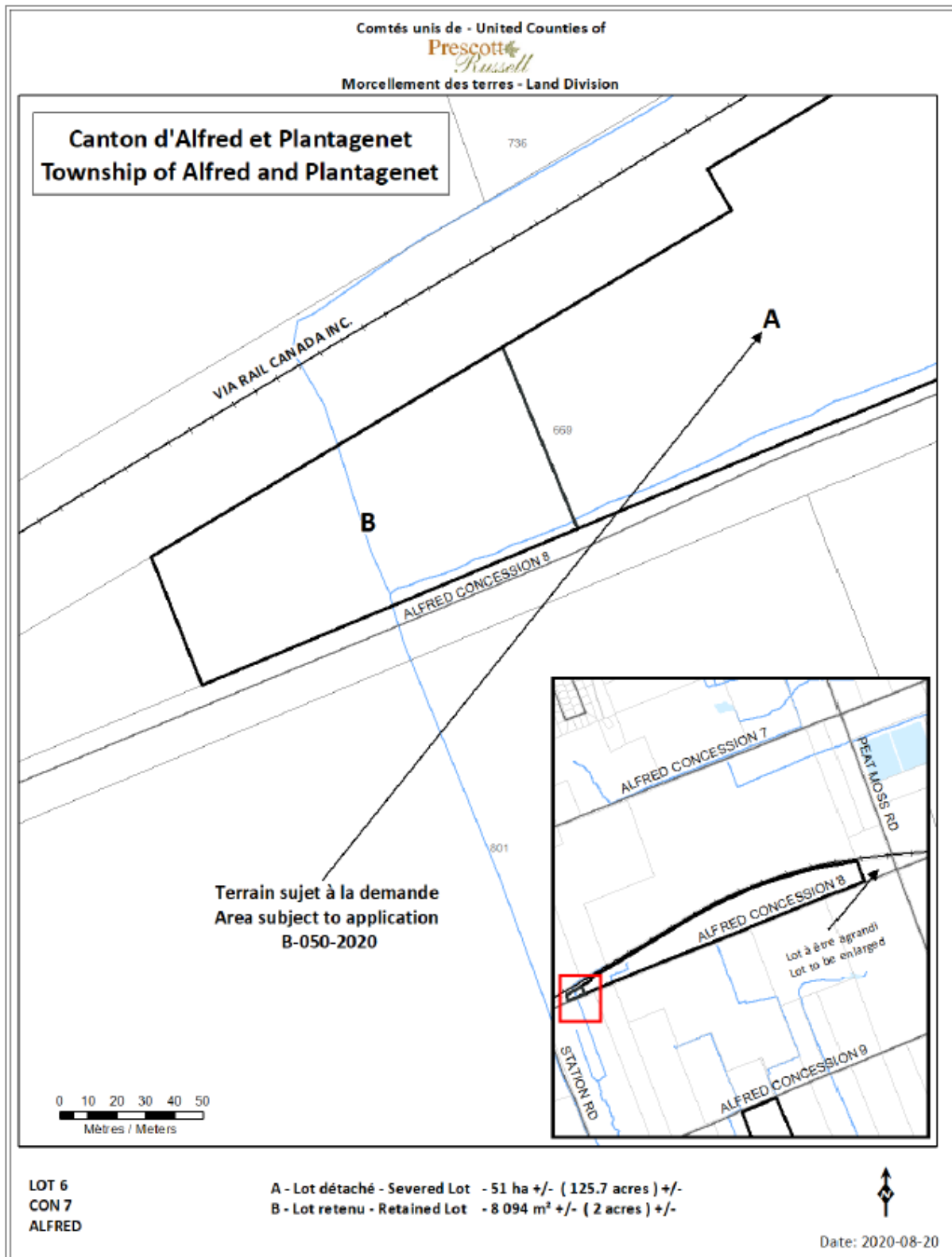
Ce rapport consiste à présenter une demande d'autorisation soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour la compagnie Alfred Marsh Farms Limited, propriétaire. Monsieur Ronald A. Javitch est le représentant de cette compagnie.

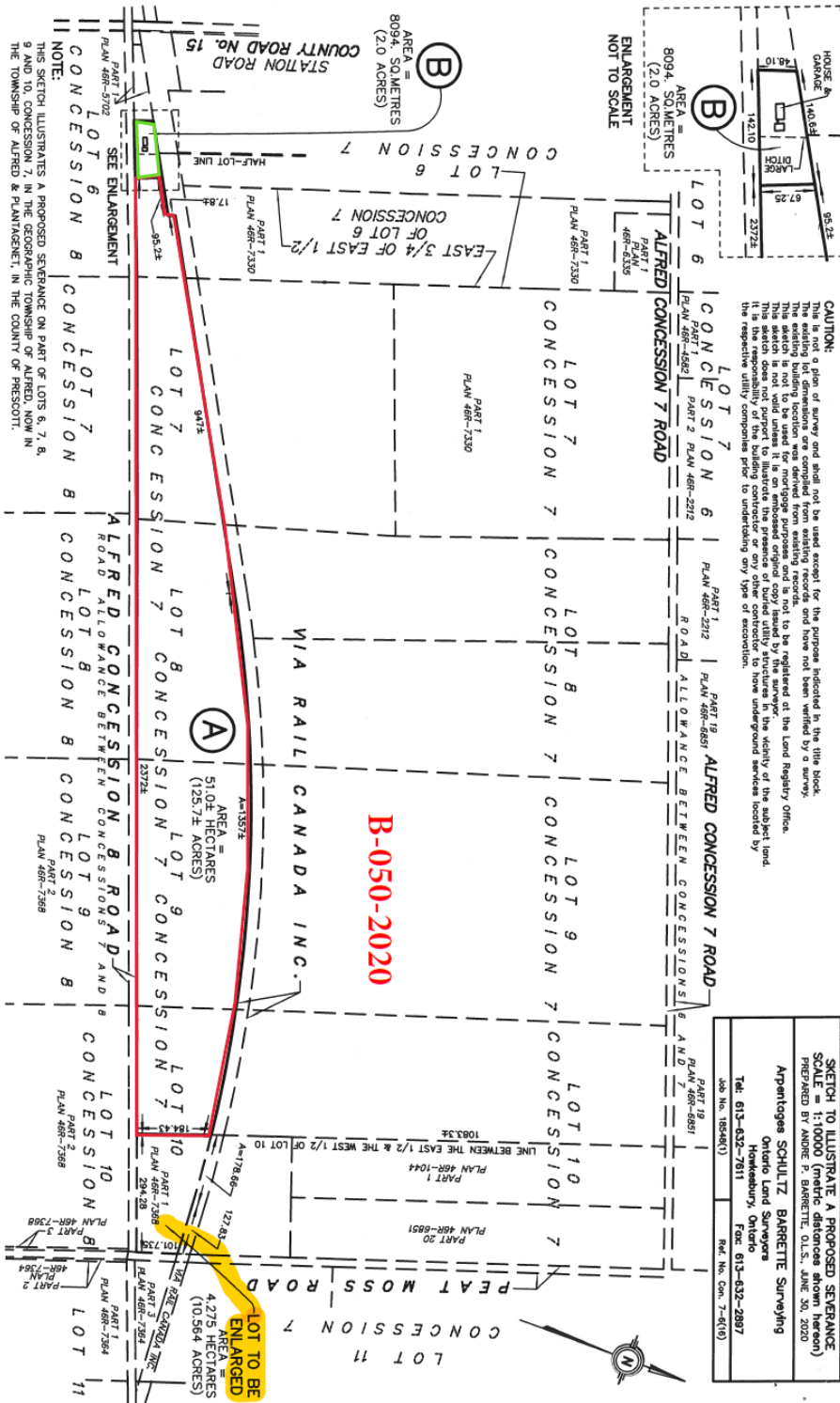
NATURE DE LA DEMANDE

La demande d'autorisation, dossier B-050-2020, affecte la propriété située au 669 Concession 8 – Alfred à Alfred, décrite comme étant une partie des Lots 6, 7, 8, 9 et 10, Concession 7 de l'ancien Canton d'Alfred. Elle a pour but de permettre l'agrandissement de la propriété voisine, décrite comme étant une partie du Lot 10, Concession 7 de l'ancien Canton d'Alfred et qui appartient à la compagnie Savaria Landscape Products Inc.

La partie détachée (A) a une façade de 2 372.0 mètres (7 782.2 pieds), une profondeur qui varie de 67.3 mètres (220.8 pieds) à 184.4 mètres (605.0 pieds) et une superficie de 51.0 hectares (126.0 acres). La partie retenue (B) a une façade de 142.1 mètres (466.2 pieds), une profondeur qui varie de 67.3 mètres (220.8 pieds) à 48.1 mètres (157.8 pieds) et une superficie de 8 094.0 mètres carrés (2.0 acres).

Le lot sujet à l'agrandissement a actuellement une façade de 101.7 mètres (333.7 pieds) sur le chemin Peat Moss et une superficie de 4.3 hectares (10.6 acres). Une fois l'agrandissement complété, il aura la même façade et une superficie totale de 55.3 hectares (136.6 acres).





CONTEXTE LÉGAL

PLAN OFFICIEL DES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL

La propriété sujette à la demande d'autorisation ainsi que la propriété sujette à l'agrandissement sont inscrites sous l'affectation «Secteur des Politiques des Ressources Agricoles» à l'annexe «A» du Plan officiel des Comtés unis.

Le Plan stipule ce qui suit :

7.4.2 Consents

Consents may also be granted to permit a lot enlargement, easements, corrections of deeds, quit claims, and minor boundary adjustments provided that no new lot is created.

La propriété sujette à la demande d'autorisation est affectée par deux composantes du patrimoine naturel selon l'annexe «B» du Plan officiel : habitat du poisson et couloir de déplacements de la faune.

5.5.4 Significant Wildlife Habitat

According to the PPS, wildlife habitat is defined as “areas where plants, animals and other organisms live, and find adequate amounts of food, water, shelter and space needed to sustain their population. Specific wildlife habitats of concern may include areas where species concentrate at a vulnerable point in their annual or life cycle; and areas which are important to migratory or non-migratory species”.

Significant wildlife habitat shall include deer wintering area and wildlife travel corridor as identified on Schedule B of this Plan. Specific policies for significant wildlife habitats are as follows:

- 1. Development and site alteration within the habitat area or on adjacent lands that are within 120 metres of these areas may be permitted provided that such development will not negatively affect the natural features or ecological functions of the habitat area. An environmental impact assessment, in accordance with Section 5.6 shall be required in order to assess the impact of the development and site alteration.*

5.5.7 Fish Habitat

According to the PPS, fish habitat is defined as “the spawning grounds and nursery, rearing, food supply, and migration areas on which fish depend directly or indirectly in order to carry out their life processes”.

- 2. Development and site alteration shall not be permitted in fish habitat except in accordance with provincial and federal requirements. Where development is proposed within 120 metres of an area of fish habitat as identified on Schedule B or adjacent to an area of fish habitat identified through consultation with the South Nation Conservation or the federal Department of Fisheries and Oceans it must be demonstrated through an environmental impact study carried out in accordance*

with Section 5.6 that there will be no negative impacts on the natural feature or on the ecological functions for which the feature is identified.

- 5 -

Habituellement, lors d'un morcellement de terrain, une analyse d'impact environnemental est exigée. Toutefois, cette étude n'est pas nécessaire dans le cas présent puisqu'aucun nouveau lot n'est créé et qu'aucun nouveau développement n'est proposé – agrandissement de terrain seulement. La partie détachée (A) servira à des fins agricoles tandis que la partie retenue (A) restera résidentielle.

RÈGLEMENT DE ZONAGE

La propriété sujette à la demande d'autorisation ainsi que la propriété sujette à l'agrandissement sont zonées «Agricole (A)» dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

L'article 22.2 (a) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins agricoles à 30.0 hectares et la façade minimum à 60.0 mètres. Le lot détaché (A) s'avère conforme à ces dispositions. Le lot sujet à l'agrandissement sera également conforme à ces dispositions une fois le processus complété.

L'article 22.2 (c) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins résidentielles à 4 000.0 mètres carrés et la façade minimum à 45.0 mètres. Le lot retenu (B) s'avère conforme à ces dispositions.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Le service d'urbanisme a reçu le commentaire suivant :

Éric Leroux – surintendant du drainage

Le terrain mentionné fait partie du bassin de drainage du drain municipal nommé Horse Creek. Le représentant de la compagnie devra choisir une des options qui s'offrent à lui afin de mettre à jour la cédule d'évaluation du rapport d'ingénierie. Le but de cette démarche est de répartir, de façon équitable pour les deux parcelles, les coûts de maintenance ultérieure du drain, une fois le morcellement de terrain complété.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

N/A

COMMENTAIRES DU SERVICE

Il y a présentement une maison unifamiliale sur le lot sujet au morcellement. Une fois la demande d'autorisation complétée, cette résidence sera située sur le lot retenu (B) et le lot détaché (A) sera vacant. Le lot sujet à l'agrandissement est également vacant.

La propriété sujette à la demande d'autorisation est bordée par l'emprise de chemin connu sous le nom de Concession 8 – Alfred. Il est important de mentionner que seulement le tronçon de chemin qui borde la partie retenue (B) est entretenu à l'année par la municipalité. Le tronçon de chemin qui longe la partie détachée (A) est considéré fermé puisqu'il n'est pas entretenu. Cette situation ne cause aucun problème, pour la présente demande d'autorisation, puisque la partie détachée (A) sera liée à la propriété sujette à l'agrandissement qui a une façade, conforme à celle exigée dans le Règlement de zonage, sur le chemin Peat Moss.

La *Loi sur le drainage*, plus précisément l'article 65(6) stipule ce qui suit :

Accord sur la part d'évaluation

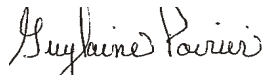
(2) Si les propriétaires des biens-fonds qui ont fait l'objet d'un lotissement conviennent d'un commun accord de la part de l'évaluation relative au drainage qui devrait être imputée à chacun d'entre eux, ils peuvent conclure un accord écrit et le déposer auprès du secrétaire de la municipalité locale. Si l'accord est approuvé par résolution du conseil, il n'y a pas lieu de donner des directives à un ingénieur comme l'exige le paragraphe (1). 2010, chap. 16, annexe 1, par. 2 (26).

Selon l'article cité ci-haut, lorsqu'une propriété est morcelée, la cédule d'évaluation pour cette propriété doit être modifiée afin de refléter les nouvelles dimensions du terrain détaché (A) et du terrain retenu (B) une fois le morcellement complété. Le but de cette démarche est de répartir de façon équitable l'évaluation originale, afin de déterminer le pourcentage des coûts attribués à chacune des nouvelles propriétés.

RECOMMANDATION DU SERVICE

Le service recommande au Conseil municipal d'approuver la demande d'autorisation, dossier B-050-2020, soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour la compagnie Alfred Marsh Farms Limited, propriétaire, affectant la propriété située au 669 Concession 8 – Alfred à Alfred, décrite comme étant une partie des Lots 6, 7, 8, 9 et 10, Concession 7 de l'ancien Canton d'Alfred. Elle a pour but de permettre l'agrandissement de la propriété voisine, décrite comme étant une partie du Lot 10, Concession 7 de l'ancien Canton d'Alfred, qui appartient à la compagnie Savaria Landscape Products Inc., sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur le lot retenu (B) soient respectées comme prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.
2. Que l'arpenteur-géomètre retenu par le représentant de la compagnie Alfred Marsh Farms Limited détermine la largeur de la Concession 8 – Alfred, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).
3. Que le représentant de la compagnie Alfred Marsh Farms Limited soumette son choix, concernant les options qui s'offrent à lui, pour mettre à jour la cédule d'évaluation relative au drainage, dans le but de répartir de façon équitable pour les deux parcelles les coûts de maintenance ultérieure du drain, une fois le morcellement complété.



Guylaine Poirier
Administratrice du zonage

Annie Rochefort
Greffière

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT DU SERVICE DE L'URBANISME

**Demande d'autorisation
par Gérard et Yvette Mainville**

RAPPORT NO.: URB-24-2020

DATE: le 3 novembre 2020

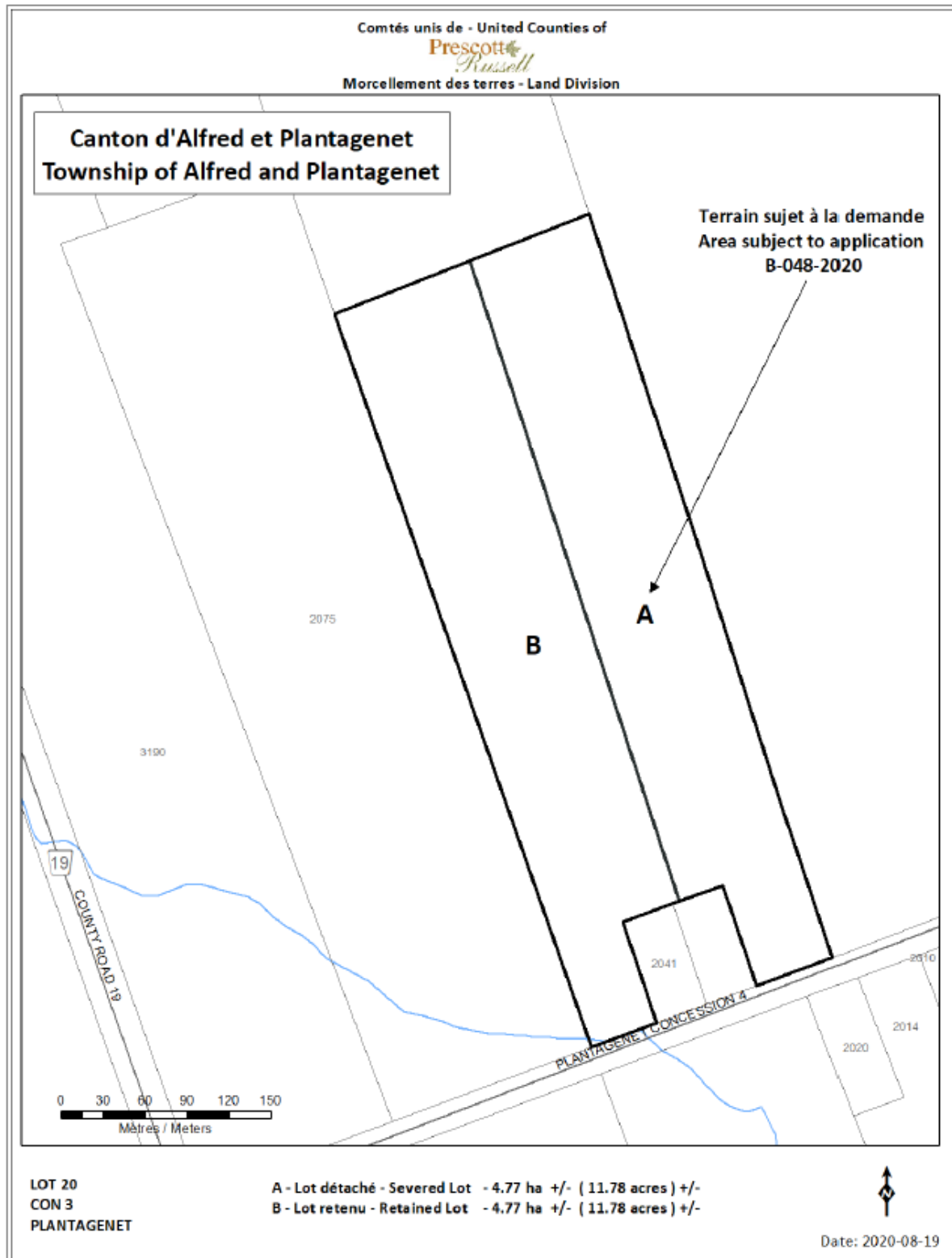
INTRODUCTION

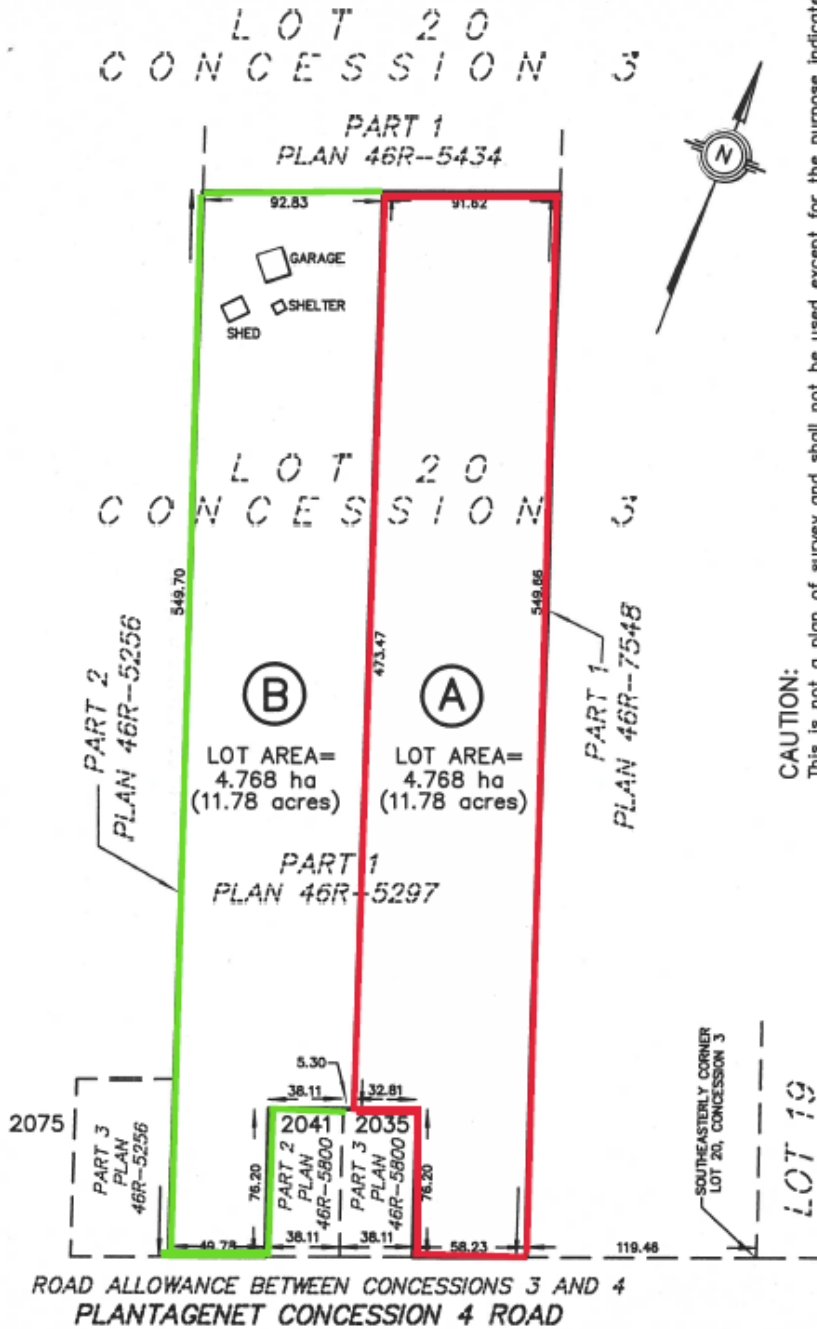
Ce rapport consiste à présenter une demande d'autorisation soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour les propriétaires, Monsieur Gérard Mainville et Madame Yvette Mainville.

NATURE DE LA DEMANDE

La demande d'autorisation, dossier B-048-2020, affecte la propriété située à l'est du 2035 Concession 4 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 1 du plan de référence 46R-5297, localisée sur une partie du Lot 20, Concession 3 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord. Elle a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentielles et de ferme d'agrément.

La partie détachée (A) a une façade de 58.2 mètres (190.9 pieds), une profondeur de 549.7 mètres (1 803.5 pieds) et une superficie de 4.8 hectares (11.8 acres). La partie retenue (B) a une façade de 49.8 mètres (163.4 pieds), une profondeur de 549.7 mètres (1 803.5 pieds) et une superficie de 4.8 hectares (11.8 acres).





CAUTION:
This is not a plan of survey and shall not be used except for the purpose indicated in the title block. The existing lot dimensions are compiled from Reference Plan 46R-5297 and from Reference Plan 46R-5800. The locations of existing structures are derived from aerial photography. This sketch is not to be used for mortgage purposes and is not to be registered at the Land Registry Office. This sketch does not purport to illustrate the presence of buried utility structures in the vicinity of the subject land. It is the responsibility of the building contractor or any other contractor to have underground services located by the respective utility companies prior to undertaking any type of excavation.

NOTE:
THIS SKETCH ILLUSTRATES A PROPOSED SEVERANCE ON PART OF LOT 20 IN CONCESSION 3 OF THE GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF NORTH PLANTAGENET, NOW IN THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET, IN THE COUNTY OF PRESCOTT.

© 2020
THIS SKETCH IS PROTECTED BY COPYRIGHT

SKETCH TO ILLUSTRATE A PROPOSED SEVERANCE SCALE = 1:3000 PREPARED BY ANDRE P. BARRETTE, O.L.S., JULY 6, 2020 Distances shown on this sketch are in metres and can be converted to feet by dividing by 0.3048.	
Arpentages SCHULTZ BARRETTE Surveying Ontario Land Surveyors Hawkesbury, Ontario Tel: 613-632-7611 Fax: 613-632-2897	Job No. 18554 Ref. No. Con. 3-20(19)

B-048-2020

CONTEXTE LÉGAL

DÉCLARATION DE PRINCIPES PROVINCIALE 2020

La Déclaration de principes provinciale stipule ce qui suit:

1.1.5 Terres rurales dans les municipalités

1.1.5.2 Dans les terres rurales situées dans des municipalités, les utilisations permises sont :

- a) la gestion ou l'utilisation des ressources;*
- c) un aménagement résidentiel, comprenant la création de lots, qui est approprié sur le plan local;*

1.1.5.4 Il faut favoriser l'aménagement compatible avec le paysage rural et pouvant être soutenu par les niveaux de services ruraux.

1.1.5.5 L'aménagement convient à l'infrastructure existante ou prévue et évite le recours à l'expansion injustifiée ou coûteuse de cette infrastructure.

1.1.5.7 Il faut favoriser les occasions de soutenir une économie rurale diversifiée en protégeant les utilisations agricoles et les autres utilisations liées aux ressources et en dirigeant les aménagements non connexes vers les zones où ils imposeront le moins possible de contraintes à ces utilisations.

PLAN OFFICIEL DES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL – 2015

La propriété sujette à la demande d'autorisation est inscrite sous l'affectation «Secteur des Politiques Rurales» à l'annexe «A» du Plan officiel des Comtés unis.

Le Plan officiel stipule qu'il est permis de détacher un maximum de deux lots du lot original tel qu'il existait lors de l'adoption du Plan officiel par le Canton d'Alfred et Plantagenet, le 22 juin 1999.

Le Plan officiel stipule également ce qui suit :

2.5.2 Rural Policy Area Boundaries

8. The following residential uses are permitted in the Rural Policy Area subject to other relevant policies in this Plan :

- a) single dwelling unit*
- b) semi-detached and duplex dwellings*
- c) individual mobile homes may be permitted subject to a local zoning by-law amendment or through a temporary use by-law*
- d) accessory apartment*
- e) the conversion of existing single detached dwellings into two family unit dwellings may be permitted in accordance with the provisions of the local Zoning By-law*
- f) mobile home parks subject to a local zoning by-law amendment*

2.5.3 Non-residential Development Policies

The following non-residential uses are permitted in the Rural Policy Area:

Resource Uses

1. *agricultural uses in accordance with the Nutrient Management Act and Minimum Separation Distance standards established by the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs*
2. *uses which are secondary to a principal agricultural use and which add value to agricultural products or support the agricultural resource use*
3. *hobby farms in accordance with local zoning by-laws*
4. *forestry uses subject to Section 5*
5. *parks and open spaces*
6. *recreational trails*
7. *wayside pits and quarries, portable asphalt plants and concrete plants used on public authority contracts shall be permitted except in areas of existing development or particular environmental sensitivity as identified in local zoning by-laws*

La propriété sujette à la demande d'autorisation est affectée par deux composantes du patrimoine naturel selon l'annexe «B» du Plan officiel : zone d'hivernage et boisés d'importance.

5.5.4 Significant Wildlife Habitat

According to the PPS, wildlife habitat is defined as “areas where plants, animals and other organisms live, and find adequate amounts of food, water, shelter and space needed to sustain their population. Specific wildlife habitats of concern may include areas where species concentrate at a vulnerable point in their annual or life cycle; and areas which are important to migratory or non-migratory species”.

Significant wildlife habitat shall include deer wintering area and wildlife travel corridor as identified on Schedule B of this Plan. Specific policies for significant wildlife habitats are as follows:

1. *Development and site alteration within the habitat area or on adjacent lands that are within 120 metres of these areas may be permitted provided that such development will not negatively affect the natural features or ecological functions of the habitat area. An environmental impact assessment, in accordance with Section 5.6 shall be required in order to assess the impact of the development and site alteration.*

5.5.6 Significant Woodlands and Vegetation Cover

According to the PPS, woodlands are defined as «treed areas that provide environmental and economic benefits such as erosion prevention, water retention, provision of habitat, recreation and the sustainable harvest of woodland products. Woodlands include treed areas, woodlots or forested areas and vary in their level of significance.

The policies governing development in significant woodlands are as follows :

2. *Development (subdivisions, site plan, zoning amendments, minor variances, consents) and site alteration within significant woodlands may take place in accordance with the underlying land use designation shown on Schedule A to this Plan only when it has been demonstrated through an Environmental Impact Study carried out in accordance with the policies of Section 5.6 and prepared by a qualified professional that there shall be no negative impacts on the natural features or ecological functions of the woodland.*
3. *Development (subdivisions, site plan, zoning amendments, minor variances, consents) and site alteration within 120 m of a significant woodland, may take place in accordance with the land use designation shown on the Schedule to this Plan only when it has been demonstrated through an Environmental Impact Study carried out in accordance with the policies of Section 5.6 and prepared by a qualified professional, that there shall be no negative impacts on the natural features or ecological functions of the woodland. This is not a setback requirement, but rather a requirement for a review of development proposals within the 120 metres adjacent lands.*

7.4.2 Consents

1. *The size, configuration and, where applicable, the soil structure of a proposed lot shall be appropriate for the long-term provision of services and the applicant shall provide sufficient information to the consent authority to this effect. The approval authority may require that this information shall be in the form of a hydrogeological study, prepared by a qualified professional, and must demonstrate that the aquifer can provide a long-term sustainable water supply of acceptable quality and quantity, as well as providing evidence through testing, that soil conditions can accommodate the effluent load from a septic field along with its replacement area. Such a study shall recommend a minimum lot size, which shall be used in evaluating the proposed consent.*

RÈGLEMENT DE ZONAGE

La propriété sujette à la demande d'autorisation est zonée «Rurale (RU)» dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

L'article 23.2 (c) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins résidentielles à 4 000.0 mètres carrés et la façade minimum à 45.0 mètres. Le lot détaché (A) et le lot retenu (B) sont conformes à ces dispositions.

L'article 23.2 (d) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins de ferme d'agrément à 2.0 hectares et la façade minimum à 45.0 mètres. Le lot détaché (A) et le lot retenu (B) sont également conformes à ces dispositions.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Le service d'urbanisme n'a reçu aucun commentaire.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

La *Loi sur l'aménagement du territoire* stipule qu'une municipalité peut exiger un paiement tenant lieu de cession pour des parcs ou d'autres loisirs publics, lorsqu'une autorisation est accordée pour créer un nouveau lot vacant.

Le Règlement No. 2020-04 pour prescrire un tarif d'honoraires pour le traitement des demandes faites en matière d'aménagement stipule que le frais pour fins de parcs est de 1 082.00\$ pour chaque nouveau lot créé sur le territoire du Canton d'Alfred et Plantagenet.

COMMENTAIRES DU SERVICE

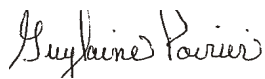
La propriété sujette à la demande d'autorisation est vacante et boisée. Les propriétaires désirent diviser la propriété en deux afin de donner un terrain à deux de leurs petits-enfants.

Il y a deux composantes du patrimoine naturel qui affectent la propriété sujette à la demande d'autorisation, selon l'annexe «B» du Plan officiel des Comtés unis de Prescott et Russell : zone d'hivernage et boisés d'importance. Afin de s'assurer que le développement proposé (création d'un nouveau lot), n'aura pas d'impact négatif sur ces éléments naturels, une étude d'impact environnemental est requise.

RECOMMANDATION DU SERVICE

Le service recommande au Conseil municipal d'approuver la demande d'autorisation, dossier B-048-2020, soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour les propriétaires, Monsieur Gérard Mainville et Madame Yvette Mainville, affectant la propriété située à l'est du 2035 Concession 4 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 1 du plan de référence 46R-5297, localisée sur une partie du Lot 20, Concession 3 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord. Elle a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentielles et de ferme d'agrément, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre retenu par les propriétaires détermine la largeur de la Concession 4 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).
2. Qu'une compensation monétaire pour fins de parc, au montant de 1 082.00\$, soit payée au Canton d'Alfred et Plantagenet.
3. Qu'une étude d'impact environnemental soit soumise afin de s'assurer que le développement proposé (création d'un nouveau lot) n'aura pas d'impact négatif sur les éléments naturels ou les fonctions écologiques pour lesquelles le secteur est identifié (zone d'hivernage et boisé d'importance).
4. Qu'une étude hydrogéologique soit produite afin de démontrer que la nappe d'eau, la nature du sol et les dimensions de la partie détachée (A) et de la partie retenue (B) peuvent accommoder l'usage proposé.



Guylaine Poirier
Administratrice du zonage

Annie Rochefort
Greffière

Le 28 octobre 2020

M. Stéphane Sarrazin, Maire
Membres du Conseil
Canton d'Alfred et Plantagenet

Chers membres du Conseil,

Vous trouverez ci-joint la liste des comptes payables pour la période du 1 octobre au 28 octobre 2020.

Liste #1 - Comptes payables - 1 octobre au 28 octobre 2020

Batch #166	476,194.02\$
Batch #176	98,808.29\$
Batch #179	23,254.09\$

Liste #2 - Paie #21 - Employés	90,408.50\$
--------------------------------	-------------

Liste #3 - Paie #22 - Employés	123,417.18\$
--------------------------------	--------------

Liste #4 - Paie #22 - Conseil	15,277.87\$
-------------------------------	-------------

En espérant le tout conforme, je demeure

Bien à vous,

Josée Dallaire
Trésorière

p.j.

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF
Council/Board Report - Smry(Unpaid)



AP5060 **Page :** 1
Date : Oct 22, 2020 **Time :** 4:26 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 166 To 166

Cash Requirement Date : Oct 22, 2020
Unpaid Invoice Due Date : Oct 22, 2020
Bank : 0099 To 9

Vendor	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount	Released Amount	Payable Amount
Invoice/Description	Batch	Invoice Date	Invoice Due Date						
Unpaid Total :					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 66 To 166

Cheque Dates : Jan 01, 2020 To Oct 22, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
ADAMB001	ADAMS BRIAN						
OCTOBER 2020	REMBOURSEMENT DE CRÉDIT EAU & EGOUT - ROLL #010-006-04839-003	166	05-Oct-2020	08-Oct-2020	60.16	60.16	0.00
Supplier Totals :					60.16	60.16	0.00
AUDR001	AUDREY CLOUTIER DESIGN & WEB						
0467	DESIGN BANNIERE DÉROULANTE GÉNÉRIQUE	166	28-Sep-2020	08-Oct-2020	186.45	186.45	0.00
Supplier Totals :					186.45	186.45	0.00
BEAV001	BEAVER CONSTRUCTION GROUP INC.						
7097	HYDROVAC RENTAL, BILL #8536, 2505 CONC. 1 LEFAIVRE, CLEAN AND PUMP DITCH	166	31-Aug-2020	08-Oct-2020	994.40	994.40	0.00
Supplier Totals :					994.40	994.40	0.00
BELL003	BELL CANADA						
529784214-OCT20	SERVICE - INTERNET 105 COUNTY RD - CASERNE WENDOVER	166	10-Oct-2020	22-Oct-2020	74.58	74.58	0.00
Supplier Totals :					74.58	74.58	0.00
BERC018	BERCIER MICHEL						
OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT DEPOT SALLE COMMUNAUTAIRE LEFAIVRE 1 JANVIER 2021	166	21-Oct-2020	22-Oct-2020	50.00	50.00	0.00
Supplier Totals :					50.00	50.00	0.00
BEST003	BEST SAFETY TRAINING & CONSULTING LTD.						
2369	JHSC PART 1 OCTOBER 13-15 2020 / JHSC PART 2 NOVEMBER 9-10, 2020 - ANNIE ROCHEFORT	166	20-Oct-2020	22-Oct-2020	932.25	932.25	0.00
Supplier Totals :					932.25	932.25	0.00
CADI004	JP DESIGN - 3915417 CANADA INC						
11972	POTEAUX CIVIC #2016, #2035-691-499-539-947, INSTALLATION, POTEAUX #2894-2896	166	31-Jul-2020	22-Oct-2020	1,038.77	1,038.77	0.00
11991	POTEAUX CIVIC - #2806-457-2073-2882-2252-1972 - INSTALLATIONS POTEAUX	166	22-Sep-2020	22-Oct-2020	1,187.95	1,187.95	0.00
11992	1 ENSEIGNE, IMPRESSION DIGITAL COULEUR	166	24-Sep-2020	15-Oct-2020	423.75	423.75	0.00
11994	DECAL DISTRICT CHIEF VINYL BLANC, DEPUTY CHIEF VINYL BLANC	166	24-Sep-2020	15-Oct-2020	67.80	67.80	0.00
11995	POTEAU PVC BLANC A 3 TROU PALETTE 2892-2894-2896, SPIKE & BOIS TRAITE	166	24-Sep-2020	22-Oct-2020	187.37	187.37	0.00
Supplier Totals :					2,905.64	2,905.64	0.00
CARD005	SUCCESSION YVETTE CARDIN						



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 66 To 166

Cheque Dates : Jan 01, 2020

To Oct 22, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
20 OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT TAXE ESPACE COMMERCIAL - ROLL #010-005-03700-0000	166	20-Oct-2020	22-Oct-2020	561.10	561.10	0.00
Supplier Totals :					561.10	561.10	0.00
CHALE001	CHALMERS ELIZABETH						
OCTOBER 5/20	CREDIT WATER - ROLL #010-001-20023-000	166	05-Oct-2020	08-Oct-2020	208.98	208.98	0.00
Supplier Totals :					208.98	208.98	0.00
DELA001	DELANGY CHANTAL						
14 OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT PAIEMENT EFFECTUÉ COMPTE TAXES APRÈS FERMETURE DE VENTE	166	14-Oct-2020	15-Oct-2020	626.00	626.00	0.00
Supplier Totals :					626.00	626.00	0.00
DUPU007	G. DUPUIS PAVING AND INTERLOCK INC						
0808	DOMES - FINE GRADE AND COMPACT EXISTING GRANULARS - SUPPLY, APPLY AND COMPACT ON HL-4 GRADES ASPHALT	166	06-Oct-2020	08-Oct-2020	27,346.00	27,346.00	0.00
0809	DOMES - RAMPE EXTERIEUR - 43 PIEDS X 20 PIEDS - ETENDRE 2 VOYAGES GRANULAIRE	166	06-Oct-2020	08-Oct-2020	5,582.20	5,582.20	0.00
0813	COUPER PAVES, MIS G.A. GRADER & PAVES AVEC HL3 HOT ASPHALT - ST-PIERRE, PLACIDE, BOLT ROAD	166	22-Oct-2020	22-Oct-2020	15,155.56	15,155.56	0.00
Supplier Totals :					48,083.76	48,083.76	0.00
FRAN006	FRANCHE JOSIANNE						
OCTOBRE 2020	PERMIT #19-128 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	166	15-Oct-2020	22-Oct-2020	500.00	500.00	0.00
Supplier Totals :					500.00	500.00	0.00
HAVA001	HAVARD LEILA						
14 OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT CREDIT DU À UN AJUSTEMENT DU TAUX TAXES DE MPAC	166	14-Oct-2020	15-Oct-2020	279.99	279.99	0.00
Supplier Totals :					279.99	279.99	0.00
HAVA002	HAVARD JEAN-CLAUDE						
14 OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT CREDIT DU À UN AJUSTEMENT DE TAXES POUR MPAC	166	14-Oct-2020	15-Oct-2020	178.93	178.93	0.00
Supplier Totals :					178.93	178.93	0.00
HYDR000	HYDRO ONE NETWORKS INC.						
200003755988-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 4	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	16.24	16.24	0.00
200006164925-SEF	SERVICE - ALFRED LAGOON CONC. 7 LOT 11 PUMP	166	13-Oct-2020	22-Oct-2020	28.56	28.56	0.00
200011011891-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 5 LOT 5	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	366.43	366.43	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 66 To 166

Cheque Dates : Jan 01, 2020

To Oct 22, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
200011018561-SEF	LAJEUNESSE ROAD SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 20-21	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	108.08	108.08	0.00
200011331082-SEF	SERVICE - 654 PEAT MOSS ALFRED/LEF SEWAGE PUMP	166	13-Oct-2020	22-Oct-2020	239.93	239.93	0.00
200012161040-SEF	SERVICE - 2005 RUE DU PARC - BALL FIELD LEFAIVRE	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	38.80	38.80	0.00
200012162252-SEF	SERVICE - 2005 RUE DU PARC CTRE COMMUN. LEFAIVRE	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	306.54	306.54	0.00
200016194826-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS - CONC. 1 LOT 18-21 LEFAIVRE	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	1,396.46	1,396.46	0.00
200016198058-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 5-6 LOT 7 - PELADEAU ROAD	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	94.22	94.22	0.00
200019877994-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 6 LOT 1 - BOUNDARY ROAD & HWY 17)	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	16.43	16.43	0.00
200019896586-SEF	ST. LIGHTS - CONC. 1 LOT 8- 9 (TREADWELL)	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	379.15	379.15	0.00
200019936396-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 2 LOT 21	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	160.11	160.11	0.00
200023183169-SEF	WENDOVER - RUE CENTRE WENDOVER PARK	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	28.30	28.30	0.00
200023712326-SEF	SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER -SEWER	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	39.90	39.90	0.00
200039084806-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS - CONC. 4 LOT 10 (COUNTY ROAD 15)	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	112.88	112.88	0.00
200039087735-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 7-8 LOT 9-10	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	886.76	886.76	0.00
200039095819-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 37 (HWY 17 & DIVISION RD)	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	16.43	16.43	0.00
200046211373-SEF	SERVICE - 141 COUNTY ROAD 9 - TREADWELL BALL FIELD	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	31.24	31.24	0.00
200047569171-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS - CONC. 1BF LOT 29-33	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	1,395.45	1,395.45	0.00
200047591605-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS - CONC 8 LOT 21 (DUPONT CORNERS)	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	16.43	16.43	0.00
200048323650-SEF	SERVICE - 490 CONC. 4 WATER TOWER PLANTAGENET	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	60.28	60.28	0.00
200051123314-SEF	SERVICE - TWO WAY FLASHER	166	05-Oct-2020	22-Oct-2020	44.09	44.09	0.00
200051905778-SEF	SERVICE - EASTWOOD EST (SUBDIVISION)	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	44.26	44.26	0.00
200052357941-SEF	SERVICE - 7200 HWY 17 WATER TREATMENT PLANT	166	09-Oct-2020	22-Oct-2020	9,692.55	9,692.55	0.00
200059278485-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 23 (SUBDIVISION)	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	16.43	16.43	0.00
200059311629-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 13	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	16.43	16.43	0.00
200062224760-SEF	SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER -SEWER	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	326.92	326.92	0.00
200064427973-SEF	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 5	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	16.43	16.43	0.00
200065753136-SEF	SERVICE - 1950 LAJOIE ST. - LEFAIVRE GARAGE	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	62.11	62.11	0.00
200068667378-SEF	SERVICE - 1971 HOTEL DE VILLE - BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	115.44	115.44	0.00
200073584369-AU	SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN BALL FIELD	166	29-Sep-2020	08-Oct-2020	28.30	28.30	0.00
200078636554-AU	SERVICE - RUE CENTRE WENDOVER COMMUNITY	166	08-Sep-2020	15-Oct-2020	69.08	69.08	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 66 To 166

Cheque Dates : Jan 01, 2020

To Oct 22, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
200078636554-JUL	CENTRE SERVICE - RUE CENTRE WENDOVER COMMUN. CENTRE	166	07-Aug-2020	15-Oct-2020	75.79	75.79	0.00
200078636554-JUN	CREDIT - DUPLICATE PAYMENT JUNE - WENDOVER COMMUNITY CENTRE	166	08-Jul-2020	15-Oct-2020	-153.35	-153.35	0.00
200078636554-SEP	SERVICE - RUE CENTRE WENDOVER COMMUNITY CENTRE	166	07-Oct-2020	15-Oct-2020	71.05	71.05	0.00
200085067452-SEP	SERVICE - 2015 LAJOIE ST. ALFRED/LEF WATER PLANT	166	09-Oct-2020	22-Oct-2020	8,072.51	8,072.51	0.00
200087393836-SEP	SERVICE - 1971 HOTEL DE VILLE CASERNE LEFAIVRE	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	73.16	73.16	0.00
200087428895-SEP	SERVICE - LEFAIVRE MARINA	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	102.17	102.17	0.00
200088924517-SEP	SERVICE - LOIRSIRS AVE DU QUAI	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	42.68	42.68	0.00
200096176174-SEP	SERVICE - TREADWELL WHARF	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	32.66	32.66	0.00
200109051916-SEP	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 6 LOT 7 (SUBDIVISION)	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	592.63	592.63	0.00
200111336466-SEP	130 COUNTY ROAD 9 - TREADWELL CENTRE COMMUNAUTAIRE	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	96.45	96.45	0.00
200113830174-SEP	SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER SEWER	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	38.67	38.67	0.00
200115862932-SEP	SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 1 - SUBDIVISION	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	100.76	100.76	0.00
200123160867-SEP	SERVICE - RADIO TOWER - CONC. 3 LOT 6	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	32.41	32.41	0.00
200126400970-SEP	SERVICE - AVE DU QUAI - PUMPING STATION	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	782.70	782.70	0.00
200126401980-SEP	SERVICE - WENDOVER WHARF	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	45.05	45.05	0.00
200126845352-SEP	SERVICE - ST. LIGHTS TELEGRAPH & BOLT ROAD	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	217.13	217.13	0.00
200152340184-SEP	SERVICE - 3420 CONCESSION 4 LANDFILL ALFRED	166	13-Oct-2020	22-Oct-2020	45.65	45.65	0.00
200194357150-SEP	SERVICE - 105 COUNTY ROAD 9 CASERNE WENDOVER	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	243.47	243.47	0.00
200214264277-SEP	SERVICE - 1965 RUE LAJOIE ECOLE ST-JOSEPH	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	50.62	50.62	0.00
200215295713-SEP	SERVICE - ST. LIGHTS WENDOVER COMMUNITY CENTRE	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	4.44	4.44	0.00
200244397329-SEP	SERVICE - ST. LIGHTS HWY 17 ROUTE 25	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	7.62	7.62	0.00
200255091072-SEP	SERVICE - CONC. LOT FRONT OF 1991 LACELLE	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	7.62	7.62	0.00
Supplier Totals :					26,752.55	26,752.55	0.00
HYDR003	HYDRO ONE NETWORKS INC						
3000303753	PROJECT ID 700031876 - LABOUR, TRANSPORT	166	25-Sep-2020	22-Oct-2020	4,523.47	4,523.47	0.00
Supplier Totals :					4,523.47	4,523.47	0.00
KBME001	KB MEDIA CORP.						
KBM-13648	BANNIERE REGULIERE	166	13-Oct-2020	22-Oct-2020	254.25	254.25	0.00
Supplier Totals :					254.25	254.25	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 66 To 166

Cheque Dates : Jan 01, 2020 To Oct 22, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
KOCH003	KOCH PETER						
21 OCTOBRE 2020	TAX REFUND - ROLL #020-001-12400-0000	166	21-Oct-2020	22-Oct-2020	184.88	184.88	0.00
Supplier Totals :					184.88	184.88	0.00
KSWI001	K&S WINDSOR SALT LTD./ K&S SEL WINDSOR LTEE						
5300510856	VRAC SAFE-T-SALT - BILLET #7343, 7344, 7346	166	21-Oct-2020	22-Oct-2020	9,583.12	9,583.12	0.00
Supplier Totals :					9,583.12	9,583.12	0.00
LALO071	LALONDE LORENZO						
14 OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT DE PAIEMENT DE TAXES	166	14-Oct-2020	15-Oct-2020	777.00	777.00	0.00
Supplier Totals :					777.00	777.00	0.00
LAVE004	LAVERGNE ARTHUR						
OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT DEPOT CLE & PREVOYANCE - SALLE COMMUN. TREADWELL 25 DECEMBRE 2020	166	15-Oct-2020	22-Oct-2020	120.00	120.00	0.00
Supplier Totals :					120.00	120.00	0.00
MAJO003	MAJOR ENTREPRISE						
0001000	DEGREASE CAT BACKHOE & COMPACTOR (23/09/20)	166	25-Sep-2020	08-Oct-2020	384.20	384.20	0.00
Supplier Totals :					384.20	384.20	0.00
MCON000	M-CON PRODUCTS INC						
143632	HDCB BASE, FRAME & GRATE, TON SWIFT LIFTING DEVICE	166	24-Sep-2020	22-Oct-2020	7,311.16	7,311.16	0.00
Supplier Totals :					7,311.16	7,311.16	0.00
NATI001	THE NATION MUNICIPALITY						
JB00234	CULVERT AND INSTALLATION	166	28-Sep-2020	08-Oct-2020	905.10	905.10	0.00
Supplier Totals :					905.10	905.10	0.00
PIIC001	PIICOMM INC.						
19-155	PERMIT 19-155 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	100.00	100.00	0.00
Supplier Totals :					100.00	100.00	0.00
PREG002	FERNAND PREGENT & FILS INC						
189363	BALL VALVE 2 BRASS, CLOSE NIPPLE 2 BRASS	166	29-Sep-2020	22-Oct-2020	147.05	147.05	0.00
Supplier Totals :					147.05	147.05	0.00
RACI003	RACINE MARCEL						
MEDICAL LICENSE	MEDICAL LICENSE EXAM - MTD	166	06-Oct-2020	08-Oct-2020	65.00	65.00	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 66 To 166

Cheque Dates : Jan 01, 2020 To Oct 22, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					65.00	65.00	0.00
ROBI002	ROBINSON CONSULTANTS INC.						
0068820	PROJECT 0B16053 - MICHEL VIAU MUNICIPAL DRAIN - CA & INSPECTION	166	29-Aug-2020	22-Oct-2020	3,143.91	3,143.91	0.00
0068904	PROJECT NO. 0B16053 - MICHEL VIAU MUNICIPAL DRAIN	166	26-Sep-2020	22-Oct-2020	1,093.03	1,093.03	0.00
Supplier Totals :					4,236.94	4,236.94	0.00
ROGE002	ROGERS WIRELESS						
2221388805	CELLULAIRES EMPLOYES - DEPT. ADMINISTRATION, PUBLIC WORKS, RECREATION, MAYOR & FIRE	166	01-Oct-2020	22-Oct-2020	358.85	358.85	0.00
Supplier Totals :					358.85	358.85	0.00
SCHU000	SCHULTZ BARRETTE SURVEYING						
23190	PROFESSIONNAL FEES - DOSSIER: 46M-1-473 - OUVRAGE: 18531	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	9,774.50	9,774.50	0.00
Supplier Totals :					9,774.50	9,774.50	0.00
SCOT003	SCOTT MARC						
ECB2020-07	ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUES ALFRED, CURRAN, LEFAIVRE, PLANTAGENET, WENDOVER	166	31-Aug-2020	22-Oct-2020	98.24	98.24	0.00
Supplier Totals :					98.24	98.24	0.00
TECH001	TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY AUTHORITY						
3535144	FUEL SAFETY LIQUID FUELS INSPECTION - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE	166	25-Sep-2020	22-Oct-2020	123.74	123.74	0.00
Supplier Totals :					123.74	123.74	0.00
TRIM001	TRIMM KEVIN						
14 OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT AJUSTEMENT D'ÉVALUATION	166	14-Oct-2020	15-Oct-2020	642.02	642.02	0.00
Supplier Totals :					642.02	642.02	0.00
VILLE011	VILLENEUVE DENISE						
14 OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT PAIE D'EAU & D'ÉGOUT DANS LE COMPTE DE TAXE	166	14-Oct-2020	15-Oct-2020	135.46	135.46	0.00
Supplier Totals :					135.46	135.46	0.00
Computer Paid Total :					122,119.77	122,119.77	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF

Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 8

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
AALT001	AALTO TECHNOLOGIES						
00006256	MONTHLY GOLIVE BASE DATA - NOVEMBER 1 TO NOVEMBER 30, 2020	166	15-Oct-2020	22-Oct-2020	694.50	694.50	0.00
Supplier Totals :					694.50	694.50	0.00
ACTI003	ACTION CUTTING & CORING INC.						
14692	CORE DRILLING IN MAN HOLE	166	08-Oct-2020	22-Oct-2020	226.00	226.00	0.00
Supplier Totals :					226.00	226.00	0.00
BERC014	BERCIER FRANCOIS						
SEPTEMBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE - SEPTEMBRE 2020	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					40.00	40.00	0.00
BERC017	BERCIER ELECTRIC INC.						
F4571	LEFAIVRE WATER TREATMENT - DISCONNECT EXISTING PROPANE TANK POLAR PAD	166	24-Sep-2020	22-Oct-2020	171.76	171.76	0.00
Supplier Totals :					171.76	171.76	0.00
BERT001	BERTRAND SUPPLIES						
499660	MASQUE CHIRURGICAL - COVID 19	166	29-Sep-2020	08-Oct-2020	226.00	226.00	0.00
499702	GACHETTE BOUTEILLE PLASTIQUE, BOUTEILLE PLASTIQUE - COVID 19	166	29-Sep-2020	08-Oct-2020	8.48	8.48	0.00
499896	DESOMFECTANT, BOUTEILLE PLASTIQUE, GACHETTE BOUTEILLE PLASTIQUE - COVID 19	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	98.71	98.71	0.00
500240	DESINFECTANT READY 2 GO X3	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	338.83	338.83	0.00
Supplier Totals :					672.02	672.02	0.00
BRANDT	BRANDT						
11 8010440	OIL FILTER, HYDRAULIC, FILTER ELEM, AIR FILTER	166	30-Sep-2020	22-Oct-2020	1,017.97	1,017.97	0.00
11 8010521	AT411962 TOGGLE/RCY - E8	166	02-Oct-2020	22-Oct-2020	147.62	147.62	0.00
Supplier Totals :					1,165.59	1,165.59	0.00
BRAZ001	BRAZEAU SANITATION INC						
A202332	REGULAR TOILETS RENTED - FROM 2020/09/10-2020/10/10	166	30-Sep-2020	22-Oct-2020	734.50	734.50	0.00
Supplier Totals :					734.50	734.50	0.00
CADI012	CADIEUX MARTIN						
SEPTEMBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE - SEPTEMBRE 2020	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					40.00	40.00	0.00
CAMP000	CAMPBELL PETROLEUM 2001						
662416	DIESEL COL ETE - GARAGE	166	28-Sep-2020	08-Oct-2020	247.29	247.29	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 9

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
	PLANTAGENET						
662417	DIESEL CLAIR - GARAGE	166	28-Sep-2020	08-Oct-2020	1,153.33	1,153.33	0.00
	PLANTAGENET						
662418	GAS REGULER - GARAGE	166	28-Sep-2020	08-Oct-2020	447.34	447.34	0.00
	PLANTAGENET						
662797	DIESEL CLAIR - GARAGE	166	02-Oct-2020	22-Oct-2020	2,249.36	2,249.36	0.00
	PLANTAGENET						
662821	GAS REGULIER - MARINA	166	02-Oct-2020	22-Oct-2020	4,959.45	4,959.45	0.00
	LEFAIVRE						
662910	GAS REGULIER - GARAGE	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	713.44	713.44	0.00
	PLANTAGENET						
662930	DIESEL COL ETE - GARAGE	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	571.64	571.64	0.00
	PLANTAGENET						
Supplier Totals :					10,341.85	10,341.85	0.00
CANA025	9050531 CANADA INC.						
0019945	BULB, TIE WRAP, LED LAMP	166	04-Oct-2020	08-Oct-2020	221.85	221.85	0.00
	SQUARE						
Supplier Totals :					221.85	221.85	0.00
CARR003	CARRIERE & POIRIER EQUIPMENT LTD						
148733	V-9 - COUPLER FEMALE,	166	29-Sep-2020	08-Oct-2020	117.63	117.63	0.00
	MALE						
149177	BOLT, LOCK NUT	166	13-Oct-2020	15-Oct-2020	68.70	68.70	0.00
Supplier Totals :					186.33	186.33	0.00
CHAR015	GARAGE CHARTRAND & PINEAU						
026797	G.H. SEAL	166	14-Sep-2020	08-Oct-2020	33.34	33.34	0.00
38198	V-39 - REPAIR ENGINE OIL	166	31-Aug-2020	08-Oct-2020	2,964.53	2,964.53	0.00
	LINK, CLEAN ENGINE,						
	LOCATE LEAH, REMOVE						
	ROCKER BOX						
Supplier Totals :					2,997.87	2,997.87	0.00
CHARL01	CHARLEBOIS ALAIN						
SEPTEMBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE -	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
	SEPTEMBRE 2020						
Supplier Totals :					40.00	40.00	0.00
CHOL000	CHOLETTE ELECTRIC INC						
37438	DOME PLANTAGENET - ACWU	166	20-Sep-2020	08-Oct-2020	6,191.31	6,191.31	0.00
	ALUMINIUM, PCV BOX, PLUG,						
	BUBBLE WP COVER, PVC						
	STRAP, BREAKER, PVC						
	CONDUIT						
Supplier Totals :					6,191.31	6,191.31	0.00
CINT001	CINTAS CANADA LTD.						
4062773992	XTRAC MAT, SHOP TOWEL,	166	28-Sep-2020	08-Oct-2020	335.65	335.65	0.00
	COVERALL, SHOPCOAT						
4063430021	XTRAC MAT, SHOP TOWEL,	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	335.65	335.65	0.00
	COVERALL, SHOPCOAT						
4063949766	XTRAC MAT, SHOPW TOWEL,	166	09-Oct-2020	15-Oct-2020	335.65	335.65	0.00
	COVERALL, SHOPCOAT						
4064766069	XTRAC MAT, SHOP TOWEL,	166	19-Oct-2020	22-Oct-2020	335.65	335.65	0.00
	COVERALL, SHOPCOAT						
Supplier Totals :					1,342.60	1,342.60	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 10

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name			Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date		
CLOT001	CLOTURE IDEAL FENCE					
0693	DEPOT CLOTURE - SITE 5000 RUE DU CENTRE	166	19-Oct-2020	22-Oct-2020	167.81	167.81 0.00
0694	DEPOT - CLOTURE SITE 426 ST-DENIS WENDOVER	166	19-Oct-2020	22-Oct-2020	1,523.00	1,523.00 0.00
Supplier Totals :				1,690.81	1,690.81	0.00
COLA001	COLACEM CANADA INC - DIVISION BERTRAND CONST.					
FP6003564	MANUFACTURED SAND	166	15-Sep-2020	15-Oct-2020	1,050.92	1,050.92 0.00
FP6003661	MANUFACTURED SAND	166	17-Sep-2020	15-Oct-2020	1,111.28	1,111.28 0.00
FP6003853	GRANULAR B, GABION STONE - ROUTE 25 WENDOVER	166	23-Sep-2020	15-Oct-2020	853.96	853.96 0.00
FP6003868	MANUFACTURED SAND - WINTER SAND LEFAIVRE	166	24-Sep-2020	08-Oct-2020	8,527.73	8,527.73 0.00
FP6003894	BLASTED ROCK, GABION STONE, GRANULAR B	166	24-Sep-2020	15-Oct-2020	6,374.09	6,374.09 0.00
FP6003911	MANUFACTURED SAND - WINDER SAND LEFAIVRE	166	25-Sep-2020	08-Oct-2020	3,261.30	3,261.30 0.00
FP6003941	GRANULAR B, GRANULAR M, GABION STONE - CULVERT ROUTE 25 NEAR CONC. 2	166	25-Sep-2020	15-Oct-2020	937.58	937.58 0.00
FP6003959	GABION STONE - CULVERT CONC. 10	166	28-Sep-2020	15-Oct-2020	317.94	317.94 0.00
FP6004050	GRANULAR M - CULVERT ROUTE 25 NEAR CONC. 2	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	143.96	143.96 0.00
FP6004063	MANUFACTURED SAND - WINTER SAND	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	2,617.08	2,617.08 0.00
FP6004084	GRANULAR M, GABION STONE - CULVERT ROUTE 16 NEAR CONC. 3	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	337.63	337.63 0.00
FP6004103	MANUFACTURED SAND	166	02-Oct-2020	15-Oct-2020	1,589.77	1,589.77 0.00
FP6004144	MANUFACTURED SAND	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	7,718.35	7,718.35 0.00
FP6004209	GRANULAR M, GABION STONE - CULVERT CONC. 8	166	06-Oct-2020	15-Oct-2020	499.70	499.70 0.00
FP6004255	MANUFACTURED SAND - WINTER SAND	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	3,669.20	3,669.20 0.00
FP6004269	ASPHALTE - 81-HL3F-5828	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	302.17	302.17 0.00
FP6004279	GRANULAR M - RUE TELEGRAPH ALFRED	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	326.89	326.89 0.00
FP6004335	MANUFACTURED SAND - WINTER SAND	166	13-Oct-2020	15-Oct-2020	8,353.23	8,353.23 0.00
FP6004353	WINTER SAND	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	5,713.51	5,713.51 0.00
FP6004392	WINTER SAND	166	15-Oct-2020	22-Oct-2020	4,103.80	4,103.80 0.00
FP6004423	WINTER SAND	166	16-Oct-2020	22-Oct-2020	4,718.47	4,718.47 0.00
FP6004443	GRANULAR - SIDEWALK - RUE JESSOP FALL	166	16-Oct-2020	22-Oct-2020	264.52	264.52 0.00
Supplier Totals :				62,793.08	62,793.08	0.00
CONS001	CONSEIL ECOLES PUBLIQUES L'EST ONTARIEN					
RECEVENCES-S	FRAIS DE REDEVANCES - SEPTEMBRE 2020	166	01-Oct-2020	22-Oct-2020	5,646.00	5,646.00 0.00
Supplier Totals :				5,646.00	5,646.00	0.00
CRAN002	CRANE SUPPLY					
14-042749	MUELLER 72" SHUT OFF, MUELLER CURB BOX RIBBED COVER	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	581.79	581.79 0.00
Supplier Totals :				581.79	581.79	0.00
DAOUA001	DAOUST ALAIN					

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 11

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
SEPTEMBRE 202	DEPENSES CELLULAIRE - SEPTEMBRE 2020	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					40.00	40.00	0.00
DICA006	DICAIRE MAXIME						
SEPTEMBRE 202	DEPENSES CELLULAIRE - SEPTEMBRE 2020	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					40.00	40.00	0.00
DIRE004	DIRECT CHAIRS CANADA LTD						
8718	200 ECONO CHAIR STACKABLE-SILVER VEIN FRAME-BLUE FABRIC	166	13-Oct-2020	15-Oct-2020	6,859.10	6,859.10	0.00
Supplier Totals :					6,859.10	6,859.10	0.00
EAST010	EAST ROCK EQUIPMENT INC						
01-4285	DOOSAN EXCAVATOR MODEL: DX190W-5	166	13-Oct-2020	15-Oct-2020	10,283.00	10,283.00	0.00
Supplier Totals :					10,283.00	10,283.00	0.00
ENBR001	ENBRIDGE						
930610024413-AI	SERVICE - 7200 COUNTY RD 17 - WENDOVER SEWER	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	103.79	103.79	0.00
Supplier Totals :					103.79	103.79	0.00
FIRE006	FIREFIXX FIRE EQUIPMENT SERVICES						
1121	ALFRED TANKER FITTING AND PUMP TRAY	166	12-Oct-2020	15-Oct-2020	1,193.28	1,193.28	0.00
Supplier Totals :					1,193.28	1,193.28	0.00
HAWK0001	HAWKESBURY AUTO PARTS INC						
074-688238	DRIVING LIGHT - ALFRED PUMPER	166	14-Sep-2020	15-Oct-2020	165.18	165.18	0.00
074-690643	CONVEX MIRROR 12 GREY	166	02-Oct-2020	08-Oct-2020	175.53	175.53	0.00
074-691413	COMB. WRENCH	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	50.61	50.61	0.00
Supplier Totals :					391.32	391.32	0.00
HITE001	HI-TECH HYDRAULIQUE						
1849	RACCORD FEM JIC, FERRULE, BOYAU COMPTACT	166	29-Sep-2020	08-Oct-2020	564.95	564.95	0.00
1854	RACCORD SW FEM JIC, RACCORD NPT MALE, FERRULE, CERTISSAGE BOYAU, BOYAU TRACO COMPACT	166	29-Sep-2020	08-Oct-2020	284.96	284.96	0.00
1856	V-140 - RACCORD JIC FEM, RACCORD NPT MALE, FERRULE, BOYAU COMPACT	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	158.76	158.76	0.00
1857	RACCORD JIC FEM, RACCORD NPT MALE, FERRULE, BOYAU COMPACT	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	92.75	92.75	0.00
1866	EMBOUT ISO, QUICK AGRIC 1/2 F	166	06-Oct-2020	15-Oct-2020	268.04	268.04	0.00
1871	BOYAU COMPTACT, RACCORD JIC FEM, FERRULE R1 AT	166	07-Oct-2020	15-Oct-2020	173.99	173.99	0.00
1875	RACCORD JIC FEM,	166	10-Aug-2020	15-Oct-2020	60.91	60.91	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 12

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
1878	RACCORD FEM JIC, FERRULE R1AT/R2AT, BOYAU COMPACT	166	13-Oct-2020	15-Oct-2020	421.98	421.9€	0.00
1890	RACCORD FEM, FERRULE, BOYAU TRACO SLIMLINE, BOYAU COMPACT	166	20-Oct-2020	22-Oct-2020	75.77	75.77	0.00
	RACCORD FEM, FERRULE, CERTISSAGE DE BOYAU, BOYAU TRACO COMPACT - V-39						
Supplier Totals :					2,102.11	2,102.11	0.00
HYDR004	HYDROCAM						
00550	HYDRO EXCAVATION - RUE ALBERT PLANTAGENET	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	1,243.00	1,243.0€	0.00
Supplier Totals :					1,243.00	1,243.0€	0.00
IGSH000	PRIME/IGS HAWKESBURY INC.						
391172	INTERNET - BIBLIOTHEQUE CURRAN	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	42.93	42.9€	0.00
391322	INTERNET - BIBLIOTHEQUE PLANTAGENET	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	42.93	42.9€	0.00
391376	INTERNET - BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	56.49	56.4€	0.00
391513	INTERNET - BIBLIOTHEQUE ALFRED	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	55.36	55.3€	0.00
391528	INTERNET - BIBLIOTHEQUE WENDOVER	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	55.36	55.3€	0.00
393050	MOVE ORDER - BIBLIOTHEQUE ALFRED	166	14-Oct-2020	22-Oct-2020	56.50	56.5€	0.00
Supplier Totals :					309.57	309.57	0.00
IKOI001	IKO INDUSTRIES LTD C/O TX4079C						
913703	SCALE USAGE - SEPTEMBER 2020	166	30-Sep-2020	22-Oct-2020	237.30	237.3€	0.00
Supplier Totals :					237.30	237.3€	0.00
JBMO001	J.B. MOBILE MECHANIC INC						
B14824	V-12 - FILTER KIT, SPIRAX, COVER, OIL PAN BOLT	166	25-Sep-2020	08-Oct-2020	1,424.26	1,424.2€	0.00
B14969	MISSING GROUND ON STARTER RELAY - LABOR - E-60 COMPACTOR	166	13-Oct-2020	15-Oct-2020	480.19	480.1€	0.00
Supplier Totals :					1,904.45	1,904.4€	0.00
JOLY007	JOLY JOELLE						
20205	SITE INTERNET - 150e DU VILLAGE D'ALFRED	166	15-Oct-2020	22-Oct-2020	500.00	500.0€	0.00
Supplier Totals :					500.00	500.0€	0.00
KONI000	KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS (CANADA) LTD						
268561231	BIZHUB C353 - PERIOD 09/01/2020 - 09/30/2020	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	107.93	107.9€	0.00
268561236	BIZHUB C368 - PERIOD 07/01/2020 - 09/30/2020	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	230.74	230.74	0.00
Supplier Totals :					338.67	338.67	0.00
LALO001	LALONDE LUMBER INC						
F1078133	RENTAL DIESEL	166	01-Sep-2020	15-Oct-2020	141.25	141.2€	0.00

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF
Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 13

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
	COMPACTOR - CULVERT CONC. 9						
F1078331	RENTAL DIESEL COMPACTOR - DOME	166	04-Sep-2020	15-Oct-2020	423.75	423.75	0.00
F1078564	SUPPLY 1 SAMPLE CONTAINER 120 LITRES, SHIP BY PUROLATOR	166	13-Sep-2020	15-Oct-2020	186.45	186.45	0.00
F1078901	BATTERIES AAA	166	21-Sep-2020	15-Oct-2020	16.94	16.94	0.00
F1079055	FIXED PIN HINGE ZINC, SAFETY HASP ZINC - DOME	166	25-Sep-2020	08-Oct-2020	10.72	10.72	0.00
F1079319	FEET FLEXIBLE PIPE FILTER - DOME	166	02-Oct-2020	08-Oct-2020	152.55	152.55	0.00
F1079359	CLEARLINE DRAIN OPENER, EXTENSION POLE, SOFT SCRUB BRUSH BI-LEVEL - SHOP	166	05-Oct-2020	08-Oct-2020	82.46	82.46	0.00
F1079360	FEET FLEXIBLE PIPE & FILTER, COUPLING FLEX INSERT, DRAINAGE PIPE EXTERIOR GRILL - DOME	166	05-Oct-2020	08-Oct-2020	173.95	173.95	0.00
F1079367	QUAD MAX PEARL GRAY, LIN FT PREPAINT PLAT STEEL 36"	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	176.15	176.15	0.00
F1079391	CORNER BRACE ZINC, CAULKING GUN, EXPANSION FOAM - DOME	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	23.45	23.45	0.00
F1079478	CAST IRON FRAME, CAST IRON GRILL, PLASTIC CULVERT, CULVERT COUPLING MAX	166	07-Oct-2020	15-Oct-2020	1,203.96	1,203.96	0.00
F1079516	MEASURING TAPE, OPEN REEL MEASURING TAPE 200'	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	117.49	117.49	0.00
F1079517	RENTAL DIESEL COMPACTOR	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	141.25	141.25	0.00
F1079719	SPLIT LEATHER PARLM GLOVES - GREY DUMP	166	15-Oct-2020	15-Oct-2020	12.42	12.42	0.00
F1079788	ASPHALT TAMPER	166	16-Oct-2020	22-Oct-2020	45.19	45.19	0.00
F1079856	SQUARE SHOVEL	166	19-Oct-2020	22-Oct-2020	74.56	74.56	0.00
F1079858	LOCKING NUT	166	19-Oct-2020	22-Oct-2020	16.95	16.95	0.00
Supplier Totals :					2,999.49	2,999.49	0.00
LALOG001	LALONDE GUY						
SEPTEMBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE - SEPTEMBRE 2020	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					40.00	40.00	0.00
LERO003	LEROUX CONSULTANT						
2020-0900	DRAINAGE SUPERINTENDANT - PERIOD SEPTEMBER 1ST TO SEPTEMBER 30TH, 2020	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	5,114.66	5,114.66	0.00
Supplier Totals :					5,114.66	5,114.66	0.00
LEVA001	PROPANE LEVAC INC						
1100268	PROPANE - 2015 LAJOIE - PLAN D'EAU LEFAIVRE	166	18-Sep-2020	08-Oct-2020	955.26	955.26	0.00
Supplier Totals :					955.26	955.26	0.00
MACE001	MACEWEN PETROLEUM INC						
258325	FUEL - CHEF F150	166	08-Sep-2020	15-Oct-2020	78.00	78.00	0.00
260340	FUEL - CHEF F150	166	15-Sep-2020	15-Oct-2020	110.01	110.01	0.00
263363	FUEL - PUMPER LEFAIVRE	166	28-Sep-2020	15-Oct-2020	74.66	74.66	0.00
263364	FUEL - TANKER LEFAIVRE	166	28-Sep-2020	15-Oct-2020	56.00	56.00	0.00
263673	FUEL - SUPER LFD	166	29-Sep-2020	15-Oct-2020	12.23	12.23	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 14

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name			Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount	
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
263822	FUEL - RESCUE PLANTAGENET	166	30-Sep-2020	15-Oct-2020	108.80	108.80	0.00
263850	FUEL - CHEF F150	166	30-Sep-2020	15-Oct-2020	69.67	69.67	0.00
442223	FUEL - ALFRED TANKER	166	05-Sep-2020	15-Oct-2020	40.43	40.43	0.00
446164	FUEL - ALFRED PUMPER	166	15-Sep-2020	15-Oct-2020	90.01	90.01	0.00
446165	FUEL - ALFRED RESCUE	166	15-Sep-2020	15-Oct-2020	51.51	51.51	0.00
446634	FUEL - LEFAIVRE PUMPER	166	16-Sep-2020	15-Oct-2020	70.50	70.50	0.00
451982	FUEL - ALR 872	166	29-Sep-2020	15-Oct-2020	63.00	63.00	0.00
Supplier Totals :				824.82	824.82	0.00	
MALE004	ENTREPRISE RICHARD MALETTE						
16503	TANKER LEFAIVRE - BOOSTER 3030 PIGGY BACK	166	28-Sep-2020	15-Oct-2020	56.71	56.71	0.00
16529	V-21 - OIL, AIR, FUEL, WATER FILTERS - AIR BRAKE HOSE, OOSTER, FITING, FUEL GAUGE	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	4,531.47	4,531.47	0.00
Supplier Totals :				4,588.18	4,588.18	0.00	
MATE001	MATERIAUX PONT-MASSON						
401199347	MOUSSE ETANCHEITE, INS. FOURMI - BIBLIOTHEQUE	166	25-Sep-2020	08-Oct-2020	24.84	24.84	0.00
401201997	MOUSSE NORDIC PAIL MIN. EXP	166	08-Oct-2020	22-Oct-2020	20.23	20.23	0.00
6436133	BOIS TRAITE BRUN - PATINOIRE PLANTAGENET	166	24-Sep-2020	08-Oct-2020	379.54	379.54	0.00
6439557	VIS A BOIS	166	02-Oct-2020	22-Oct-2020	5.53	5.53	0.00
6440464	PEINTURE BLANC, PEINTUE APPRET GRIS, AEROSOL, FORET CARBONE VERRE	166	05-Oct-2020	22-Oct-2020	76.42	76.42	0.00
6441086	VIS TRUSS BLANCHE, BOUL. CAR ZINC, ECROU HEX. NYLON	166	06-Oct-2020	22-Oct-2020	24.72	24.72	0.00
6441090	PLY EPI. STD	166	06-Oct-2020	22-Oct-2020	63.56	63.56	0.00
6441298	POIGNEE ENTREE	166	07-Oct-2020	22-Oct-2020	51.97	51.97	0.00
6441779	TABLETTE MELAMINE BLANC, PLY EPI STD, PINCEAU MVE, SICO BLEU	166	08-Oct-2020	22-Oct-2020	89.79	89.79	0.00
6441789	FOAM ROSE CODEBORD	166	08-Oct-2020	22-Oct-2020	30.27	30.27	0.00
6442251	ANCRAGE DOUILLE, BARDEAU A COINTER, ADH. CONST. PL	166	09-Oct-2020	22-Oct-2020	17.92	17.92	0.00
Supplier Totals :				784.79	784.79	0.00	
MAXI002	MAXIBURO LTEE						
396119	FOURNITURES BUREAUX - TRAVAUX PUBLICS	166	06-Oct-2020	15-Oct-2020	12.26	12.26	0.00
396144	FOURNITURES DE BUREAUX - DEPT. ADMINISTRATION, LOISIRS, TRAVAUX PUBLICS, BY-LAW	166	06-Oct-2020	15-Oct-2020	485.27	485.27	0.00
396169	FOURNITURES BUREAUX - DEPT. ADMINISTRATION	166	06-Oct-2020	15-Oct-2020	1.36	1.36	0.00
396179	CREDIT - FOURNITURES BUREAUX - DEPT. ADMINISTRATION	166	07-Oct-2020	15-Oct-2020	-73.39	-73.39	0.00
Supplier Totals :				425.50	425.50	0.00	
MINI002	MINISTER OF FINANCE / EHT						
REMIT 09/20	E.H.T. REMITTANCE PAY - PERIOD #19, #20	166	06-Oct-2020	08-Oct-2020	3,898.50	3,898.50	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 15

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					3,898.50	3,898.50	0.00
MLSU000	M & L SUPPLY						
004677	NIMH BATTERY ASSY	166	28-Sep-2020	15-Oct-2020	791.00	791.00	0.00
004766	ADAPTOR, INST.	166	02-Oct-2020	22-Oct-2020	95.49	95.49	0.00
Supplier Totals :					886.49	886.49	0.00
OMER000	O.M.E.R.S.						
REMIT10/20	REMITTANCE PAY - PERIOD #19, #20	166	06-Oct-2020	08-Oct-2020	31,974.90	31,974.90	0.00
Supplier Totals :					31,974.90	31,974.90	0.00
ONTA027	ONTARIO ONE CALL						
202015871	PHONE CALLS - ASSESSED NOTIFICATIONS FOR 2020	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	90.89	90.89	0.00
Supplier Totals :					90.89	90.89	0.00
PARI000	PARISIEN EXCAVATION						
80885170	CONCESSION 9 - INSTALLATION CALVRET, 10 HOURS SHOVEL - CULVERT CONC. 9 PRES DÉPOTOIR	166	10-Aug-2020	15-Oct-2020	16,899.15	16,899.15	0.00
80885202	CONCESSION 10 INSTALLATION OF CULVERT, HOURS FLOT MOVE, HOURS SHOVEL - CULVERT CONC. 10	166	10-Aug-2020	15-Oct-2020	26,179.49	26,179.49	0.00
80885203	9 YARD OF TOP SOIL	166	07-Oct-2020	15-Oct-2020	254.25	254.25	0.00
80885213	PICKED UP 3 YARDS OF TOP SOIL	166	10-Jul-2020	15-Oct-2020	84.75	84.75	0.00
80885214	TICKET #00361 - 2 YARDS OF TOP SOIL	166	07-Oct-2020	15-Oct-2020	56.50	56.50	0.00
80885272	LOCATE BELL WIRE CONCESSION 8 NEAR PITCHOFF	166	09-Oct-2020	15-Oct-2020	678.00	678.00	0.00
Supplier Totals :					44,152.14	44,152.14	0.00
PITN003	PITNEY WORKS PREPAID						
21171103-OCT.21	ACCT #21171103 - FUNDS POSTAGE METER	166	02-Oct-2020	08-Oct-2020	5,000.00	5,000.00	0.00
Supplier Totals :					5,000.00	5,000.00	0.00
PRES002	CORPORATION DES COMTES UNIS DE PRESCOTT ET						
RH 000884	PROGRAMME D'AIDE AUX EMPLOYÉS SYNERVIE - OCTOBRE 2020	166	07-Oct-2020	08-Oct-2020	148.09	148.09	0.00
TP 002145	CORNWALL GRAVEL CO LTD - PAVING RUE DU MOULIN, PAVÉ ACCOTEMENT ROUTE 17	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	29,494.38	29,494.38	0.00
TP 002150	INSTALLATION LUMIERE TRAFFIC A L'INTERSECTION ST-PAUL & ST-PHILIPPE, TRAVAUX EFFECTUÉS SPROULES POWE	166	08-Oct-2020	15-Oct-2020	24,449.37	24,449.37	0.00
Supplier Totals :					54,091.84	54,091.84	0.00
PUBL001	THE PUBLIC SECTOR DIGEST INC						

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 16

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
14268	CITYWIDE MAINTENANCE MANAGEMENT IMPLEMENTATION SERVICES - INVOICE #1	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	7,382.66	7,382.66	0.00
Supplier Totals :					7,382.66	7,382.66	0.00
RECE000	RECEIVER GENERAL REVENUE CANADA						
REMIT 20-20	SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #20	166	19-Sep-2020	08-Oct-2020	26,736.17	26,736.17	0.00
Supplier Totals :					26,736.17	26,736.17	0.00
RECY001	RECYCLE ACTION						
RA-12023	PUBLIC SCALE - TICKET #435008, #435071, #435065, #435174	166	18-Sep-2020	08-Oct-2020	2,069.82	2,069.82	0.00
RA-12028	PUBLIC SCALE TICKET - TICKET #435240, #435246, #435294, #435289, #435399	166	25-Sep-2020	15-Oct-2020	2,059.54	2,059.54	0.00
RA-12030	CUEILLETTE DE CARTON, LOCATION DE CONTENANT	166	30-Sep-2020	15-Oct-2020	79.10	79.10	0.00
Supplier Totals :					4,208.46	4,208.46	0.00
REGI001	THE REGIONAL						
47061	OFFRE D'EMPLOI - DIRECTEUR GÉNÉRAL	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	422.62	422.62	0.00
Supplier Totals :					422.62	422.62	0.00
RIVE002	RIVER LANDSCAPING						
10111	REPARATION MURET DE FLEUR, ENLEVER, RE- NIVELLER PARTI MURET, COLLER LES CAPPING, MATERIAL STONE DUS	166	24-Sep-2020	08-Oct-2020	734.50	734.50	0.00
Supplier Totals :					734.50	734.50	0.00
ROMC001	ROMCO						
807029	CLEANING SUPPLIES - COVID-19, CENTRE COMMUNAUTAIRE PLANTAGENET	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	566.11	566.11	0.00
Supplier Totals :					566.11	566.11	0.00
SEGU009	H. SEGUIN GARAGE						
47203	LUBE, OIL & FILTER SERVICE - CONVENTIONAL OIL - V-27 LOISIRS	166	06-Oct-2020	22-Oct-2020	87.25	87.25	0.00
Supplier Totals :					87.25	87.25	0.00
SELE002	SELECTCOM INC						
0004884682	LINES CHARGES - MUNICIPALITY	166	10-Oct-2020	15-Oct-2020	1,254.27	1,254.27	0.00
Supplier Totals :					1,254.27	1,254.27	0.00
SERG001	IMPRIMERIE SERGE PRINTING						
12469	3 PAQUETS DE 10/PORTES/NOM	166	05-Oct-2020	08-Oct-2020	322.05	322.05	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 17

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
	TRANSPARENT AVEC COLLANT						
Supplier Totals :					322.05	322.05	0.00
SERV004	SERVICE DFL DFL SERVICES						
16 OCTOBRE 2020	DEPOT SOUMISSION TOP SOIL REMOVAL- FORMS- FINISH PERIMETER OF SLAB	166	16-Oct-2020	22-Oct-2020	5,000.00	5,000.00	0.00
Supplier Totals :					5,000.00	5,000.00	0.00
SOUT002	SOUTH NATION CONSERVATION						
IN20810	MUNICIPAL PERMIT 2020-ALP-R187 1965 LAJOIE ST., MUNICIPAL PERMIT 2020-ALP-R183 - CHESTER PARK OLD HW	166	08-Oct-2020	22-Oct-2020	1,235.00	1,235.00	0.00
IN20813	MUNICIPAL DRAIN - MCALLISTER, HORSE CREEK, MALETTE	166	08-Oct-2020	22-Oct-2020	240.00	240.00	0.00
Supplier Totals :					1,475.00	1,475.00	0.00
SPRO000	SPROULE POWERLINE CONSTRUCTION LTD. ISO						
40087	FUSE ONLY, FUSE KIT, SQUEEZE ON, SQUEEZE ON COVERS, PHOTOCCELL	166	11-Sep-2020	08-Oct-2020	368.95	368.95	0.00
Supplier Totals :					368.95	368.95	0.00
STAN000	STANTEC CONSULTING LTD.						
1516703	PROJECT DSHBMS AND SOILS ASSESSMENT - ST. JOSEPH CS - DEMOLITION	166	31-Jul-2020	15-Oct-2020	10,170.00	10,170.00	0.00
1516714	DSHBMS AND SOILS ASSESSMENT - ST. JOSEPH CS - DEMOLITION	166	29-Jul-2020	15-Oct-2020	8,322.45	8,322.45	0.00
1530796	PROJECT MANAGER - PROFESSIONAL SERVICES - PHASE 2 ANCO HOMES - SEPTEMBER 11, 2020	166	17-Sep-2020	08-Oct-2020	539.58	539.58	0.00
Supplier Totals :					19,032.03	19,032.03	0.00
STOR002	STORM INTERNET						
1286016	DSL - COMMERCIAL FTTN 50 - NOVEMBER 1 TO NOVEMBER 30, 2020	166	15-Oct-2020	22-Oct-2020	96.05	96.05	0.00
Supplier Totals :					96.05	96.05	0.00
UPI002	UPI ENERGY LP						
130607406	FUEL - POMPIER	166	27-Sep-2020	15-Oct-2020	67.44	67.44	0.00
Supplier Totals :					67.44	67.44	0.00
VILL006	VILLENEUVE ERIC						
SEPTEMBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE - SEPTEMBRE 2020	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					40.00	40.00	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 18

Date : Oct 22, 2020

Time : 4:27 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 166 To 166

EFT Date : 01-01-2020

To 22-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
VILLE001	VILLENEUVE MARIO						
SEPTEMBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE - SEPTEMBRE 2020	166	01-Oct-2020	08-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					40.00	40.00	0.00
WAYN001	WAYNE'S SERVICE SHOP						
7523	BATTERY, CHECK NO START, REPLACE BATTERY - V-11	166	05-Oct-2020	15-Oct-2020	348.20	348.20	0.00
Supplier Totals :					348.20	348.20	0.00
WEND001	WENDOVER SERVICE STATION INC						
303	VAN 2012 LOISIRS - REAR BRAKE JOB, NAPA PREMIUM COATED ROTOR, BRAKE LUBRICATION KIT, FILTER PKG	166	01-Oct-2020	22-Oct-2020	1,895.59	1,895.59	0.00
Supplier Totals :					1,895.59	1,895.59	0.00
WORK000	WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE BOARD						
REMIT 09/20	W.S.I.B. REMITTANCE - PAY PERIOD #19, #20	166	08-Oct-2020	08-Oct-2020	6,749.96	6,749.96	0.00
Supplier Totals :					6,749.96	6,749.96	0.00
XPLO000	XPLOARNET						
INV33952519	XPLORE5/100 GB - MARINA LEFAIVRE	166	30-Sep-2020	08-Oct-2020	96.03	96.03	0.00
Supplier Totals :					96.03	96.03	0.00
EFT Paid Total :					354,074.25	354,074.25	0.00
Total Unpaid for Approval :					0.00		
Total Discount :					0.00		
Total Manually Paid for Approval :					0.00		
Total Computer Paid for Approval :					122,119.77		
Total EFT Paid for Approval :					354,074.25		
Grand Total ITEMS for Approval :					476,194.02		

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF
Council/Board Report - Smry(Unpaid)



AP5060 **Page :** 1
Date : Oct 28, 2020 **Time :** 10:54 am

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 176 To 176

Cash Requirement Date : Oct 28, 2020
Unpaid Invoice Due Date : Oct 28, 2020
Bank : 0099 To 9

Vendor	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount	Released Amount	Payable Amount
Invoice/Description	Batch	Invoice Date	Invoice Due Date						
Unpaid Total :					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 76 To 176

Cheque Dates : Jan 01, 2020

To Oct 28, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
ALXD001	ALX DESIGNS						
SI-438	PARTICAL WRAP ON DODGE GRAND CARAVAN	176	21-Oct-2020	28-Oct-2020	1,469.00	1,469.00	0.00
Supplier Totals :					1,469.00	1,469.00	0.00
CAMP021	CAMPBELL JASON						
19-051	PERMIT #19-051 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	150.00	150.00	0.00
Supplier Totals :					150.00	150.00	0.00
CHAR045	CHARTRAND REJEAN						
OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT DEPOT SALLE COMMUNAUTAIRE WENDOVER - 26 DECEMBRE 2020	176	26-Oct-2020	28-Oct-2020	50.00	50.00	0.00
Supplier Totals :					50.00	50.00	0.00
DUPU007	G. DUPUIS PAVING AND INTERLOCK INC						
0814	PATCH COUPE PAVER GRADER & PAVER AVEC HL3 HOT ASPHALT - RUE SARRAZIN, CONC. 10 HORSE CREEK, OUELLETT	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	13,157.72	13,157.72	0.00
Supplier Totals :					13,157.72	13,157.72	0.00
FOUR005	SCOUTS 58e FOURNIER						
2020-398/CG01	DONS - CONSEILLERE CHANTAL GALIPEAU	176	06-Oct-2020	28-Oct-2020	200.00	200.00	0.00
Supplier Totals :					200.00	200.00	0.00
GORD003	GORDON THOMAS						
20-177-D	PERMIT #20-177-D - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	100.00	100.00	0.00
Supplier Totals :					100.00	100.00	0.00
HURT001	HURTUBISE JEAN-DENIS						
20-166	PERMIT 20-166 - REFUND CIVIC POST	176	26-Oct-2020	28-Oct-2020	175.00	175.00	0.00
Supplier Totals :					175.00	175.00	0.00
JRLP001	ASPHALTE JRL PAVING INC						
8305	ASHPHALT PAVING AS PER CONTRACT AP-LOI-2020-03_B - WALKING PATHWAY	176	24-Sep-2020	28-Oct-2020	43,527.60	43,527.60	0.00
Supplier Totals :					43,527.60	43,527.60	0.00
LRL0001	LRL ASSOCIATES LTD						
200265.00-1	PROJECT: 200265.00 DEMOLITION OF THE OLD ST-JOSEPH CATHOLIC - 1965 LAJOIE STREET LEFAIVRE	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	649.75	649.75	0.00

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 76 To 176Cheque Dates : Jan 01, 2020 To Oct 28, 2020
Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					649.75	649.75	0.00
MELO003	MELOCHE DANIEL						
14 OCTOBRE 2020	REMBOURSEMENT CREDIT COMPTE TAXE 020-031- 06192-0000	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	549.77	549.77	0.00
Supplier Totals :					549.77	549.77	0.00
PREC001	PRECISION ROOFING & SIDING INC						
1601081 TOWER	SUPPLY FLASHING - TOWER	176	15-Oct-2020	28-Oct-2020	1,525.50	1,525.50	0.00
Supplier Totals :					1,525.50	1,525.50	0.00
RABA001	RABAIS CAMPUS						
202010219004	PRETEGEZ-VOUS - MAGAZIN BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	57.43	57.43	0.00
Supplier Totals :					57.43	57.43	0.00
RICH013	RICHARD AUTO GLASS INC.						
17251	SPARK PLUG, STABILIZER	176	16-Oct-2020	28-Oct-2020	67.74	67.74	0.00
Supplier Totals :					67.74	67.74	0.00
TASS002	TASSE GUY						
20-129	PERMIT #20-129 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	100.00	100.00	0.00
Supplier Totals :					100.00	100.00	0.00
TREM005	TREMBLAY ROBERT						
20-140	PERMIT #20-140 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	176	21-Oct-2020	28-Oct-2020	200.00	200.00	0.00
Supplier Totals :					200.00	200.00	0.00
Computer Paid Total :					61,979.51	61,979.51	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 4

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:54 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 176 To 176

EFT Date : 01-01-2020

To 28-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
ABCR001	A.B.C. RECREATION LTD.						
0002318-IN	SHUTDOWN	176	15-Oct-2020	28-Oct-2020	565.00	565.00	0.00
Supplier Totals :					565.00	565.00	0.00
ALFR002	BANQUE ALIMENTAIRE D'ALFRED						
NOVEMBRE 2020	LOCATION BIBLIOTHEQUE ALFRED - NOVEMBRE 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	1,859.08	1,859.08	0.00
Supplier Totals :					1,859.08	1,859.08	0.00
ALFR005	CLUB OPTIMISTE D'ALFRED						
2020-398/RB01	HABILLONS NOS PETITS COEURS - DONS RENE BEAULNE	176	06-Oct-2020	28-Oct-2020	200.00	200.00	0.00
2020-398/SL01	HABILLONS NOS PETITS COEURS - DON SUZANNE LAFRANCE	176	06-Oct-2020	28-Oct-2020	200.00	200.00	0.00
Supplier Totals :					400.00	400.00	0.00
BATT002	BATTLESHIELD INDUSTRIES LIMITED						
20-4302	PUMP TESTING - INITIAL SET UP FEE, LABOUR TO OVERHAUL DISCHARGE, ARKON - OVERHAULT KIT 3"	176	23-Oct-2020	28-Oct-2020	1,440.69	1,440.69	0.00
Supplier Totals :					1,440.69	1,440.69	0.00
BERT001	BERTRAND SUPPLIES						
501435	HARD HAT FULL BRIM ORANGE	176	20-Oct-2020	28-Oct-2020	82.78	82.78	0.00
Supplier Totals :					82.78	82.78	0.00
CAMP000	CAMPBELL PETROLEUM 2001						
663946	DIESEL COL. ETE - GARAGE PLANTAGENET	176	19-Oct-2020	28-Oct-2020	343.09	343.09	0.00
663947	DIESEL CLAIR - GARAGE PLANTAGENET	176	19-Oct-2020	28-Oct-2020	767.47	767.47	0.00
Supplier Totals :					1,110.56	1,110.56	0.00
CANA007	CANAAN LOCK & SECURITY SYSTEMS						
16824	SERVICE CALL AND LABOUR CHANGE ACCESS CODE ON 3 SERVICE GARAGE COMBINATION	176	15-Oct-2020	28-Oct-2020	276.85	276.85	0.00
Supplier Totals :					276.85	276.85	0.00
CARI001	LE CARILLON						
A165358	ANNONCE - GUIGNOLEE ALFRED	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	67.80	67.80	0.00
Supplier Totals :					67.80	67.80	0.00
CHOL000	CHOLETTE ELECTRIC INC						
37562	BOX EXTANSION RING ESSEBEC, CONNECTOR, AC90, ELECTRICIAN	176	19-Oct-2020	28-Oct-2020	199.93	199.93	0.00
37695	PATINOIRE CURRAN - GENERIC CHAIN LINK,	176	23-Oct-2020	28-Oct-2020	114.13	114.13	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 5

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:54 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 176 To 176

EFT Date : 01-01-2020

To 28-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
37696	ELECTRICIAN COMMUNITY CENTRE WENDOVER - REPAIR SIGN - F72T 12/D/HO - BALLAST, ELECTRICIAN	176	23-Oct-2020	28-Oct-2020	453.95	453.95	0.00
37699	FLUORESCENTS BALLAST, ELECTRICIAN	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	683.54	683.54	0.00
Supplier Totals :					1,451.55	1,451.55	0.00
CINT001	CINTAS CANADA LTD.						
4065405896	XTRAC MAT, SHOP TOWEL, LOGO MAT ADVANTAGE, COVERALL, SHOPCOAT	176	26-Oct-2020	28-Oct-2020	335.65	335.65	0.00
Supplier Totals :					335.65	335.65	0.00
COIN001	LE COIN DU LIVRE						
F30758	ACHATS LIVRES - BIBLIOTHEQUES ALFRED, CURRAN, LEFAIVRE, WENDOVER	176	18-Sep-2020	28-Oct-2020	181.06	181.06	0.00
F30881	ACHATS LIVRES - BIBLIOTHEQUE ALFRED, CURRAN, LEFAIVRE, PLANTAGENET, WENDOVER	176	14-Oct-2020	28-Oct-2020	1,356.87	1,356.87	0.00
Supplier Totals :					1,537.93	1,537.93	0.00
DUVA002	MAURICE DUVAL EXCAVATION INC						
15437	SAND DELIVERED	176	08-Oct-2020	28-Oct-2020	1,640.76	1,640.76	0.00
15438	SAND DELIVERED	176	09-Oct-2020	28-Oct-2020	1,435.67	1,435.67	0.00
Supplier Totals :					3,076.43	3,076.43	0.00
ENBR002	ENBRIDGE						
910000037412-SI	SERVICE - 5000 DU CENTRE WENDOVER - CENTRE COMMUNAUTAIRE	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	278.42	278.42	0.00
910000037425-SI	SERVICE - 185 COUNTY RD 17 PLANTAGENET - GARAGE PLANTAGENET	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	222.14	222.14	0.00
910000718875-SI	SERVICE - 555 ST-PHILIPPE ST. ALFRED - CENTRE COMMUNAUTAIRE	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	163.66	163.66	0.00
910000719015-SI	SERVICE - 3108 DU QUAI AVE WENDOVER - (BUNKER LOISIRS)	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	102.93	102.93	0.00
910003911206-SI	SERVICE - 265 ST-PHILIPPE ST. ALFRED - BUREAU ALFRED	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	193.12	193.12	0.00
910005913963-SI	SERVICE - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - BUREAU MUNICIPAL PLANTAGENET	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	122.88	122.88	0.00
910007380883-SI	SERVICE - 220 RUE MAIN ST. PLANTAGENET - SALLE COMMUNAUTAIRE PLANTAGENET	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	174.58	174.58	0.00
910012216012-SI	SERVICE - 570 ALBERT ST. PLANTAGENET - LOCAL SCOUT	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	140.03	140.03	0.00
Supplier Totals :					1,397.76	1,397.76	0.00
HAWK0001	HAWKESBURY AUTO PARTS INC						
074-692834	QUALISORB OIL ABSORBA	176	22-Oct-2020	28-Oct-2020	156.62	156.62	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 6

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:54 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 176 To 176

EFT Date : 01-01-2020

To 28-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					156.62	156.62	0.00
HITE001	HI-TECH HYDRAULIQUE						
1899	ADAPT. UNION M.JIC-12	176	23-Oct-2020	28-Oct-2020	9.02	9.02	0.00
Supplier Totals :					9.02	9.02	0.00
INNO000	INNOVATIVE SURFACE SOLUTIONS						
INV54480	PROPATCH OTTAWA	176	26-Oct-2020	28-Oct-2020	6,030.18	6,030.18	0.00
Supplier Totals :					6,030.18	6,030.18	0.00
JP2G001	JP2G CONSULTANTS INC						
31586	PROFESSIONAL SERVICES FEES - PERIOD AUGUST 29-SEPTEMBER 25, 2020	176	19-Oct-2020	28-Oct-2020	1,925.42	1,925.42	0.00
Supplier Totals :					1,925.42	1,925.42	0.00
LACA004	LACASSE JULIE						
AOUT2020	DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
OCTOBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE - OCTOBRE 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					80.00	80.00	0.00
LAFR000	LAFRANCE MACHINE SHOP						
15409	BLACK PIPE SCH, SAW CUT	176	26-Oct-2020	28-Oct-2020	58.04	58.04	0.00
Supplier Totals :					58.04	58.04	0.00
LAND001	PNEU LANDRIAULT TIRE & TRUCKING						
037420	CARLISLE TUBE, SERVICE ROUTIER JOUR - REP PNEU	176	24-Oct-2020	28-Oct-2020	142.38	142.38	0.00
Supplier Totals :					142.38	142.38	0.00
LEVA001	PROPANE LEVAC INC						
1101978	PROPANE TRUCK DELIVERY - CARBON - TREADWELL COMMUNITY CENTRE	176	02-Oct-2020	28-Oct-2020	154.80	154.80	0.00
B101978A	CREDIT - PROPANE TRUCK DELIVERY CARBON - TREADWELL COMMUNITY CENTRE	176	02-Oct-2020	28-Oct-2020	-154.80	-154.80	0.00
B101978C	PROPANE TRUCK DELIVERY - CARBON - TREADWELL COMMUNITY CENTRE	176	02-Oct-2020	28-Oct-2020	133.78	133.78	0.00
Supplier Totals :					133.78	133.78	0.00
LOIS002	LOISELLE STEVE						
AOUT 2020	DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
AVRIL 2020	DEPENSES CELLULAIRE - AVRIL 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
JUILLET 2020	DEPENSES CELLULAIRE - JUILLET 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
JUIN 2020	DEPENSES CELLULAIRE - JUIN 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
MAI 2020	DEPENSES CELLULAIRE - MAI 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 7

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:54 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 176 To 176

EFT Date : 01-01-2020

To 28-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
OCTOBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE - OCTOBRE 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
SEPTEMBRE 2020	DEPENSES CELLULAIRE - SEPTEMBRE 2020	176	27-Oct-2020	28-Oct-2020	40.00	40.00	0.00
Supplier Totals :					280.00	280.00	0.00
MAIN000	MAIN INDUSTRIAL SALES LTD						
0000309106	AA VOLTS ENERGIZER BATTERY - PREVENTION FIRE DEPT.	176	03-Sep-2020	28-Oct-2020	39.05	39.05	0.00
Supplier Totals :					39.05	39.05	0.00
MALE004	ENTREPRISE RICHARD MALETTE						
16536	POMPE ALFRED - OIL FILTER, LITRES HUILES, FUEL FILTER, SHOP SUPPLY	176	09-Oct-2020	28-Oct-2020	645.87	645.87	0.00
16541	OIL FILTER, LITRES HUILE, FUEL FILTER, FITTING, BALL VALVE, SHOP SUPPLY - POMPE LEFAIVRE	176	13-Oct-2020	28-Oct-2020	1,015.31	1,015.31	0.00
16546	TRUCK V-39 - FUEL FILTER, OIL FILTER, FITTING, VALVE, GALLON PRETONE, MIROIR, HEURES	176	19-Oct-2020	28-Oct-2020	4,914.62	4,914.62	0.00
Supplier Totals :					6,575.80	6,575.80	0.00
MATE001	MATERIAUX PONT-MASSON						
401204404	PILES ALCALINES AAA - TRAVAUX PUBLICS	176	20-Oct-2020	28-Oct-2020	16.94	16.94	0.00
6438522	COUDE ABS COURT, TUY. CELL ABS	176	30-Sep-2020	28-Oct-2020	10.46	10.46	0.00
6438646	TAPIS GRIS, TABLETTE MELAMINE BLANC, RUBAN MONTAGE	176	30-Sep-2020	28-Oct-2020	69.63	69.63	0.00
6438711	EPINETTE	176	30-Sep-2020	28-Oct-2020	58.20	58.20	0.00
6441449	LAME DETAC., RACLETTE EPONGE FILET - DUMP	176	07-Oct-2020	28-Oct-2020	52.96	52.96	0.00
6443691	PARE-VAPEUR - PARC CHESSER	176	14-Oct-2020	28-Oct-2020	67.78	67.78	0.00
Supplier Totals :					275.97	275.97	0.00
MAXI002	MAXIBURO LTEE						
396230	NOTE SERVICE INT.	176	08-Oct-2020	28-Oct-2020	5.48	5.48	0.00
396621	OFFICE SUPPLIES - DEPT. ADMINISTRATION, PUBLICS WORK, CONSTRUCTION	176	21-Oct-2020	28-Oct-2020	267.43	267.43	0.00
Supplier Totals :					272.91	272.91	0.00
PARI000	PARISIEN EXCAVATION						
80885279	CLEAN CATCH BASIN ON MAIN ST. IN ALFRED - HYDROVAC	176	15-Oct-2020	28-Oct-2020	2,649.85	2,649.85	0.00
80885286	HYDROVAC FLUSHING OF MANHOLES IN ALFRED	176	20-Oct-2020	28-Oct-2020	2,206.33	2,206.33	0.00
Supplier Totals :					4,856.18	4,856.18	0.00
ROMC001	ROMCO						
807868	GANTS WS NITRILE MAUVE	176	05-Oct-2020	28-Oct-2020	51.42	51.42	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 8

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:54 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 176 To 176

EFT Date : 01-01-2020

To 28-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					51.42	51.42	0.00
UPI002	UPI ENERGY LP						
130609327	GAS - FIRE DEPARTMENT	176	30-Sep-2020	28-Oct-2020	22.00	22.00	0.00
130620227	GAS - FIRE DEPARTMENT	176	21-Oct-2020	28-Oct-2020	68.48	68.48	0.00
Supplier Totals :					90.48	90.48	0.00
WAYN001	WAYNE'S SERVICE SHOP						
7538	REPLACE JOINT & CLAMP KT, INSTALL 2 NEW REVERSE LIGHTS ON REAR BUMPER, LED LIGHT- V-11	176	16-Oct-2020	28-Oct-2020	564.97	564.97	0.00
Supplier Totals :					564.97	564.97	0.00
WEND001	WENDOVER SERVICE STATION INC						
376	COMMERCIAL SAFETY INSPECTION, SYNTHETIC FILTER PKG	176	15-Oct-2020	28-Oct-2020	421.48	421.48	0.00
379	265/70R17 TOYO OPEN COUNTY HT, OTS FEE, INSTALL & BALANCE TRIES, NEOFORM WIPER BLADE	176	15-Oct-2020	28-Oct-2020	1,263.00	1,263.00	0.00
Supplier Totals :					1,684.48	1,684.48	0.00
EFT Paid Total :					36,828.78	36,828.78	0.00
Total Unpaid for Approval :					0.00		
Total Discount :					0.00		
Total Manually Paid for Approval :					0.00		
Total Computer Paid for Approval :					61,979.51		
Total EFT Paid for Approval :					36,828.78		
Grand Total ITEMS for Approval :					98,808.29		

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF
Council/Board Report - Smry(Unpaid)



AP5060

Page : 1

Date : Oct 28, 2020

Time : 1:54 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 179 To 179

Cash Requirement Date : Oct 28, 2020

Unpaid Invoice Due Date : Oct 28, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount	Released Amount	Payable Amount
Invoice/Description	Batch	Invoice Date	Invoice Due Date						
Unpaid Total :					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF
Council/Board Report-Smry (Computer)



AP5060

Date : Oct 28, 2020

Page : 2

Time : 1:54 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 79 To 179

Cheque Dates : Jan 01, 2020 **To** Oct 28, 2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
Computer Paid Total :					0.00	0.00	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 3

Date : Oct 28, 2020

Time : 1:54 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 179 To 179

EFT Date : 01-01-2020

To 28-Oct-2020

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
RECE000	RECEIVER GENERAL REVENUE CANADA						
REMIT 21-20	SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #21	179	28-Oct-2020	28-Oct-2020	23,254.09	23,254.09	0.00

Supplier Totals :

23,254.09

23,254.09

0.00

EFT Paid Total :

23,254.09

23,254.09

0.00

Total Unpaid for Approval :	0.00
Total Discount :	0.00
Total Manually Paid for Approval :	0.00
Total Computer Paid for Approval :	0.00
Total EFT Paid for Approval :	23,254.09
Grand Total ITEMS for Approval :	23,254.09

Earning Transaction Report

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:05 am



Period : 21 To 21

Month : 10

Year : 2020

Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

Category		<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
		Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept ***	ADMI ADMINISTRATION						
CONT	CONTRACT EMPLO'	0.00	0.00	35.00	915.95	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	677.50	24911.96	33.86	4432.29
Dept Totals		0.00	0.00	712.50	25827.91	33.86	4432.29
*** Dept ***	BLD1 BUILDING						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	3137.40	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	70.00	3137.40	0.00	0.00
*** Dept ***	BLDG BUILDING D						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	150.00	5219.40	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	150.00	5219.40	0.00	0.00
*** Dept ***	BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	28.00	905.24	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	39.00	1210.56	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	67.00	2115.80	0.00	0.00
*** Dept ***	FIRE VOLUNTEER						
P	PART-TIME	0.00	0.00	40.00	2941.91	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	40.00	2941.91	0.00	0.00
*** Dept ***	LAND LANDFILL S						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	75.00	1613.27	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	33.00	626.30	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	108.00	2239.57	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBA LIBRARY ALFRED						
P	PART-TIME	0.00	0.00	54.00	1313.28	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	54.00	1313.28	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBC LIBRARY CURRAN						
P	PART-TIME	0.00	0.00	57.00	1281.96	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	57.00	1281.96	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBL LIBRARY LEFAIVRE						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	2664.90	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	10.00	191.65	0.00	0.00
S	STUDENT	0.00	0.00	4.00	59.28	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	84.00	2915.83	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBP LIBRARY PLANTAGENET						
P	PART-TIME	0.00	0.00	54.00	1392.08	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	54.00	1392.08	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBW LIBRARY WENDOVER						

Earning Transaction Report

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:05 am

Period : 21 To 21

Month : 10

Year : 2020



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To [S]

Category	<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
	Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept *** LIBW LIBRARY WENDOVER						
P PART-TIME	0.00	0.00	10.00	237.55	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	10.00	237.55	0.00	0.00
*** Dept *** MARL MARINA LEF						
S STUDENT	0.00	0.00	32.00	622.45	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	32.00	622.45	0.00	0.00
*** Dept *** PLAN PLANNING						
F FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
*** Dept *** REC RECREATION						
F FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	210.00	6221.60	0.00	0.00
P PART-TIME	0.00	0.00	15.50	294.35	0.00	0.00
S STUDENT	0.00	0.00	30.50	475.80	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	256.00	6991.75	0.00	0.00
*** Dept *** ROAD ROADS DEPA						
F FULL TIME EMPLOY	6.00	183.20	960.00	29172.82	0.00	0.00
Dept Totals	6.00	183.20	960.00	29172.82	0.00	0.00
*** Dept *** SCHC SCHOOL GUA						
P PART-TIME	0.00	0.00	20.00	383.30	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	20.00	383.30	0.00	0.00
Report Totals	6.00	183.20	2674.50	85793.01	33.86	4432.29

Earning Transaction Report

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:08 am

Period : 22 To 22

Month : 10

Year : 2020



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

Category		<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
		Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept ***	ADMI ADMINISTRATION						
CONT	CONTRACT EMPLOY	0.00	0.00	70.00	1877.70	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	9.00	289.56	580.00	19686.00	0.00	0.00
Dept Totals		9.00	289.56	650.00	21563.70	0.00	0.00
*** Dept ***	BLD1 BUILDING						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	3137.40	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	70.00	3137.40	0.00	0.00
*** Dept ***	BLDG BUILDING D						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	150.00	5219.40	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	150.00	5219.40	0.00	0.00
*** Dept ***	BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	2263.10	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	35.00	1201.25	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	105.00	3464.35	0.00	0.00
*** Dept ***	FIRE VOLUNTEER						
P	PART-TIME	0.00	0.00	42.00	3082.04	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	42.00	3082.04	0.00	0.00
*** Dept ***	LAND LANDFILL S						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	75.00	1613.26	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	34.00	708.14	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	109.00	2321.40	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBA LIBRARY ALFRED						
P	PART-TIME	0.00	0.00	49.00	1316.93	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	49.00	1316.93	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBC LIBRARY CURRAN						
P	PART-TIME	0.00	0.00	57.00	1417.85	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	57.00	1417.85	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBL LIBRARY LEFAIVRE						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	2664.90	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	10.00	211.97	0.00	0.00
S	STUDENT	0.00	0.00	11.00	166.10	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	91.00	3042.97	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBP LIBRARY PLANTAGENET						
P	PART-TIME	0.00	0.00	54.00	1539.64	0.00	0.00
Dept Totals		0.00	0.00	54.00	1539.64	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBW LIBRARY WENDOVER						

Earning Transaction Report

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:08 am

Period : 22 To 22

Month : 10

Year : 2020



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To [S]

Category	<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
	Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept *** LIBW LIBRARY WENDOVER						
P PART-TIME	0.00	0.00	10.00	263.99	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	10.00	263.99	0.00	0.00
*** Dept *** MARL MARINA LEF						
S STUDENT	8.00	180.00	24.00	413.36	0.00	0.00
Dept Totals	8.00	180.00	24.00	413.36	0.00	0.00
*** Dept *** PLAN PLANNING						
F FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
*** Dept *** REC RECREATION						
F FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	210.00	6221.60	0.00	0.00
P PART-TIME	0.00	0.00	16.50	351.40	0.00	0.00
S STUDENT	0.00	0.00	36.00	618.79	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	262.50	7191.79	0.00	0.00
*** Dept *** ROAD ROADS DEPA						
F FULL TIME EMPLOY	16.50	556.14	1259.00	37287.93	0.00	30745.17
Dept Totals	16.50	556.14	1259.00	37287.93	0.00	30745.17
*** Dept *** SCHC SCHOOL GUA						
P PART-TIME	0.00	0.00	18.00	383.56	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	18.00	383.56	0.00	0.00
Report Totals	33.50	1025.70	2950.50	91646.31	0.00	30745.17

Earning Transaction Report

Date : Oct 28, 2020

Time : 10:08 am

Period : 22 To 22

Month : 10

Year : 2020



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [C] To [C]

Category		<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
		Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept ***	COUN COUNCIL						
C	MEMBER OF COUNC	0.00	0.00	0.00	13907.87	0.00	1370.00
Dept Totals		0.00	0.00	0.00	13907.87	0.00	1370.00
Report Totals		0.00	0.00	0.00	13907.87	0.00	1370.00

**CORPORATION DU CANTON
D'ALFRED ET PLANTAGENET / CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

**RAPPORT/REPORT
Finances**

Plafond des dettes et des obligations financières 2020
Debt and financial obligation limits

Rapport/Report F-18-2020

DATE: 3 novembre / November 3, 2020

INTRODUCTION

Avant qu'une municipalité puisse contracter une dette ou s'engager à une nouvelle obligation financière, le trésorier doit mettre à jour le plafond des dettes et des obligations financières de celle-ci dans le but de démontrer le respect de la limite de remboursement annuelle, nonobstant les projets anticipés qui s'ajoutent.

CONTEXTE LÉGAL

En vertu du règlement de l'Ontario 403/02 s.4 (1) :

Avant d'autoriser des travaux particuliers ou une catégorie particulière de travaux ou une augmentation des dépenses afférentes à des travaux particuliers ou à une catégorie particulière de travaux déjà autorisés qui nécessiteraient une dette ou obligation financière à long terme visée à l'article 2, le conseil de la municipalité demande à son trésorier de calculer un plafond mis à jour en se servant du plafond des dettes et des obligations financières le plus récent calculé par le ministère.

La loi prévoit un plafond sur le remboursement en capital et intérêts des dettes et obligations financières. Cette limite se traduit par un ratio ne pouvant excéder 25 % des revenus totaux de la municipalité, excluant les subventions, les revenus différés ainsi que les redevances d'exploitation.

COMMENTAIRES DU SERVICE

Le calcul du plafond des dettes et des obligations financières de la municipalité a été déterminé en fonction du dernier Rapport d'information financière 2018.

Tel que prévu au budget 2020, l'achat d'un camion pompe pour le département des incendies doit être financé par un emprunt, le coût étant de 288,723.46 \$. Le département des finances a donc procédé à une révision de la cédule d'amortissement de la dette, avec un taux d'intérêt de 4,25% et fait état des paiements estimatifs à l'annexe 2.

Un montant approximatif de \$330,000 pour la démolition de l'école St-Joseph de Lefavre sera également financé par un emprunt. Le département des finances a donc procédé à une révision de la cédule d'amortissement de la dette, avec un taux de 4.33% et fait état des paiements estimatifs à l'annexe 2.

Le financement par emprunt permettra à la municipalité de poursuivre et maintenir l'acquittement de ses obligations courantes sans limiter sa capacité liquidative.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

À l'annexe 1, la mise à jour du plafond des dettes et des obligations financières est présentée pour l'année 2020. On y constate une limite de remboursement estimée de 2 473 156 \$, en considérant les paiements annuels de 2020 ainsi que l'estimation des paiements résultant des emprunts additionnels qui seront contractés en 2020.

Notre charge annuelle estimée de 435 001 \$ soutient que notre limite maximale n'est pas atteinte et que nous respectons les exigences requises. En effet, le calcul démontre une capacité additionnelle de 2 038 155 \$.

Limite de remboursement annuel de la dette		
	2019	2020
Remboursement annuel	380 259\$	435 001\$
Ratio selon 403/02	25%	25%
Ratio réel	3%	4%
Conclusion	Respecté	Respecté

RECOMMANDATION

Qu'il soit résolu que le conseil approuve le rapport F-18-2020 Plafond des dettes et des obligations financières, tel que présenté.

Be it resolved that Council approve the report F-18-2020 Debt and financial obligation limits, as presented.



Josée Dallaire
Treasurer / Trésorière



Annexe 2

Estimé - Nouvel emprunt en 2020

Description	Emprunt	Remboursement annuel	Terme	Intérêt
Camion pompe 2020	\$ 288,723.46	\$ 35,491.32	10	4.25%
Démolition de l'école St-Joseph de Lefavre	\$ 330,000.00	\$ 73,520.64	5	4.33%
Total	\$ 618,723.46	\$ 109,011.96		

NOTE : Pour fins d'estimations seulement. Montant réel à emprunter ainsi que le taux d'intérêt peuvent varier.



Annexe 1

Annual debt repayment limit

Township of Alfred and Plantagenet

As updated for 2020

		\$
Total revenues	SLC 10 9910 01	14,991,493
Excluded Revenue Amounts		
Interest for tile drainage	SLC 12 1850 04	-
Grants from the Government of Ontario:		
Ontario Grants	SLC 10 0699 01 + 0810 01 + 0815 01	(2,520,280)
Canada Grants	SLC 10 0820 01 + 0825 01	-
Deferred revenue earned (Provincial Gas Tax)	SLC 10 830 01	-
Deferred revenue earned (Canada Gas Tax)	SLC 10 831 01	(593,129)
Other Municipalities	SLC 10 1098 01 + 1099 01	(328,369)
Gain/Loss on sale of land	SLC 10 1811 01	195,274
Deferred revenue earned (Development Charges)	SLC 10 1812 01	(87,491)
Deferred revenue earned (Rec. Land - Planning Act)	SLC 10 1813 01	-
Donated Tangible Capital Assets	SLC 53 0610 01	-
Other deferred revenue earned	Sch 10 1814	-
Extraordinary items		
Other Deferred revenue earned	SLC 10 1814 01	-
Increase/Decrease in Gov. Business Enterprise equity	SLC 10 1905 01	(24,870)
	Net Revenues	11,632,628
	25% of Net Revenues	2,908,157
Debt Charges for the Current Year		
Principal	SLC 74 3099 01	180,769
Interest	SLC 74 3099 02	236,701
	Total Debt Charges	417,470
Lump sum repayments of LTD	SLC 74 3110 01 + SLC 74 3110 02	-
Debt Charges for Tile Drainage/Shoreline Assistance	SLC 74 3015 01 + 3015 02	-
	Total Debt Charges to be Excluded	-
	Net Debt Charges	417,470
	Annual Repayment Limit (as per Ministry)	2,291,834
New Debt Charges 2020		
Principal		143,740
Interest		182,249
		325,989
Debt Charges for Tile Drainage/Shoreline Assistance		-
	Subtotal Debt Charges	325,989
Proposed New Debt Charges 2019		109,012
	Total Debt Charges	435,001

ESTIMATED ANNUAL REPAYMENT LIMIT

25% of Net Revenue Fund Revenues less Net Debt Charges **2,473,156**

If the municipality could borrow at 5.0% annually, the annual repayment shown above would allow it to undertake additional long-term borrowing as follows:

20 years	30,820,990
15 years	25,670,514
10 years	19,097,055

If the municipality could borrow at 3.5% annually, the annual repayment shown above would allow it to undertake additional long-term borrowing as follows:

20 years	35,149,491
15 years	28,484,354
10 years	20,568,262

**CORPORATION DU CANTON
D'ALFRED ET PLANTAGENET**

RAPPORT
Direction générale

Rapport DG-19-2020
Congés de la période des fêtes 2020

DATE: le 3 novembre 2020

INTRODUCTION

Ce rapport porte sur la période entourant les fêtes de Noël et de la nouvelle année 2021. La direction générale veut ainsi préciser les heures d'ouvertures des bureaux municipaux et les congés qui seront autorisés durant cette période.

NATURE DE LA DEMANDE

Comme chaque année, depuis que le conseil a choisi de fermer les bureaux municipaux entre Noël et le Jour de l'an, les employés doivent réserver des journées de vacances lors de cette période. Cette année, le 25 décembre étant un vendredi, le lendemain de Noël, jour férié sera reporté au lundi suivant. Ce qui fait en sorte que les employés devraient prévoir trois (3) jours de vacances, soit les 28, 29 et 31 décembre.

Étant donné que le 2 janvier, une journée fériée reconnue par la politique 2011-36 serait aussi reportée au lundi suivant, l'administration propose de la transférer entre Noël et le Jour de l'an pour que les employés n'aient besoin que de deux journées de vacances.

Finalement, étant donné la situation de la pandémie de COVID-19, il semble peu probablement, ou peu souhaitable d'organiser une fête de Noël comme il était coutume, par le passé. Cependant, cette fête était l'occasion pour le conseil de remercier les employés pour le travail accompli tout au long de l'année. Ainsi, le comité social, qui normalement aurait organisé cette fête souhaite demander au conseil municipal de permettre que les fonds alloués à la préparation de cette fête soient utilisés différemment, pour remercier chaque employé et exprimer ainsi la reconnaissance du travail accompli, surtout en cette année de pandémie.

COMMENTAIRES

Par le passé, le conseil avait accordé aux employés de la municipalité un congé avec solde, sans qu'il soit nécessaire de prévoir une journée de vacances les 24 et 31 décembre en après-midi, cependant, maintenant que les bureaux municipaux sont fermés entre Noël et le Jour de l'an, il devient inutile, pour le conseil, d'accorder une demi-journée de congé, le 31 décembre, les employés devant maintenant prévoir des vacances.

Toutefois, il serait souhaitable, pour permettre aux employés de partir plus tôt la veille de Noël, de continuer à permettre la fermeture des bureaux à midi le 24 décembre. Ainsi, les employés qui auront prévu plus que le minimum requis de journées de vacances et qui partiront avant le 24 décembre, n'auront à prévoir qu'une demi-journée pour être absents le 24 décembre prochain.

Il va sans dire que les chefs de service devront assurer le maintien des services durant cette période.

RECOMMANDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise la fermeture des bureaux à midi le 24 décembre 2020, jusqu'au 3 janvier 2021 ;

QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU que le Conseil accorde une demi-journée de congé aux employés le 24 décembre à midi ;

QU'IL SOIT FINALEMENT RÉSOLU qu'en raison de la pandémie et des mesures de distanciations sociales et des restrictions liées aux rassemblements, que la fête de Noël soit annulée.



Annie Rochefort
Greffière

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

RAPPORT DU SERVICE DE LA RÉGLEMENTATION

R-10-2020

**Rapport mensuel du service de réglementation
Septembre- Octobre 2020**

Le 3 novembre 2020

Rapport mensuel du service de réglementation – Septembre 2020
--

Demande de service :

Le département a reçu des demandes de services, telles que:

- Permis de feu
- Chiens qui aboient
- Chiens errants
- Attaque de chiens
- Property standard
- Requête d'information du public sur différents règlements.
- Clean yard

Activités/Mise en application :

- 7 situations de chiens errants ont dû être gérées
- 1 constat d'infraction au stationnement a été émis (incluant avertissement)
- 12 permis de feu
- 1 ordre de « property standard » a été émis.
- Une moyenne de 2 patrouilles sont effectuées quotidiennement sur le territoire.
- 2 avis de coupe gazon
- 1 inspection « property standards »
- 7 avertissements « dog at large »
- 1 ordre de chien dangereux (muzzle order/ Part 1) émis
- 4 avertissements chiens qui aboient

Rapport mensuel du service de réglementation – Octobre 2020
--

Demande de service :

Le département a reçu des demandes de services, telles que:

- Permis de feu
- Permis de loterie
- Chiens qui aboient
- Chiens errants
- « Property standard »
- Requêtes d'information du public sur différents règlements.
- Cèdre / Clean Yard
- Chien dangereux
- Demandes pour nouveau règlement

Activités/Mise en application :

- 2 situations de chiens errants ont dû être gérées
- 4 constats d'infraction au stationnement ont été émis (incluant avertissement)
- 2 permis de loterie
- 7 permis de feu
- 1 ordre de « property standard » complété
- Une moyenne de 2 patrouilles sont effectuées quotidiennement sur le territoire.
- Pourvoir au besoin des chiens sous nos soins et à l'entretien de la fourrière
- Patrouilles au site d'enfouissement
- 6 avertissements chiens qui aboient
- 4 avertissements « dog at large »
- 1 dossier chien dangereux
- 1 lettre pour couper des cèdres

92 avis de non-stationnement émis (1 soir) pour la période hivernale

**CORPORATION DU CANTON
D'ALFRED ET PLANTAGENET**

RAPPORT
Construction

Rapport C-010-2020
Permis de construction
Septembre 2020

DATE: 3 novembre / 2020
FILIÈRE :

INTRODUCTION

Le présent rapport consiste à présenter le nombre de permis de construction émis, les revenus pour ces permis, la valeur totale de construction pour le mois de septembre 2020 ainsi que le comparatif avec le mois de septembre 2019.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Les implications financières sont telles que démontrées avec les tableaux suivants :

TABLEAU DES PERMIS ÉMIS EN SEPTEMBRE 2020, en annexe A.

Ainsi que le tableau comparatif suivant :

TABLEAU COMPARATIF
SEPTEMBRE 2019 – 2020

	2019	2020
Nombre de permis de construction émis en septembre	20	21
Nombre total de permis émis du début de janvier à la fin de septembre	121	177
Unités résidentielles créées en septembre	4	18
Nombre total d'unités résidentielles créées du début de janvier à la fin de septembre	44	70
Valeur des coûts de construction en septembre	\$1,035,834.01	\$2,641,176.00
Valeur totale des coûts de construction du début de janvier à la fin de septembre	\$8,757,177.06	\$12,565,140.17
Coût de permis en septembre	\$11,501.46	\$31,653.04
Coût total des permis du début de janvier à la fin de septembre	\$94,971.78	\$142,088.97

DÉMOLITION

Unités résidentielles démolies en août	1	1
Nombre total d'unités résidentielles démolies du début de janvier à la fin de août	4	7

RECOMMANDATION

Que le rapport soit accepté tel que présenté par le service de construction.



Martin Taillefer
Chef Inspecteur en Bâtiment



Annie Rochefort
Greffière

Septembre 2020

PERMIT	911 ADDRESS	ISSUED	DESCRIPTION	UNITS	VALUE	FEE
20-157	3502 Principale , Wendover	2020-09-01	Rénovations et agrandissement au solarium		\$1,800.00	152.00 \$
20-158	3700 Concession 1 , Wendover	2020-09-01	Remplacement de garage 55x44		\$36,630.00	388.83 \$
20-159	638 Station rd , Alfred	2020-09-01	Construction de résidence unifamiliale avec garage attaché	1	\$244,200.00	2,600.85 \$
20-160	176 Bordeau St , Wendover	2020-09-11	Construction de résidence unifamiliale avec garage double attaché	1	\$181,816.00	1,943.80 \$
20-161	183 County Rd 19 , Wendover	2020-09-14	Démolition du garage existant et construction de nouveau garage		\$18,144.00	217.83 \$
20-162	325-327-329-331 Water St	2020-09-14	Construction d'un semi-détaché	4	\$222,456.00	4,649.44 \$
20-163	26 Marie-Eve st , Alfred	2020-09-14	Ajout de garage attaché à la résidence unifamiliale		\$23,760.00	391.78 \$
20-164	825 Old Highway 17 , Plantagenet	2020-09-15	Construction de remise		\$36,792.00	390.33 \$
20-165-D	576 County Rd 9 , Plantagenet	2020-09-17	Démolition du bâtiment		\$0.00	152.00 \$
20-166	1921 Cty Rd 2 , Curran	2020-09-17	Construction de résidence unifamiliale préfabriquée	1	\$148,280.00	1,613.50 \$
20-167	356-358-360-362 Trillium	2020-09-17	Construction d'un 4 unités	4	\$502,530.00	5,454.40 \$
20-168	340-342-344-346 Trillium	2020-09-17	Construction d'un 4 unités	4	\$502,530.00	5,454.40 \$
20-169	1978 Conc. 9 Plantagenet	2020-09-22	Construction de résidence unifamiliale avec garage double attaché	1	\$202,472.00	2,258.87 \$
20-170	1978 Conc. 9 Plantagenet	2020-09-22	Construction d'étable pour 4 chevaux seulement		\$62,400.00	627.20 \$
20-171	170 Bordeau , Wendover	2020-09-25	Construction de résidence unifamiliale avec garage double attaché	1	\$175,056.00	1,901.27 \$
20-172	2111 Conc. 10 Plantagenet	2020-09-28	Réparation suite à un feu , remplacement d'isolation		\$9,315.00	222.00 \$
20-173	2113 Conc. 10 Plantagenet	2020-09-28	Réparation suite à un feu , remplacement d'isolation		\$9,315.00	222.00 \$
20-174	440 Conc 4 Plantagenet	2020-09-30	Construction de résidence unifamiliale avec garage double attaché	1	\$236,400.00	2,498.70 \$
20-175	607 Cty Rd 9. Plantagenet	2020-09-30	Patio à l'arrière de la résidence		\$10,000.00	152.00 \$
20-176	7 rue Charlebois, Alfred	2020-09-30	Construction d'un garage détaché		\$17,280.00	209.84 \$
20-177-D	1141 Conc. 1 Plantagenet	2020-09-30	Démolition de résidence unifamiliale		\$0.00	152.00 \$
TOTAL FOR THE MONTH OF SEPTEMBER 2020				18	\$2,641,176.00	\$31,653.04



TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

MINUTES

COMMITTEE OF THE WHOLE

**Tuesday, October 20, 2020, 7:00 P.M.
ELECTRONIC PARTICIPATION**

Present:	Stephane Sarrazin, Mayor René Beaulne, Councillor Suzanne Lafrance, Councillor Chantal Galipeau, Councillor Yves Laviolette, Councillor Antoni Viau, Councillor Ian Walker, Councillor
Staff Present:	Annie Rochefort, Clerk Guylaine Poirier, Zoning Administrator Roch Hébert, Public Works Superintendent Ken St-Denis, Recreation Director Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer Josée Dallaire, Treasurer
Staff Absent:	Martin Taillefer, Chief Building Official Dominic Côté, Director, Fire Services Geneviève Goulet, Civil engineering technician

1. OPENING OF THE MEETING

The assembly is called to order by the Chairman at 7:00 p.m..

Resolution 2020-412

Moved by: René Beaulne

Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that the Committee of the whole meeting be declared open.

Carried

2. **ADOPTION OF THE AGENDA**

Resolution 2020-413

Moved by: Suzanne Lafrance

Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that the agenda be adopted with the following amendment:

Adding item 12.5 Minutes of the meeting of the Public Library Board meeting of August 4, 2020.

Adding item 6.3 Waste collection - New Garbage Containers - update.

Adding item 6.4 Speed limit on Chemin du Domaine.

Carried

3. **DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS**

None

4. **PLANNING DEPARTMENT**

None

5. **FINANCE DEPARTMENT**

None

6. **PUBLIC WORKS DEPARTMENT**

6.1 Request for a school crossing guard in Wendover

The Mayor offers explanation about the request for school crossing guards in Wendover.

After discussion, Council asks that the matter be presented at the 2021 budget meeting.

6.2 Intersection of Concession 1 and Route 21 - Request for a STOP sign.

The Mayor explains the evaluation process for this intersection. It demonstrates that the speed limit should be reduced to 20km/hr, and that arrow signs will be installed.

A resolution will be adopted at the next regular meeting of November 3, 2020.

6.3 Waste collection - New Garbage Containers - update.

The Mayor offers an update on the delivery of the new garbage containers.

Council will discuss of the available solutions for business owners at the 2021 budget meetings.

Directives will be forwarded to the contractor responsible for garbage collection.

A resolution to confirm the date at which only garbage in the new containers or in tagged garbage bags will be picked up will be adopted at the next regular meeting of November 3, 2020.

6.4 Speed Limit on Chemin du Domaine.

The Mayor asks Councillor René Beaulne to explain the request.

Members of Council approve the request and a resolution will be adopted at the next regular meeting of November 3, 2020.

7. GENERAL MANAGEMENT DEPARTMENT

7.1 Pitch Off Cemetery

The Clerk, Mrs. Annie Rochefort, presents her report. A resolution to approve the preparation of an offer to the owners of the land will be adopted at the next regular council meeting of November 3, 2020.

7.2 2020 Vaccination Clinic.

The Mayor explains that the Health Clinique team, who had originally asked to use the Plantagenet Community Hall for the 2020 vaccination clinic would rather use the Alfred Recreation center, a better site with a larger and more accessible parking lot.

The proposed dates are the 4 Fridays of November and one Saturday, also in November.

A resolution will be adopted at the next regular meeting of November 3, 2020.

8. BY-LAW ENFORCEMENT DEPARTMENT

None

9. CONSTRUCTION DEPARTMENT

None

10. RECREATION DEPARTMENT

10.1 Dog Park By-law.

The Mayor asks Council members for comments. Councillor Chantal Galipeau asks about the hours of operations, she believes it could be extended to at least 9:00 p.m.

Councillor Ian Walker asks about a committee and Mr. Ken St-Denis, Recreation Director confirms that the committee exists and is collaborating in this project.

Councillor Antoni Viau offers that the hours of operation should match daylight hours.

10.2 Halloween

The Mayor explains the recommendations of the Eastern Ontario Health Unit, that kids should not go trick or treating. He also explains that firefighters will not be available to keep children safe or to distribute candies. He also states that it is not the municipal council's role to decide whether Halloween will happen or not.

Council asks that recommendations of the Health Unit be posted on the municipal web site and to also post that firefighters will not get involved.

11. FIRE DEPARTMENT

None

12. OTHER BUSINESS

12.1 Reports from the Drainage Superintendent for the months of June, July, August and September 2020.

12.2 Report from the Ontario Clean Water Agency for the months of June, July August an September 2020.

12.3 Minutes of the meeting of the Environment Committee held on June 9, 2020.

12.4 Mandate of the Environment Advisory Committee.

Councillor René Beaulne asks that the quorum definition be revised. Councillor Ian Walker will forward this information to Mrs Belliveau for correction.

A resolution to approve the mandate will be presented at the next regular council meeting of November 3, 2020.

12.5 Minutes of the Public Library Board meeting of August 4, 2020.

13. QUESTION PERIOD

The Clerk has not received any question.

The Mayor asks Councillors if they have questions from citizens.

14. ADJOURNMENT

Resolution 2020-414

Moved by: René Beaulne

Seconded by: Chantal Galipeau

BE IT RESOLVED that this meeting be adjourned at 7:53 p.m.

Carried

Stéphane Sarrazin, President

Annie Rochefort, Clerk



CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PROCÈS-VERBAL

COMITÉ PLÉNIER

le mardi 20 octobre 2020, 19 h 00
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

Présences:	Stephane Sarrazin, Maire René Beaulne, Conseiller Suzanne Lafrance, Conseillère Chantal Galipeau, Councillor Yves Laviolette, Conseiller Antoni Viau, Conseiller Ian Walker, Conseiller
Personnel présent:	Annie Rochefort, Greffière Guylaine Poirier, Administratrice de zonage Roch Hébert, Surintendant des travaux publics Ken St-Denis, Directeur des loisirs Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques Josée Dallaire, Trésorière
Personnel absent:	Martin Taillefer, Chef du service des bâtiments Dominic Côté, Directeur des incendies Geneviève Goulet, Technicienne en génie civil

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

L'assemblée est appelée à l'ordre par le président à 19h00.

Résolution 2020-412

Proposée par: René Beaulne, Conseiller

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion du Comité plénier soit déclarée ouverte.

Adoptée

2. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Résolution 2020-413

Proposée par: Suzanne Lafrance, Conseillère

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté avec la modification suivante:

Ajout du point 12.5 Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration des bibliothèques publiques du 4 août 2020.

Ajout du point 6.3 Collecte des ordures -Nouveaux conteneurs à déchets - mise à jour.

Ajout du point 6.4 Limite de vitesse sur le chemin du Domaine.

Adoptée

3. **DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

Aucun

4. **SERVICE DE L'URBANISME**

Aucun

5. **SERVICE DES FINANCES**

Aucun

6. **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

6.1 Demande pour un brigadier à Wendover

Le Maire explique la demande pour trois brigadiers à Wendover.

Après discussion, le conseil statue que le dossier sera présenté pour discussion lors de la préparation du budget 2021.

6.2 Intersection de la Concession 1 et de la Route 21 - Demande d'un panneau d'ARRÊT.

Le Maire explique le processus suivi pour évaluer l'intersection. Cette évaluation démontre que la vitesse devrait être réduite à 20km/h, et que des enseignes avec des flèches directionnelles seront installées.

Une résolution sera adoptée lors de la prochaine réunion régulière du 3 novembre 2020.

6.3 Collecte des ordures - Nouveaux conteneurs à déchets - mise à jour.

Le Maire présente une mise à jour du dossier, et de la situation quant aux livraisons des nouveaux conteneurs à déchets.

Le conseil devra discuter de l'impact pour les commerçants lors de la préparation du budget 2021.

Des directives précises seront transmises à l'entrepreneur responsable de la collecte des ordures.

Une résolution pour statuer de la date à laquelle seuls les ordures dans les nouveaux conteneurs ou les sacs étiquetés sera adoptée lors de la réunion régulière du 3 novembre 2020.

6.4 Limite de vitesse sur le chemin du Domaine.

Le Maire invite Conseiller René Beaulne à expliquer la requête reçue.

Les membres du conseil approuvent la demande et une résolution sera adoptée lors de la prochaine réunion régulière du 3 novembre 2020.

7. SERVICE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

7.1 Cimetière Pitch Off

La greffière, Mme Annie Rochefort, présente son rapport. Une résolution pour approuver la présentation d'une offre au propriétaire du terrain sera adoptée lors de la prochaine réunion régulière du 3 novembre 2020.

7.2 Clinique de vaccination 2020.

Le Maire explique que l'équipe de santé de Plantagenet, qui avait originalement demandé d'utiliser le centre communautaire de Plantagenet pour la clinique de vaccination 2020 préfère plutôt utiliser le centre communautaire d'Alfred, mieux situé géographiquement et avec un plus grand stationnement, plus accessible.

Les dates prévues sont 4 vendredis de novembre et un samedi, en novembre également.

Une résolution sera adoptée lors de la prochaine réunion régulière du 3 novembre 2020.

8. SERVICE DE RÉGLEMENTATION

Aucun

9. SERVICE DE CONSTRUCTION

Aucun

10. SERVICE DE LOISIRS

10.1 Règlement pour le parc à chiens.

Le Maire demande aux conseillers leurs commentaires. Conseillère Chantal Galipeau s'informe sur les heures d'ouverture, elle croit qu'il faudrait être ouvert au moins jusqu'à 21h00.

Conseiller Ian Walker demande si un comité a été formé, et M. Ken St-Denis, Directeur des loisirs confirme que oui, et qu'il collabore au projet.

Conseiller Antoni Viau croit que les heures d'ouvertures devraient être les mêmes que les heures d'ensoleillement.

10.2 Fête de l'Halloween

Le Maire explique les recommandations du Bureau de santé de l'est ontarien, de ne pas faire du porte à porte pour recueillir des bonbons. Il explique aussi que les pompiers ne seront pas disponibles pour assurer la sécurité des enfants ou pour distribuer des bonbons cette année. Il précise aussi qu'il ne revient pas au Conseil municipal de statuer sur la tenue ou non de l'Halloween.

Le Conseil demande que les recommandations du bureau de santé soient affichées sur le site web de la municipalité, et d'y préciser aussi que les pompiers ne s'impliqueront pas.

11. SERVICE DES INCENDIES

Aucun

12. AUTRES SUJETS

12.1 Rapports du surintendant du drainage pour les mois de juin, juillet, août et septembre 2020.

12.2 Rapport de l'agence ontario des eaux pour les mois de juin, juillet, août et septembre 2020.

12.3 Procès-verbal de la réunion du comité de l'environnement du 9 juin 2020.

12.4 Mandat du comité consultatif en environnement.

Conseiller René Beaulne demande que la notion de quorum soit révisée. Conseiller Ian Walker transmettra cette information à Mme Belliveau pour correction.

Une résolution pour approuver le mandat sera présentée lors de la prochaine réunion régulière du 3 novembre 2020.

12.5 Procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration des bibliothèques publiques du 4 août 2020.

13. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le greffe n'a reçu aucune question.

Le Maire invite les conseillers à poser des questions reçues de citoyens.

14. CLÔTURE

Résolution 2020-414

Proposée par: René Beaulne, Conseiller

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 19h53.

Adoptée

Stéphane Sarrazin, Président

Annie Rochefort, Greffière

Procès-verbal

Comité des arts, de la culture et du patrimoine d'Alfred et Plantagenet

Le jeudi 10 septembre 2020, à 18 h 30

via Zoom

Présences

Marie-Claude Dicaire, Tina Petrovicz, Jeanne Lacombe, Stéphanie Drouin, Leeça St-Aubin, Steve Duperré, Shanna Steals, Sabrina Hudon, Ian Walker (Conseiller).

Absence non motivée: Jeanne Doucet

Absence motivée: Dominique Lacelle

Employé présent : Ken St-Denis, Directeur des loisirs

1. Ordre du jour

Ajout à l'ordre du jour: Ian Walker veut apporter un changement au cimetière.

Proposée par: Shanna Steals

Appuyée par: Tina Petrovicz

Que l'ordre du jour soit accepté tel que proposé.

Adoptée

2. Approbation du procès verbal du 11 mai 2020

Correction: Au cimetière Pitch Off, Ian Walker mentionne qu'il y a juste une pierre tombale et non deux. Que le procès verbal du 11 mai soit adopté avec la correction.

Proposée par: Jeanne Lacombe

Appuyée par: Shanna Steals

Adoptée.

Suivis du procès-verbal du 11 mai .

- ◆ Le plan directeur a été présenté. Il y a 81 recommandations. La bibliothèque d'Alfred déménage au centre communautaire d'Alfred, là où il y a la patinoire. Elle ouvre le 1^{er} octobre.
 - ◆ Le 150^e a été approché pour participer.
 - ◆ Pour les cimetières, il y a un 3^e cimetière anglican.
 - ◆ Nouveau budget est présentement intact.
 - ◆ La réunion annulé le 15 juillet dû au COVID
 - ◆ Suzanne Lafrance a quitté le comité. Un autre conseiller n'a pas encore été choisi.
- (ACTION)

(ACTION) Faire suivi avec Jeanne Doucet pour voir si elle reçoit nos courriels.

(ACTION) Marie-Claude suivi franco (à clarifier).

3. Projet de gazebo au parc Chesser:

Steve Duperré informe le comité au sujet du projet qu'il a entrepris pour bâtir un gazebo au parc Chesser. Il cherche des photos de vieilles entreprises du village en plus des nouvelles entreprises afin de faire un montage photographique permanent au parc. Il voudrait inclure un texte qui expliquerait l'histoire de Plantagenet. Il cherche de l'aide au comité. Il a aussi approché le comité de Jessup's Falls. Shanna Steals mentionne que Limoges a fait un projet semblable pour le vieux village Gagnon. Le gazebo de Chute-à-Blondeau est pris en exemple. Jeanne Lacombe mentionne le site Photos village de Plantagenet sur Facebook pour l'aider.

Steve Dupéré quitte la réunion à 19 h.

4. Rapport du comité des arts

La journée *Ose l'art* est remis en 2021 à cause de la pandémie.

Une rencontre pour le sous-comité sera nécessaire pour discuter de ce qui pourra être fait en conjonction avec le 150^e de la paroisse d'Alfred.

Il n'y a pas de projet courant pour le sous comité des arts en ce moment.

5. Rapport du sous-comité du patrimoine

Sabrina Hudon mentionne le 11 novembre (Jour du Souvenir). Elle pense à une cérémonie virtuelle ou un montage vidéo avec les photos du cimetière. Ken St-Denis nous informe que Steve Duperré est déjà très impliqué dans le Jour du Souvenir et suggère de communiquer avec lui. **(ACTION - Sabrina)** Jeanne mentionne qu'elle travaille avec un vétéran pour inviter les soldats pour le 150^e de la paroisse d'Alfred.

Une visite guidée du cimetière Chesser-Hagger en octobre avec Roydon James est toujours planifiée. Il reste seulement à choisir la date..

Ian fait une mise à jour au sujet des cimetières :

1. Le cimetière anglican d'Alfred aura une nouvelle clôture. La municipalité va essayer de retrouver les pierres tombales qui ont été bousculées.
2. Rencontre avec la personne responsable des archives en novembre pour trouver de l'information pour le 150^e.
3. En parlant de la semaine suivante, le cimetière de Pitch Off sera plus solide. **(à clarifier)**

Jeanne a écrit un document sur St-Peters. Elle a reçu un courriel de l'archiviste d'Ottawa et lui a demandé une photo de l'église. Elle veut avoir leur permission pour l'utiliser.

6. Budget 2020

Il est proposé de repousser les dépenses à l'an prochain. Ken devra confirmer si c'est possible.

(ACTION-Ken) Shanna mentionne qu'une membre du comité du 150 l'a approché pour suggérer de faire un projet de murale en graffiti avec les jeunes.

(ACTION) Faire un suivi avec le 150^e d'ici la prochaine réunion.

Le comité souhaiterait un budget équilibré à chaque année.

(ACTION3) Ken va demander 5,000\$ pour l'an prochain, à séparer en deux (arts et patrimoine).

Que le comité demande pour la somme de 5000 \$ pour les activités de 2021.

Proposée par: Leeça

Appuyée par: Tina

Adoptée.

7. Visibilité du comité.

Jeanne Lacombe rapporte le sujet que le comité a besoin de visibilité.

Quelques suggestions:

- Faire une visite au cimetière pour le patrimoine
- Agente de communication peut aider le comité avec la promotion
- Faire l'installation des grillages pour exposer les toiles à l'hôtel de ville
- Mise à jour du site web de la municipalité pour inclure le comité et faire du recrutement
- Inviter l'agente de communication à la prochaine rencontre pour repartir en force.
(ACTION-Ken)
- Promotion envers les jeunes du secondaire
- Faire une page spéciale pour le comité sur le site de la municipalité
- Ajouter les biographie des artistes qui exposeront à la municipalité sur le site web.
- Promouvoir sur la page Facebook de la municipalité
 - Pour faire connaître le comité, ensuite les artistes, ect.
- Faire une capsule par mois pour présenter les artistes, du style « Connaissez-vous telle personne ».
 - voir liste d'artistes avec CAPRAC.

8. Varia

Aucun projet jusqu'en décembre à cause du COVID. On se concentre plus au sujet de 2021.

Leeça mentionne son projet Facebook Signé Local / Local with Love.

Prochaines rencontres seront tous les 2^e jeudi du mois (8 octobre, 12 novembre et 10 décembre), par application Zoom pour le moment.

9. Ajournement

La réunion est levée à 19 h 20.

Proposée par: Jeanne Lacombe

Appuyée par: Leeça St-Aubin.

Adoptée.

MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

RÉSUMÉ / RESUME

RÉUNION DU COMITÉ CONSULTATIF DES LOISIRS

RECREATION ADVISORY COMMITTEE MEETING

14 SEPTEMBRE 2020 À 19H00 / SEPTEMBER 14, 2020, 7:00 PM

RÉUNION ZOOM

1. Ouverture de la réunion / Opening of meeting

Ouverture de la réunion à 19h03.

2. Présence / Attendance

Mme Chantal Roy Présidente et Représentante d'Alfred
M. Ronald Lavoie Représentant de Lefaivre
M. René Beaulne Conseiller
M. Donat Boulerville Représentant Wendover et Treadwell
Mme. Jeanne Doucet Représentante de Treadwell
M. Yves Laviolette Conseiller
M. Steve Duperré Représentant de Plantagenet
Mme Chantal Benoit Représentante Wendover
M. Guy Yelle Secrétaire et Représentant de Lefaivre
M. Ken St-Denis Directeur des loisirs
M. Michel Potvin représentant de Wendover

Absents:

Mme Leeça St-Aubin Enseignante école secondaire de Plantagenet et
Représentante de Plantagenet
Myriame Pelletier représentante jeunesse
Jérémie Pelletier représentant jeunesse
M. Alain Lapensée Représentant de Plantagenet
M. Benoit Mainville Représentant de Curran

3. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of agenda

L'adoption de l'ordre du jour est proposée par M. Steve Duperré et secondée par
M. Ronald Lavoie

4. Adoption du résumé de la réunion du 1^{er} juin 2020 / Approval of minutes June
1st 2020 meeting

M. René Beaulne propose l'adoption du résumé de la réunion du 1^{er} juin 2020 et est secondé par M. Yves Laviolette.

5. COVID 19

5.1 Mise à jour / Update

M. Ken St-Denis rapporte que les centres communautaires du Canton seront fermés jusqu'à la mi-octobre au minimum.

Les cours de natation à la piscine d'Alfred ont eu lieu.

La marina de Lefaivre a été ouverte.

La ligue de balle de Plantagenet a repris ses activités au mois d'août.

Pour différentes raisons la présentation de films sur un site du Canton n'a pas eu lieu.

6. Élection au sein du comité / Election to the committee

Mme Chantal Roy indique qu'elle désire quitter la présidence du comité.

Guy Yelle indique qu'il désire quitter le poste de secrétaire / trésorier du comité.

M. Ken St-Denis enverra un courriel aux membres du comité pour vérifier leurs intérêts pour les postes disponibles.

À la prochaine rencontre du comité le 5 octobre il y aura des élections pour les différents postes au sein du comité. Les termes de références du comité ainsi que la description des différents postes seront mis à jour.

7. Activités du comité / Committee activities

7.1 Politique de reconnaissance des bénévoles / Volunteer recognition policy

La politique de reconnaissance des bénévoles a été approuvée par le conseil du Canton.

7.2 Retour sur les activités en plein air / Return on outdoor activities

Voir item 5.1 mise à jour COVID

7.3 Halloween 2020 / Halloween 2020

Le sujet de la fête de l'Halloween n'a pas encore été discuté au niveau du conseil du Canton, le tout sera fait à la prochaine réunion du conseil. La province devrait statuer bientôt sur la recommandation du bureau de santé.

M. Ken St-Denis approchera les cantons environnants pour sonder leurs intentions.

7.4 Projet d'Arbre de Noël / Christmas trees project

Mme Chantal Roy fait part du projet d'avoir un arbre de Noël décoré dans chacun des villages du Canton.

Mme Roy a déjà envoyé un courriel aux organismes des villages du canton pour voir les intérêts pour s'occuper du projet dans leur village respectif.

Mme Roy a aussi vérifié le prix des arbres auprès de M. Ian Walker. Pour un arbre de 10 à 15 pieds, le prix est d'environ \$1200, un arbre de 20 à 30 pieds est environ \$3000.

Le comité des loisirs à un budget de \$5000 pour différentes activités, avec la situation de la COVID ce budget n'a pas été utilisé, après discussion il est décidé d'utiliser le budget de \$5000 pour ce projet.

M. Steve Duperré propose, secondé par M. Michel Potvin, que le budget de \$5000 soit utilisé pour le projet d'arbre de Noël. L'argent sera distribué au prorata du nombre de villages qui désirent participer, jusqu'à concurrence d'un maximum de \$1200. L'argent pourra être utilisé pour planter un arbre ou faire l'achat des décorations pour l'arbre. Tous les membres du comité sont en accord.

Mme Chantal Roy reviendra à la charge pour vérifier l'intérêt des organismes pour le projet.

7.5 Discussion de la Fête du Canada 2021 / Discussion on Canada Day 2021
La programmation de la Fête du Canada 2020 est reportée à 2021, les artistes ont été contactés et ils sont en accord.

Les fournisseurs de services ont aussi accepté de reporter les contrats à l'an prochain.

La majorité des commanditaires n'ont pas demandé de remboursement.

Les activités d'organisation de la Fête du Canada 2021 reprendront au mois de novembre 2020.

8. Dates des prochaines rencontres / Next meetings :

5 octobre 2020

2 novembre 2020

7 décembre 2020

9. Activités dans les communautés / Activities in communities

Festival de la Bine de Plantagenet – 18 au 20 septembre 2020 - Annulé

Habillons nos petits cœurs – 7 novembre

10. Varia

M. Steve Duperré rapporte que l'amélioration du Parc Chesser à Plantagenet progresse bien, la démarche pour la construction d'un chapiteau de 24X32 avance comme prévu.

11. Clôture de la réunion / Closing of meeting

La clôture de la réunion à 20h11 est proposée par M. Steve Duperré et secondée par M. René Beaulne.

Compte-rendu
RENCONTRE- Réunion du Comité 150e de la paroisse St-Victor, Alfred
le lundi 28 septembre 2020 à 18 h 30
Le Restaurant Le Chardo

1- [Bienvenue, prière](#) (prière de la francophonie) et présences

[Reconnaissance des territoires autochtones](#) - 30 sept. Journée du chandail orange

Membres: Chantal Roy, France Lamarche, l'Abbé Apollinaire et son stagiaire Polux Jean-Baptiste, Denis Tardif, Nathalie Cadieux, Mireille Groleau, Jeanne Lacombe, Eric Carrière, Danielle Chatelain, Roland Péladeau (ABS), Gisèle Carrière, Ken St-Denis, Stéphane Sarrazin, Charles Gagnon

2- Adoption de l'ordre du jour 28 septembre 2020 Proposé par Stéphane : secondé par Danny.

3- Adoption du compte-rendu du [31 août 2020](#) Proposé par Chantal et secondé par Nathalie

Une équipe de TFO accompagne l'Abbé Apollinaire car ils préparent une émission sur les prêtres venus d'ailleurs.

4- Mise à jour des dossiers (Documents de [référence du comité 2019-2020](#))

sous-comités	Mise à jour	responsables	Option B et/ou C
--------------	-------------	--------------	------------------

[Calendrier Alfred 150e](#)

Nous révisons le calendrier:

Discussions: Nous enlevons la soirée du 31 décembre 2020 qui avait été placée dans le calendrier comme une option.

Dans les conditions actuelles, nous n'entamerons pas la préparation.

Journée blanche en février: Ça pourrait être une activité en collaboration avec les Optimistes. Nathalie en parlera avec les Optimistes et nous tiendra au courant. Jeanne va vérifier.

Yves est toujours intéressé à organiser une pièce de théâtre. Ils pourraient entreprendre leur préparation et ajuster la date selon les conditions de santé publique.

Tournoi de balle: aucune date fixée, même chose pour les 4 Chevaliers O'Keefe.

Jeanne a 50% des fonds requis pour le projet de la croix de chemin. Elle le fera en collaboration avec le comité Arts et patrimoine. Elle veut approcher les gens de ce coin pour reproduire un projet fait par M. Carrière il y a plus de 60 ans.

Carrousel de la Gendarmerie (4 septembre réservé). Pas de contrat encore à cause du COVID-

Question: La ride à Jo pourrait être faite en collaboration avec nos activités, s'ils veulent débiter ou terminer à Alfred. Il y a une ouverture du côté des organisateurs et ils vont attendre de voir ce qui se passera.

On ajoute une possibilité d'organiser une inauguration pour la forêt d'Alfred en octobre 2021.

**Pour le 11 novembre, nous allons célébrer tous les soldats qui vivent ici ou qui viennent d'ici.
On ajoute également l'illumination de l'arbre de Noël en décembre 2020 et 2021.**

Budget 2020-2021	- mise à jour - à qui faire les factures? Municipalité - Courriel à Ken pour le tenir au courant	Denis, Ken, Municipalité	
Subventions possibles	AFO 13 octobre Trillium 4 nov Patrimoine 3 décembre	Mireille et Ken	

	Mireille nous parle du projet Effet multiplicateur qui est géré par l'AFO. Elle a communiqué avec Tourisme Prescott-Russell, mais la responsable lui a recommandé de regarder ailleurs. Elle pense organiser un Party de pickup - Tailgate party durant la fin de semaine de la St-Jean-Baptiste. Servirait d'étude de faisabilité. Pour faire la demande de subvention, il faudrait trouver un organisme qui peut parrainer. On se demande si la fin de la semaine de la St-Jean-Baptiste est le bon moment. L'idée de départ est de créer un événement annuel. Le thème idéal est à trouver. Mireille va récolter les idées de tous. La mise en place d'un événement annuel nous rendrait éligible à d'autres catégories de subventions. Mireille va soumettre une demande avant le 13 octobre. Nos suggestions doivent lui parvenir avant le 10 octobre. Elle ne croit pas que nous puissions être éligible pour Trillium. La prochaine grosse subvention à aller chercher est celle de Patrimoine pour Canada en fête. Elle doit être remise pour le 3 décembre. Il faut toujours garder en tête le ratio de financement de chaque subvention. Canada en fête peut financer 100% tandis que celle de l'AFO finance seulement 30%. Un lobbying politique sera nécessaire.		
--	---	--	--

FOI	CPP- Activités au calendrier - Nous proposons que la messe de lancement de l'année jubilaire se fasse un samedi à 16 heures. Ce serait donc le 12 décembre. Il faudra dresser la liste des invités. La procédure actuelle est de permettre jusqu'à 30% de la capacité de l'église. Nous	Abbé Apollinaire, Denis	
-----	--	-------------------------	--

	espérons que ça va demeurer ainsi. - Familles souches: il n'y a rien de commencé. En janvier, selon la situation, on pourra lancer un appel à tous pour trouver des familles. Danny propose : Un spectacle sur le perron de l'église au courant de l'été. Ça pourrait aussi être une possibilité pour une spectacle hivernale. - Date proposée: le 12 décembre - À confirmer		
Commanditaires\ Finances\Subvention	- Il y a encore des gens qui n'ont pas encore été approchés, car nous avons seulement un numéro de téléphone. - Mireille fera un suivi avec Enbridge. - Le programme de commandite est affiché sur le site web. - Il va falloir relancer l'invitation. - Plan de commandite: Billets (en vente) Ken peut afficher de l'information sur le 7 font la fête. Mireille propose de mettre un thermomètre pour suivre le montant d'argent recueilli.	Plan de commandite: Chantal, Mireille, Nathalie Subventions (Municipalité ou OSBL) Mireille, Ken et Stéphane Levée de fonds: Billets Danny	
programmation du 25, 26 et 27 juin 2021	Programmation du 23 au 27 juin 2021	Danny (sous-comité)	divers plans possibles

	Danny veut réserver des salles (Chevaliers, Âge d'or,) comme plan B. Elle a fait plusieurs versions du plan selon la situation Programmation : Louis Séguin serait là le jeudi. Les Optimistes de Wendover sont prêts à nous prêter leur plancher de danse en échange de visibilité. C'est un plancher de 30 pieds par 20. Ils viennent l'installer et le désinstaller. Le comité des commandites fera le suivi. On réserve Damien Maize pour le vendredi. Ken recommande de faire des retrouvailles des anciens élèves du collège. Voir les plans plus détaillés de Danny. La question est de savoir combien d'artistes nous réservons dès maintenant. Nous recommandons de réserver les artistes en s'assurant d'avoir une clause d'annulation. On réserve Damien Maize et Maxime Carrière pour vendredi. Mélissa Ouimet et Les rats d'swope pour le samedi. Danny va confirmer leur disponibilité.	Nathalie Cadieux (section enfant) Ken St-Denis (logistique, contrat artistes, bar)	
Sécurité / accessibilité environnement/ logistique	suivis avec Charles Gagnon Charles nous rapporte l'information des pompiers. Ils ont besoin de la description de la programmation de toute la fin de semaine pour voir ce que les pompiers pourront faire. Il croit que La Cité pourrait être un partenaire. C'est le temps de réserver l'équipe. Il est important d'avoir des gens qualifiés et de ne pas compter uniquement sur des jeunes bénévoles. Les pompiers veulent faire partie de la parade. Ils pourraient faire appel aux autres pompiers de la région. Les auxiliaires viennent uniquement avec un policier payé. Charles, Éric et Danny vont se rencontrer pour voir tous les détails. Charles travaille sur un plan d'urgence.	Eric Carrière	

Communications- Promotion (Facebook , logo, thème, chants,...)	<u>Plan de communication</u> <u>Calendrier de diffusion</u> <u>Calendrier des activités ou de communication</u> Carnet souvenir (site web en papier- projet autofinancé) Possibilité de recueillir virtuellement l'information des familles résidents à Alfred La page Facebook est lancée. Il y a eu des publications pour le logo et les vidéos. 891 abonnés - C'est tout un exploit. Près de 1000 abonnés en une semaine. On a atteint 23 588 personnes (dans leur fil d'actualité) Interaction avec la publication: plus de 4000 Vidéo vu plus de 10 000 Les membres du comité sont invités à partager dans leurs réseaux et tous les groupes auxquels ils sont abonnés. Le plus grand achalandage se fait entre 15 h 30 et 20 h. Les statistiques de visionnement sont très positives. C'est un succès. Il y aura une publication par semaine pour fidéliser les abonnés sans trop les déranger. Au cours des prochaines semaines, on s'attaque à Twitter et à Instagram. Le site web est lancé également alfred150.com. Les ajouts à venir seront annoncés sur les réseaux sociaux. L'affichage des commanditaires sur le site est un encouragement à contribuer rapidement. France nous donne des détails sur le calendrier de publication. Tous sont invités à contribuer en ajoutant des sujets au calendrier. Nous avons créé des formulaires pour faire le recrutement des bénévoles. Il	Facebook, Site web alfred150: Mireille et Nathalie	
---	---	---	--

	sera publié sur le site et sur les réseaux en octobre et janvier. France présente le modèle de formulaire pour les bénévoles des activités et l'autre pour les sous-comités. Un autre formulaire servira à l'inscription des chars allégoriques pour la parade. Un rappel à tous de nourrir la colonne sujet. Tous les moyens de communication sont acceptés. Les formulaires et le plan de communication sont bien reçus. Question : avez-vous trouvé une personne pour personnifier Alfred? Vous pouvez envoyer des noms.		
Patrimoine\Capsu les historiques	- Histoires, Armistice, Croix, Visites aux cimetières (voir l'information en haut dans révision du calendrier au début de la rencontre)	Capsules et articles: Jeanne Lacombe Lucie Sauvé et plusieurs autres personnes intéressées	
Parade de la St-Jean Baptiste	- en planification - Le planification va bon train.	Stéphane Sarrazin\ Chantal Roy\Eric Carrière	
communautaire	Carrousel de la GRC (samedi 4 septembre 2021, terrain Dominic Côté)	Eric et Gisèle Carrière Roland	
Bénévoles	- demande de bénévoles pour appui au sous-comité - demande pour bénévoles pour activités 150e	Mireille	

	- Tout va bien		
Embellissement des rues d'Alfred	- Elles ont de belles idées et ensuite elles auront des demandes à faire aux comtés-unis et à la municipalité. - Elles devraient pouvoir nous présenter leur budget à la prochaine rencontre. - Le projet devrait embellir Alfred pour les années à venir.	Chantal et Gisèle	

6 - Autres: Exposition de vieilles voitures ?

Dates de la prochaine rencontre- lundi 26 octobre 2020 à 18 h 30

Fin de la rencontre à 8 h 55

Un sous-comité de la municipalité d'Alfred-Plantagenet qui a comme objectif de célébrer le 150e anniversaire de la création de la paroisse St-Victor d'Alfred en 1871 en ravivant la fierté, la collaboration, le sentiment d'appartenance des citoyens d'Alfred et les souvenirs sous toutes leurs formes (foi, arts, culture, histoire, sports, famille, communautaire, commerces,...)

Mandat:

- Approuver les activités qui feront partie de la programmation du 150e
- Chapeauter les activités du 150e
- Organiser le financement du 150e
- Appuyer les partenaires qui organiseront des activités pour le 150e
- Organiser la fin de semaine de la fête de la Saint-Jean-Baptiste (24 au 27 juin 2021)
- Diffuser les communications (ex. site web, facebook, capsules historiques,...) pour le 150e de la paroisse du village d'Alfred

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
ALFRED AND PLANTAGENET
BY-LAW NUMBER 2020-046**

A BY-LAW TO CONFIRM THE ACQUISITION OF CERTAIN LANDS AND TO DEDICATE THE SAME AS PUBLIC HIGHWAY TO BE KNOWN AS WATER STREET.

Reference: *The Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25 Section 31 as amended.*

WHEREAS the Corporation deems it expedient to acquire part of Lot 7, East side of Water Street, Registered Plan No. 6, formerly in the Village of Plantagenet, now in the Township of Alfred and Plantagenet, in the County of Prescott, designated as Part 3 on Plan 46R8013, for the purpose of widening Water Street.

AND WHEREAS the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet deems it expedient that the acquisition be confirmed and that the said land be assumed and dedicated as public highway;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet **HEREBY ENACTS AS FOLLOWS:**

- (1) The acquisition of part of the Property Identifier Number (PIN) 54111-0073 by the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, described as being part of Lot 7, East side of Water Street, Registered Plan No. 6, formerly in the Village of Plantagenet, now in the Township of Alfred and Plantagenet, in the County of Prescott, designated as Part 3 on Plan 46R8013, for the purpose of widening Water Street, is hereby authorized and confirmed.
- (2) The said lands acquired, more particularly described in paragraph (1) of this By-Law be and is hereby dedicated as public highway to be known as Water Street.
- (3) The Mayor and Clerk of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet be and they are hereby authorized to execute all documents and take whatever steps Counsel for the Corporation may advise and as may be required to give effect to these presents.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME and duly enacted this 3rd day of November, 2020.

STEPHANE SARRAZIN, Mayor

ANNIE ROCHEFORT, Clerk



NOTE DE SERVICE

DESTINATAIRES: Membres du Conseil

DATE : Le 3 novembre 2020

EXPÉDITEUR : Guylaine Poirier

SUJET : Règlement No. 2020-046
Élargissement de la rue Water à Plantagenet

Monsieur Alain Lapensée, représentant de la compagnie 2332299 Ontario Inc. qui est propriétaire de la parcelle affectée par présente demande, avait obtenu un morcellement de terrain, dossier B-022-2020, afin de créer un nouveau lot destiné à des fins résidentielles. Une des conditions imposées à l'autorisation était la suivante:

« Que l'arpenteur-géomètre retenu par le représentant de la compagnie 232299 Ontario Inc. détermine la largeur de la rue Water, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombres à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet). »

Le Règlement cité ci-haut a pour but d'acquérir et de dédier, comme voie publique, la parcelle transférée à la municipalité (Partie 3, Plan 46R8013).

From: [Lortie-Wilson, Carole](#)
To: [Rochefort, Annie](#)
Subject: FW: Couronnes D'Armistice - 2020
Date: October 20, 2020 1:25:02 PM

Annie,

Une couronne sera déposée au cénotaphe d'Alfred le 11 novembre. Stéphane aimerait faire le don de son budget discrétionnaire à la prochaine réunion du 3 novembre (\$60.00).

Merci,



*Notre environnement est fragile, merci de n'imprimer ce mail qu'en cas de nécessité.
Please do not print this email unless it is necessary. Every unprinted email helps the environment.*

 [Visiter notre page Facebook / Visit Our Facebook Page](#)

From: Legion 472 <poppychair472@gmail.com>
Sent: October 20, 2020 12:48 PM
To: Lortie-Wilson, Carole <CLortie@alfred-plantagenet.com>
Subject: Couronnes D'Armistice - 2020

Compté d'Alfred - Plantagenet

Nos dossiers indiquent que vous vous êtes procuré une couronne (\$60) qui a été déposée au cénotaphe d'Alfred dans les années passées.

Cette année, les activités entourant les cérémonies de l'Armistice du 11 novembre vont être réduites considérablement à causes des restrictions imposées durant la pandémie de la COVID-19. Malgré ceci, la Légion royale canadienne filiale 472 de Hawkesbury va tout de même déposer les couronnes de l'Armistice aux cénotaphes d'Alfred, de Hawkesbury, de l'Orignal et de Vankleek Hill le 11 novembre.

Comme par les années passées, durant la Campagne du coquelicot, nous sollicitons vos dons. Si vous désirez avoir une couronne déposée en votre nom (votre entreprise, votre organisation, une église, etc.) veuillez répondre à ce courriel avec vos informations pertinentes. Le coût des couronnes sont comme suit: grande \$60, moyenne \$40 et une petite \$25. Une facture et/ou un reçu vous sera remis(e) par la poste ou par l'entremise d'un courriel, veuillez nous indiquer votre préférence. Vous pouvez payer en personne à la filiale (chèque/comptant) mercredi et jeudi de 14h00 à 18h00 et, vendredi de 14h00 à 20h00, par la poste (chèque, à l'adresse ci-

dessous) ou par transfert électronique bancaire (contactez-moi pour les détails). Veuillez s.v.p. faire le chèque payable à l'ordre de "Légion royale canadienne 472 Hawkesbury".

Pour de plus amples informations, ou si vous avez des questions, n'hésitez pas à me contacter par courriel. Merci.

Nous nous souviendrons,

Daniel Gladu
Président du fonds du coquelicot
Légion royale canadienne
Filiale 472
152 Nelson E.
Hawkesbury, ON
K6A 1L8

ALFRED-PLANTAGENET ADVISORY COMMITTEE ON THE ENVIRONMENT TERMS OF REFERENCE

Section 1

OBJECTIVES AND RESPONSIBILITIES

- 1.1 During the March 19, 2019 Council meeting the Alfred-Plantagenet Township Council adopted motion 2019-168 to create an environmental advisory committee.
- 1.2 Many provincial or federal initiatives are looking to raise awareness in order to increase each and everyone's responsibility to minimize our negative impact on the environment. Using this framework, the advisory committee will become acquainted with the different initiatives, integrate different studies and expertise, advise Council and develop policies and strategies mandated by the Council.
- 1.3 The mandate of the Advisory Committee on the Environment (ACE) is to promote the protection, maintenance and improvement of the environment within the Township. The committee's mission is to improve the quality of life of those who live or work in the Township, now and for the future.
- 1.4 The ACE has the responsibility to:
 - a) Proceed with the drafting of a detailed environmental policy for the Alfred-Plantagenet Township and to present it to Council for approval.
 - b) Develop by-laws that may influence the environment and present them to Council for approval.
 - c) Identify natural resources at risk and make recommendations to Council for the drafting of conservation strategies.
 - d) Act as a focal point for the distribution of information on the different environmental initiatives (for example: landfill management).
 - e) Prepare for Council's approval an Action Plan for the upcoming year and report on current year's activities.
 - f) Organise activities that are respectful of the environment as pre-approved by Council.
 - g) Create sub-committees that will undertake work on specific issues. These sub-committees will report to ACE.

Section 2

COMMITTEE MEMBERS

- 2.1 The members of the committee will be appointed by motion of Council.

2.2 The ACE will consist of:

- a) No less than 1 and not more than 2 members of the Alfred-Plantagenet Township Council.
- b) A maximum of 7 residents of the Township.
- c) Not less than 1 and no more than 2 employees of the township that occupy positions aligned with the work of the committee.

2.3 Among the members of the committee, members will designate 1 Chair and 1 Secretary who shall hold office for one year from the date on which they were appointed.

2.4 Whenever possible, a member of Council or a Township employee may not be appointed to the positions referred to in section 2.3.

Section 3 OPERATING OF COMMITTEE

3.1 **FREQUENCY OF MEETINGS** - Meetings will be held every 2 months, either in person or by video conferencing.

3.2 Members are required to submit agenda items to the Secretary at least 4 days before the next meeting.

3.3 **QUORUM** - Quorum will consist of the Chair or someone designated by Chair, 4 residents and 1 Councillor.

3.4 CONDUCT OF BUSINESS

- a) The Chair will preside all meetings. In the absence of the Chair, the Chair will designate another member of the Committee to chair the meeting in his place.
- b) The decisions of the Committee will generally be taken by consensus. If consensus cannot be reached, the final decision will be voted. The Chair shall vote only in the case of a tied vote.
- c) At the discretion of the Chair, guests may participate in a meeting to provide advice or expert opinion on topics for discussion.
- d) The minutes will contain a summary of decisions, action items and timelines.

3.5 SUB-COMMITTEES

- a) The ACE may establish sub-committees or working groups to advance certain issues.
- b) Each sub-committee must be presided by a member of ACE who will provide updates during ACE meetings.
- c) At least 1 member of each sub-committees shall be a member of ACE.

- d) Sub-committees will meet as often as necessary.

Section 4

ROLES AND RESPONSIBILITIES

4.1 Councillors that are members of ACE are responsible to:

- a) Provide Council with clarification on issues in order to obtain clear instructions on work to be undertaken.
- b) Represent ACE interests at Council.
- c) Attend meetings.

4.2 The ACE Chair is responsible to:

- a) Ensure proper proceedings at meetings.
- b) Attend meetings or designate a replacement if he/she is unable to attend.
- c) Ensure the drafting of the Activity Plan as per section 1.4 e).
- d) Ensure the preparation of summary indicated in section 3.4d).
- e) Implement this mandate.

4.3 The secretary of ACE is responsible to:

- a) Propose a calendar of meetings for ACE.
- b) Call members to meetings.
- c) Prepare the meeting's agendas and distributing it to members, no less than 48 hours in advance.
- d) Prepare the minutes of the meeting in a timely matter.
- e) Be the liaison between ACE members.
- f) Send to the Township's Clerk all documents pertaining to ACE that should be available to public.
- g) Attend meetings or designating a replacement if unable to attend.

4.4 The township employee is responsible to:

- a) Attend meetings or designate a replacement if unable to attend.
- b) Ensure that documents that should be made public are posted on the township's web page.
- c) Liaise between the ACE work and the objectives of the Township in matters pertaining to the environment.
- d) Conduct necessary research and analysis to inform ACE members on township activities relative to ACE mandate.
- e) Coordinate meeting schedule in person or via electronic participation.

Section 5
COMMUNICATION

- 5.1 Questions pertaining to the work conducted by ACE will be forwarded to Chair to be discussed during meeting.
- 5.2 Agendas and minutes will be posted on the web page under a tab "Advisory Committee on the Environment"
- 5.3 A resource person employed by the township will be responsible for posting information on the web.

Approved by City Council on _____

MANDAT COMITE CONSULTATIF SUR L'ENVIRONNEMENT POUR LE CANTON D'ALFRED-PLANTAGENET

Section 1

INTRODUCTION, OBJECTIF ET MANDAT

- 1.1 Lors de la réunion du 19 mars 2019, le Conseil du Canton d'Alfred-Plantagenet a résolu de créer un comité consultatif sur l'environnement et d'en nommer les membres, avec la résolution no. 2019-168.
- 1.2 Plusieurs initiatives tant locales que provinciales ou fédérales cherchent à sensibiliser et accroître les responsabilités de chacun pour minimiser notre impact négatif sur l'environnement. Dans ce cadre, le Comité consultatif prendra connaissance des différentes initiatives, intégrera les différentes études et expertises, avisera le Conseil et développera des politiques et des stratégies qui seront mandatées par le conseil.
- 1.3 Le mandat du comité consultatif sur l'environnement du Canton d'Alfred-Plantagenet (CCE) est de promouvoir la protection, le maintien et l'amélioration de l'environnement sur le territoire du Canton. Le comité a comme mission d'améliorer la qualité de vie de ceux qui y habitent ou y travaillent, maintenant et pour le futur.
- 1.4 Le CCE a comme responsabilités de:
 - a) Procéder à l'élaboration détaillée d'une politique en matière d'environnement pour le Canton d'Alfred-Plantagenet et de la présenter au Conseil Municipal (Conseil) pour son approbation.
 - b) Procéder à l'élaboration de règlements susceptibles d'influencer l'environnement et de les présenter au Conseil pour son approbation.
 - c) Identifier les richesses naturelles à risque et faire des recommandations au Conseil pour l'élaboration des stratégies de conservation.
 - d) Agir comme point focal pour la diffusion d'informations relatives aux différentes initiatives en matière d'environnement (par exemple: la gestion du site d'enfouissement).
 - e) Préparer pour l'approbation du Conseil un plan des activités qui se dérouleront pour l'année à venir, ainsi qu'un compte rendu des activités de l'année courante.
 - f) Organiser les activités respectueuses de l'environnement qui auront été pré-approuvées par le Conseil.
 - g) Créer des sous-comités qui entreprendront des travaux sur des sujets ciblés. Ces sous-comités se rapporteront au CCE.

Section 2

FORMATION DU COMITÉ

2.1 Les membres du comité seront nommés par résolution du Conseil.

2.2 Le CCE sera formé:

- a) d'au moins 1 et au plus 2 conseillers du Canton d'Alfred-Plantagenet.
- b) Un maximum de 7 résidents du Canton.
- c) D'au moins 1 et au plus 2 employés du Canton occupant un poste s'apparentant aux travaux du comité.

2.3 Parmi les membres du comité, les membres désigneront 1 président et 1 secrétaire qui occuperont les fonctions pour 1 an à partir de la date à laquelle ils auront été désignés.

2.4 Dans la mesure du possible, un membre du Conseil ou un employé du Canton ne peut être nommé aux postes indiqués à l'article 2.3.

Section 3

FONCTIONNEMENT DU COMITÉ

3.1. **FRÉQUENCE DES RÉUNIONS** - Les réunions auront lieu au 2 mois, soit en personne ou par vidéo conférence.

3.2 Les membres sont requis de soumettre leurs points de discussions pour l'ordre du jour au secrétaire au moins 4 jours avant la tenue de la réunion.

3.3. **QUORUM**- Le quorum consistera du Président (ou une personne désignée) et de 3 résidents et 1 conseiller.

3.4 **CONDUITE DES AFFAIRES**

- a) Le président présidera toutes les réunions. En son absence il pourra désigner un autre membre résident du comité pour présider la réunion à sa place.
- b) Les décisions du Comité se prendront généralement par consensus. Si le consensus ne peut être atteint la décision finale sera votée. Le président vote seulement dans le cas d'un partage des voix.
- c) À la discrétion du président des invités pourront participer à une réunion afin de fournir des conseils et avis experts sur des sujets de discussions.
- d) Le procès-verbal des décisions contiendra un résumé des décisions et les éléments d'actions et les échéanciers.

3.5 SOUS-COMITÉS

- a) Le CCE peut établir des sous-comités ou des groupes de travail pour faire avancer certains dossiers.
- b) Les sous-comités devront être présidés par un membre du CCE qui en fera le compte rendu lors des réunions du CCE.
- c) Au moins 1 membre du sous-comité devra être membre du comité CCE.
- d) Les sous-comités se rencontreront aussi souvent que nécessaire.

Section 4

ROLES ET RESPONSABILITÉS

4.1 Les Conseillers qui sont membres du CCE sont responsables de;

- a) Apporter les points de clarification au Conseil afin d'obtenir des instructions claires sur les travaux à entreprendre.
- b) Représenter les intérêts du CCE au Conseil.
- c) Se présenter aux réunions.

4.2 Le président du CCE est responsable de;

- a) Assurer le bon déroulement des réunions.
- b) Se présenter aux réunions ou de désigner un remplaçant s'il n'est en mesure de le faire.
- c) Veiller à l'élaboration du plan d'activités indiqué à l'article 1.4 e).
- d) Veiller à la préparation du compte rendu indiqué à l'article 3.4d).
- e) Assurer la mise en application de ce mandat.

4.3 Le secrétaire du CCE est responsable de :

- a) Proposer un calendrier de réunions du CCE.
- b) Convoquer les membres aux réunions.
- c) Préparer l'ordre du jour des réunions, et de le faire parvenir aux membres au moins 48 heures avant la tenue prévue de la réunion.
- d) Préparer le procès-verbal des décisions dans un délai raisonnable après la tenue de la réunion, compte tenu des tâches assignées lors de la réunion.
- e) Être la personne-liaison avec les membres du CCE.
- f) Faire parvenir à la personne-ressource du Canton tous les documents relatifs au CCE afin que ceux-ci soit conservés ou rendus publics.
- g) Se présenter aux réunions ou désigner un remplaçant s'il est d'en l'impossibilité de participer.

4.4 L'employé du Canton est responsable de;

- a) Se présenter aux réunions ou de désignés un remplaçant s'il est dans l'impossibilité d'y participer.
- b) S'assurer que les documents qui doivent être rendus publics soient affichés sur la page web du Canton.
- c) Faire la liaison entre les travaux du CCE et les objectifs du Canton en matière d'environnement.
- d) Faire les recherches et analyses nécessaires afin d'informer le CCE sur les activités du Canton sur des sujets relatifs au mandat du Comité.
- e) Réserver une salle ou d'organiser une rencontre virtuelle pour la tenue des réunions.

Section 5

COMMUNICATION

5.1 Les questions du public concernant les travaux du CCE seront acheminées au président pour être traitées en réunion.

5.2 Les Ordres du jour et les Procès verbaux de décisions seront affichés sur la page Web du Canton sous un onglet "Comité Consultatif sur l'environnement".

5.3 Une personne ressource du Canton sera désignée pour afficher les informations sur la page Web.

Approuvé par Conseil Municipal en date du _____

From: [Sarrazin, Stéphane](#)
To: [Raymond Bouchard](#); [Beaulne, Rene](#); [Lafrance, Suzanne](#); [Laviolette, Yves](#); [Galipeau, Chantal](#); [Walker, Ian](#); [Viau, Antoni](#)
Cc: [Rochefort, Annie](#)
Subject: RE: Demande de la Banque alimentaire d'Alfred
Date: October 27, 2020 10:54:58 AM

Bonjour Annie,

Est-ce que tu peux ajouter ce sujet à l'agenda de la prochaine réunion régulière?

Merci,

Stéphane



From: Raymond Bouchard <banque.alimentaire.alfred@gmail.com>
Sent: October 27, 2020 9:45 AM
To: Sarrazin, Stéphane <SSarrazin@alfred-plantagenet.com>; Beaulne, Rene <RBeaulne@alfred-plantagenet.com>; Lafrance, Suzanne <SLafrance@alfred-plantagenet.com>; Laviolette, Yves <YLaviolette@alfred-plantagenet.com>; Galipeau, Chantal <CGalipeau@alfred-plantagenet.com>; Walker, Ian <IWalker@alfred-plantagenet.com>; Viau, Antoni <AViau@alfred-plantagenet.com>
Subject: Demande de la Banque alimentaire d'Alfred

Messieurs, Mesdames,

La Banque alimentaire d'Alfred vient demander votre aide en ce temps de pandémie.

Vous n'êtes pas sans savoir que la Friperie Kazi9 est la principale source de financement de la Banque alimentaire d'Alfred. Chaque sac de dons apporté à la friperie est minutieusement trié, et le meilleur est gardé et vendu à la friperie. En temps normal, tout ce qui demande plus de soins ou de réparations avant de pouvoir être vendu est préservé pour notre partenaire, Diabète Canada.

Malheureusement, depuis le mois de mars 2020, la Friperie Kazi9 de la Banque alimentaire d'Alfred ne peut plus compter sur Diabète Canada, qui a dû suspendre son programme Corde à linge (collecte de vêtements légèrement usés) et a donc cessé de passer par Alfred pour prendre le trop-plein de la friperie.

Depuis la réouverture de la friperie Kazi9 à la fin du mois d'août, les bénévoles tentent bien

d'amasser les sacs de vêtements destinés à Diabète Canada, mais voilà que l'espace manque. Ils doivent donc se résigner à envoyer bonne quantité de sacs au dépotoir. Nous avons évalué que chaque envoi au dépotoir coûterait entre 65 \$ et 85 \$, autant d'argent qui ne pourra servir à l'achat de denrées périssables.

Serait-il possible d'obtenir une exemption temporaire pour aller porter des sacs au dépotoir, et ce, jusqu'à la fin de la pandémie ou jusqu'à la reprise des activités de Diabète Canada et de son programme de collecte de vêtements légèrement usés?

La Banque alimentaire est en mesure de maintenir ses activités, mais voudrait pouvoir se montrer encore plus généreuse envers ses clients en temps de pandémie. Voilà pourquoi elle cherche à minimiser ses dépenses opérationnelles.

Merci d'examiner attentivement notre demande.

Diane Sauvé
Co-présidente intérimaire
Banque alimentaire d'Alfred

Hawkesbury, le 29 octobre 2020

Monsieur Stéphane Sarrazin, maire, et ses conseillers
Canton d'Alfred & Plantagenet
205, Vieille route 17 C.P. 350
Plantagenet ON K0B 1L0

Objet : Demande de partenariat visant l'entreposage de biens essentiels dans vos locaux

Monsieur le maire,
Mesdames et messieurs les conseillers,

Maison Interlude House est un organisme francophone sans but lucratif qui offre une multitude de services en français et en anglais. Sa raison d'être est de sensibiliser la communauté aux enjeux de la violence faite aux femmes et de soutenir et outiller les femmes et leurs personnes à charge victimes de violence, dans toute leur diversité. Nous desservons les comtés de Prescott, Russell, Stormont, Dundas et Glengarry.

Chaque année, des dizaines de femmes victimes de violence utilisent notre service d'hébergement d'urgence. Des centaines d'autres bénéficient de nos services externes via nos bureaux satellites situés sur l'ensemble de notre territoire. Grand nombre d'entre elles doivent prendre un nouveau départ vers une vie sans violence et Maison Interlude House est là pour les soutenir dans leurs démarches.

Pour ce faire, nous amassons les dons de la communauté! Ainsi, nous sommes en mesure de leur offrir accès à notre « boutique », dans laquelle se trouve tout ce dont elles ont besoin pour repartir du bon pied (vêtements pour femme et enfant, articles de cuisine et de salle de bain, articles pour bébé, etc.). Tous ces articles leur sont bien sûr offerts gratuitement.

Nous recueillons également des meubles et des électroménagers que nous mettons à leur disposition. Toutefois, ceux-ci sont volumineux et **nous manquons cruellement d'espace pour pouvoir les entreposer**. C'est pour cette raison que nous nous faisons appel à vous, dans l'espoir que votre organisation dispose d'un endroit susceptible d'accueillir ces éléments essentiels à la nouvelle vie de nos usagères et de leurs personnes à charge.

Souhaitant grandement que votre organisation puisse nous venir en aide, nous vous prions d'agréer, mesdames, messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Muriel Lalonde
Directrice générale



October 8, 2020

In This Issue

- Seeking expressions of interest for 2 municipal staff vacancies on AMO Board.
- Save the date! ROMA Annual Conference January 25-26, 2021.
- Space still available for AMO's Land Use Planning training.
- LAS Blog: Cyber Security.
- Vendor Spotlight: Municipal Group Buying Program.
- Investments 101 Training now available.
- Ontario Trillium Foundation: Resilient Communities Fund.
- Infographic on reserves and reserve funds.
- IPAC's Virtual Conference-AC2020: Building the New Normal.
- Careers with Bruce County, Northumberland, Casselman, Halton and Windsor.

AMO Matters

There are 2 vacancies on the AMO Board: staff positions on Rural and Large Urban Caucuses. Details about qualifications & appointment process are [here](#). Deadline, including Council resolution, is November 30.

Eye on Events

ROMA is pleased to announce the launch of ROMA: Connecting Rural Ontario. ROMA's 2021 Conference will be a virtual event. Registration, exciting program news and more will be available soon. Contact events@roma.on.ca with questions.

AMO's Land Use Planning workshop offers municipal decision makers deep understanding of the principles and key elements of land use planning that inform implementing and managing the land use policy framework in Ontario. [Register now!](#)

LAS

Cyber security is a key priority for Ontario's municipalities. With more services delivered online and reliance on internet connected technologies for day-to-day work, municipalities are exposed to potential cyber threats. [Learn more](#) about what AMO and LAS are doing to help members with cyber security.

The [Municipal Group Buying Program](#) just added an Automotive Aftermarket Accessories category. Buy discounted items from ladder racks and lights to towing parts from [Action Car & Truck Accessories](#) through the LAS program. To learn more or to get a list of all Program suppliers, [contact Tanner](#) today.

ONE Investment

Online Investments 101 Training is available now. To register [click here](#). Learn about fundamentals of investing under the Legal List and Prudent Investor Standard.

Municipal Wire*

The Ontario Trillium Foundation is offering one time funding for eligible municipalities that can assist with managing the re-opening or expansion of cultural and recreation services impacted by COVID-19. [Join the webinar](#) on Thursday, October 15 at 1:30pm (EDT) and learn more.

The Municipal Finance Officers' Association (MFOA) has recently released [an infographic](#) on the basics of reserves and reserve funds, why they are a strategic management tool, and the drawbacks to improper use of the funds.

Join the Institute of Public Administration of Canada's [virtual annual conference](#) from November 16-18, 2020 and gain the insight and practical knowledge needed to succeed in a post-pandemic public service.

Careers

[Business & Human Services Integration Manager - County of Bruce](#). Reports to: Director of Human Services. Position status: Full Time. Interested applicants should review the entire job posting, and then apply online at [County of Bruce](#), following the outlined process. Deadline for applications is 12:00 midnight on Tuesday October 20, 2020.

[Chief, Paramedics - Northumberland County](#). Position Status: Permanent, full-time. We invite you to submit your application by 4:30pm on Tuesday, October 20th, 2020 to: Human Resources, County of Northumberland, 555 Courthouse Road, Cobourg, ON K9A 5J6. Email: hr@northumberlandcounty.ca; Fax: 905.372.3046.

[Urbaniste / Planner - Municipalité de Casselman / Municipality of Casselman](#). Position status: Full-Time. Reports to: Chief Administrative Officer. The complete job description is available on demand. Please submit your application in writing to the attention of the human resources at: Municipality of Casselman, P.O. Box 710, 751 St-Jean Street, Casselman, ON K0A 1M0. Fax: 613.764.5709; EMAIL: RH-HR@casselman.ca

[Manager, Project Portfolio Services - Region of Halton](#). Department: Strategic Transformation Group. Reports to: Director of Business Planning & Corporate Initiatives. Position Status: Full Time, Permanent. Posting Number: STG-360-20. Apply online at [Halton Job Postings](#).

[Chief Administrative Officer - City of Windsor](#). Due to the retirement of the incumbent, the City of Windsor is seeking a new Chief Administrative Officer (CAO) to provide

strategic and inclusive leadership during a period of change and growth. To apply for this position, please submit your application and related materials to cmorrison@boyden.com and state the title of the position in the subject line of your e-mail.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](https://twitter.com/AMOPolicy) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watch File](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#) Tel: 416.729.5425

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



October 9, 2020

AMO Policy Update – Modified Stage 2 Restrictions for High-Risk Areas, Caution for Rest of Province, and Support for Small Businesses

New Temporary COVID Public Health Measures in High-Risk Areas

Today the Province [announced](#) it is implementing new modified Stage 2 restrictions for the City of Toronto, the Region of Peel, and the City of Ottawa as a result of the

rapid rise in COVID-19 cases in those [areas](#). These restrictions will take effect at 12:01am on Saturday, October 10th and last for a minimum of 28 days.

For the next month, the Province will implement temporary and targeted measures that include, but are not limited to, a combination of:

- reducing capacity limits on indoor sporting games and capping events to 10 people;
- prohibiting indoor dining in restaurants and bars, and personal care services where face coverings must be removed for the service; and
- closing businesses where it is difficult to adhere to public health measures, including indoor gyms and fitness centres, cinemas and casinos, among others.

Schools, child care centres, and places of worship will remain open in these communities and must continue to follow the public health measures in effect. The complete list of what is opened and closed can be found [here](#).

The Ontario government has also extended orders currently in force under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020* (ROA) to October 22, 2020. [Orders in effect under the ROA](#) will allow the government to maintain the flexibility it needs to address the ongoing and emerging risks as well as the effects of the COVID-19 pandemic.

Caution for Rest of Province

In addition to the measures being implemented in these regions, Ontarians in all regions are urged to:

- limit trips outside of home, except for essential purposes only such as work where it is not possible to work from home, school, grocery shopping, medical appointments, and outdoor healthy physical activity ; in addition, travel to other regions in the province, especially from higher transmission to lower transmission areas, should only be for essential purposes;
- practice physical distancing of at least two metres with those outside your household;
- wear a face covering when physical distancing is a challenge or where it is mandatory to do so; and
- wash your hands frequently and thoroughly; and follow gathering limits and rules.

Funding for Small Businesses

To assist small businesses, Ontario will make \$300 million available to assist significantly affected businesses with fixed costs, including property taxes, hydro, and natural gas. Support will be provided by the Province and will be made available in any region where these measures are necessary. More details will be released in next few days.

AMO's [COVID-19 Resources](#) page is being updated continually so you can find critical information in one place. Please send any of your municipally related pandemic questions to covid19@amo.on.ca.

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



October 15, 2020

In This Issue

- Seeking expressions of interest for 2 municipal staff vacancies on AMO Board.
- Ontario Great Lakes Local Action Fund - Funding proposals due November 6.
- Ontario Cannabis Store survey on social responsibility.
- ROMA 2021 Virtual Conference registration open.
- Municipal Cyber Security 101 forum: What You Need to Know.
- Municipal Group Buying Program - New office supplies contract.
- Investments 101 Training now available.
- LAS Energy Planning Tool - Completely new and improved!
- Conservation Authorities and development process roles.
- Careers with Montague Township, Essex County and Greater Sudbury.

AMO Matters

There are 2 vacancies on the AMO Board: staff positions on Rural and Large Urban Caucuses. Details about qualifications & appointment process are [here](#). Deadline, including Council resolution, is November 30.

Provincial Matters

Ontario is inviting applications through the \$1.67 million [Great Lakes Local Action Fund](#) for clean up and other local shoreline and coastal restoration projects. Municipalities, community groups, small businesses and indigenous communities can apply for \$50,000 grants to fund these projects. Go to [Transfer Payments Ontario](#) to apply. Interested groups may also [register for a webinar](#) for more information.

The Ontario Cannabis Store is conducting a survey on social responsibility that will inform their proposed three-year strategy. Survey will determine what environmental, social, and governance topics are most important to municipal governments. For more information, please contact OCS.

Eye on Events

Registration is now open for *ROMA: Connecting Rural Ontario*, January 25-26, 2021. Do not miss this opportunity to connect with colleagues and the province, and learn from experts on important and timely rural issues.

AMO and the Municipal Information Systems Association of Ontario (MISA-ON) are co-hosting a free Municipal Cyber Security 101 forum. Join us on October 22, 10 am - 1.30 pm (EDT) and learn cyber security basics, how to implement the right training, and hear from experts about how strengthening cyber security should be the default setting of your municipality.

LAS

Staples Business Advantage has been awarded the new contract for office supplies under the Municipal Group Buying Program. This provides Ontario's municipalities even greater discounts on toner, paper, and other office essentials. Contact your LAS regional rep for more information.

The Energy Planning Tool is one of our most popular programs, allowing municipalities to manage and report their energy use quickly and easily. Over the summer we've rebuilt EPT from the ground up, adding new features to make the software easier to use and increase functionality. Join us for a webinar on October 28 for the big reveal!

ONE Investment

Online Investments 101 Training is available now. To register click here. Learn about fundamentals of investing under the Legal List and Prudent Investor Standard.

Municipal Wire*

If you have ever wondered about the role of conservation authorities vs municipal staff in the planning process, this Guideline for Conservation Authority Pre-Consultation offers a great explanation. While designed for CA staff, it is helpful for everyone involved in the development process.

Careers

Clerk Administrator - Township of Montague. Position status: Maternity Leave Coverage (12 month contract). A full job description can be seen at the Township of Montague. Please forward your resume, along with a covering letter, by fax, mail, or email to the following by noon on October 30, 2020: The Township of Montague, ATTN: Jasmin Ralph, Clerk Administrator, 6547 Rogers Stevens Drive, PO Box 755,

Smiths Falls, ON K7A 4W6. Fax: 613.283.3112; Email: iralph@township.montague.on.ca.

Manager, Transportation Planning & Development - County of Essex. Job Posting Number: 37-20. The Manager is a leading member of the Infrastructure Services department. Qualified applicants are invited to apply online through the Current Job Postings section of our website at County of Essex Recruit Right, no later than November 5, 2020.

Director of Communications & Community Engagement - City of Greater Sudbury. To learn more about this opportunity, please visit Greater Sudbury Current Opportunities. Qualified candidates should submit their résumé in confidence by Monday, November 9, 2020 at 4:30 p.m. by email to hrjobs@greatersudbury.ca or fax number 705.688.3979. Any application received after this deadline will not be considered. Please reference the Employment Opportunity number EX20-489 on your resume.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

AMO Watch File Tel: 416.971.9856

Conferences/Events

Policy and Funding Programs

LAS Local Authority Services

MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario

ONE Investment

Media Inquiries Tel: 416.729.5425

Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



October 19, 2020

AMO Policy Update – Ontario Proposes New Blue Box Regulations, Modified Stage 2 Restrictions Expanded to York Region, and Halloween Guidance

Draft Blue Box Regulation Released

Today the Ontario government [announced](#) the proposed producer responsibility regulation of the Blue Box program. The [proposed regulation](#) under the *Resource Recovery and Circular Economy Act, 2016* would make producers responsible for the Blue Box Program, including meeting regulated outcomes for providing collection services, managing Blue Box materials, and meeting diversion targets to address plastic waste, and recover resources for use in the economy.

If passed, the regulation would expand the list of materials accepted in the Blue Box including paper and plastic cups, wraps, foils, trays and bags and other single use items, and expand Blue Box services to more communities, including smaller, rural and remote areas.

This is welcome news for municipal governments and has been the result of over a decade of advocacy in support of full producer responsibility. Producers are in the best position to finance and operate this program as they make the decisions on the type of material and design of their packages and products. If passed, the costs of the program would transition away from municipal taxpayers to producers and result in an estimated savings of \$135 million annually for municipalities.

The draft regulation will be posted for a 45-day consultation period on the Environmental Registry, with comments due on December 3, 2020. AMO is hosting a webinar on November 4, 2020 for municipal waste management staff to discuss the regulation in detail. To register, click [here](#).

York Region Entering Modified Stage 2

As of 12:01 a.m. this morning, York Region joined Ottawa, Peel, and Toronto public health regions in a [modified Stage 2](#) for a period of 28 days as a result of including higher than average rates of COVID-19 transmission. Modified Stage 2 measures include:

- limiting team sports to training sessions (no games or scrimmages);
- reducing limits for all social gatherings and organized public events to a maximum of 10 people indoors and 25 people outdoors while maintaining physical distancing ;

- prohibiting indoor dining in restaurants and bars, and personal care; and
- closing businesses where it is difficult to adhere to public health measures, including indoor gyms and fitness centres, cinemas and casinos, among others.

Schools, child care centres, and places of worship will remain open and must continue to follow the public health measures in effect. A complete list of modified stage 2 measures can be found [here](#).

Halloween Guidance: Trick-or-Treating

Ontario's Chief Medical Officer of Health, Dr. David Williams, issued a [statement](#) today detailing public health advice to limit COVID-19 transmission this Halloween. Given the high transmission of COVID-19 in the modified Stage 2 public health unit regions of Ottawa, Peel, Toronto and York Region, traditional door-to-door trick-or-treating is **not recommended**. Individuals should consider alternative ways to celebrate.

For other areas of the province, the statement [suggests measures](#) to make Halloween safer while enjoying the holiday. Dr. Williams advises residents to check with their local municipality or public health unit for additional advice or restrictions, and urges Ontarians not travel outside of their neighbourhoods to celebrate Halloween.

AMO's [COVID-19 Resources](#) page is being updated continually so you can find critical information in one place. Please send any of your municipally related pandemic questions to covid19@amo.on.ca.

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



October 21, 2020

AMO Policy Update – COVID-19 Liability Protection, Municipal Elections Act; An Ontario Digital Identity; Public Health Orders; and Child Care

Bill 218 - Supporting Ontario's Recovery and Municipal Elections Act

Attorney General Doug Downey introduced [Bill 218 - Supporting Ontario's Recovery and Municipal Elections Act](#). If passed, the legislation will provide targeted liability protection for health and long-term care, non-profit and private sector workers, volunteers, and organizations that make an honest effort to follow public health guidelines and laws related to limiting the exposure of Ontarians to COVID-19. Bill 218 will also maintain the right of Ontarians to take legal action against those who willfully, or with gross negligence, endanger others. Municipal governments, workers, and by-laws that are aimed at protecting public health are referenced in the Bill, as AMO has advocated for. Similar legislation is in place in British Columbia and Nova Scotia.

The Bill includes changes to the [Municipal Elections Act, 1996](#), proposing to remove the option to use ranked ballots for municipal elections, moving all municipal governments to First-Past-The-Post. This will impact a number of municipal governments that were contemplating the change and one already using ranked ballots. The rationale for this proposed legislative change is not known.

In addition, the nomination date for municipal elections will also be changed from the fourth Friday in July to the second Friday in September in the year of the election and there are proposed changes to the timelines leading up to municipal elections (see Section 42 of the *Municipal Elections Act, 1996*). AMO advises that municipal clerks review the proposed changes for implications for their electoral planning processes. The rationale for this change is unclear and may have the effect of discouraging broader participation in municipal elections.

Ontario Onwards Action Plan

The Ontario government launched its new Action Plan, [Ontario Onwards: Ontario's COVID-19 Action Plan for a People-Focused Government](#) to make government services simpler, more accessible, and convenient. The plan has over 30 projects including developing a digital identity, based on digital wallet technology, by the end of 2021.

Creating a digital identity for Ontarians was identified by AMO and LAS as a key step in helping municipalities move towards more digital government service delivery especially as better quality high-speed internet and broadband access is expanded to unserved and underserved areas. More details are expected on these projects in the coming months.

Emergency Order Changes

Ontario extended most orders under the [*Reopening Ontario \(A Flexible Response to COVID-19\) Act, 2020 \(ROA\)*](#) by 30 days until November 21, 2020, with exemptions for consumer electricity prices and access to personal health information through electronic health records.

The Province also amended emergency orders for modified Stage 2 regions (Toronto, Ottawa, York, and Peel Regions) to allow classes teaching or training dancers provided conditions are met. Regulations for [Stage 2](#) and [Stage 3](#) areas have been amended also to remove restrictions on in-person instruction for fire departments, similar to police training.

Provincial Investment for Schools and Child Care

This week, the government announced that it will invest \$550 million to build and upgrade schools in 2020-21. The initiative will add 870 new licensed child care spaces into the schools. The government has reconfirmed their commitment to create up to 30,000 new child care spaces over five years, including up to 10,000 spaces in new schools. AMO has advocated for effective child care as a critical service for investment in the COVID-19 recovery.

AMO's [COVID-19 Resources](#) page is being updated continually so you can find critical information in one place. Please send any of your municipally related pandemic questions to covid19@amo.on.ca.

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



October 22, 2020

In This Issue

- Is flooding a local issue?
- Blue Box draft regulation posted - Webinar November 4.
- ROMA 2021 Virtual Conference registration open.
- There is still time to register for the October 28 Land Use Planning Workshop.

- Lighting retrofits are saving municipalities money!
- Introducing the new and improved EPT!
- Group Buying Program Webinars - Zamboni, Tech supplies.
- Investments 101 Training now available.
- Careers with Burlington, Cobourg, Kitchener and Toronto Transit Commission.

AMO Matters

The AMO discussion paper “[Come Hell or High Water: Flooding, Climate Change and Municipal Responses](#)” is now available. This paper explores how the global issue of climate change and changing weather patterns impact municipal policies and strategies as it relates to flooding, high water, and erosion. The document reflects AMO members' experiences with flooding and what solutions they would like to see advocated for.

Provincial Matters

The Province has [posted](#) the [draft Blue Box regulation](#) for consultation until December 3. AMO staff are hosting a webinar on November 4 from 10 am -12 pm to discuss our response and what this means for your municipality. [Register for the webinar](#).

Eye on Events

[Registration](#) is now open for [ROMA: Connecting Rural Ontario](#), January 25-26, 2021. Do not miss this opportunity to connect with colleagues and the province, and learn from experts on important and timely rural issues.

Back by popular demand, Land Use Planning: Beyond the Basics is coming to you virtually. This training provides insight and tools to support your central role in implementing and managing the land use policy framework. [Registration details](#).

LAS

We've reached a milestone! Beside completing 65 LED retrofit projects, municipalities are collectively saving over \$1 million in annual energy/maintenance costs through the [LAS Facility Lighting Service](#). Contact [Christian Tham](#) to find out how your municipality can be part of the savings.

We're excited for the launch of our new and improved [Energy Planning Tool](#)! Over the summer we've rebuilt EPT from the ground up, adding lots of new features and making it more user friendly. [Join us for a webinar on October 28](#) at 10 am to see this software in action and learn more.

The [Municipal Group Buying Program](#) helps municipalities save time and money on the products and services they use every day. Join our webinar series to hear about [Zamboni on November 4](#) and [CDW on November 18](#). For video archives of past events check out our [Webinars/Presentations Page](#).

ONE Investment

Online Investments 101 Training is available now. To register [click here](#). Learn about fundamentals of investing under the Legal List and Prudent Investor Standard.

Careers

Financial Analyst, Budgets & Policies - City of Burlington. Department: Finance. Employment Status: Contract (20 months). Job Number: FN-138-20. Posting Close Date: October 30, 2020. To apply, please visit [Burlington Career Opportunities](#) and click on "View Jobs". Please note that applications are only accepted online.

Manager, Parks - Town of Cobourg. Position status: Full-time Permanent. Interested applicants should forward their resume in confidence no later than November 6, 2020 at 4 pm to the attention of the Human Resources Department at careers@cobourg.ca. Please quote competition #20-25. NOTE: due to COVID-19 restrictions the interviews and the selection process may be delayed.

Assistant City Solicitor (Development & Planning) - City of Kitchener. Reports to the City Solicitor. To explore this opportunity further, please contact Kristen Manning at kristen.manning@odgersberndtson.com or submit your resume and letter of interest online to [Odgers Berndtson Opportunities](#) by November 16, 2020.

Inaugural Chief, Diversity & Culture - Toronto Transit Commission (TTC). The Chief, Diversity & Culture is a member of the senior executive team — at the decision-making table to help drive the TTC forward as a direct report to the CEO. Interested applicants can submit their resume to [Odgers Berndtson Opportunities](#). Odgers Berndtson is partnering with BIPOC Executive Search to strengthen the diversity of the candidate pool. Applicants from the BIPOC community may wish to send their resume to Jason Murray at jmurray@bipocsearch.com.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

AMO Watch File Tel: 416.971.9856

Conferences/Events

Policy and Funding Programs

LAS Local Authority Services

MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario

ONE Investment

Media Inquiries Tel: 416.729.5425

Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.

October 23, 2020

AMO Policy Update – New Legislation Expedites Provincial Infrastructure, Reduces Red Tape, and Allows Off-Peak Deliveries

The Minister of Transportation, the Honourable Caroline Mulroney, announced legislation Thursday, the [*Ontario Rebuilding and Recovery Act, 2020*](#), extending a range of measures to build provincial infrastructure faster by reducing planning and administrative time to construction and providing a “backstop” if agreements cannot be reached. Measures include:

- **Transit:** Expanding designations for major provincial transit projects streamlining project management and accelerating development as under the *Building Transit Faster Act*. The legislation also amends the *Transit Oriented Communities Act* to exempt Hearings of Necessity under the *Expropriations Act* for provincial transit projects and allows the government to pursue new types of commercial arrangements.
- **Highways:** Amends the *Public Service Works on Highways Act* to require utility owners to relocate infrastructure in the highway corridor, facilitating faster construction.
- **Long-Term Care:** The announcement signals the potential use of Minister's Zoning Orders (MZO) to facilitate the building of long-term care residences.
- **Broadband:** Expansion of broadband to unserved and underserved areas and incentivizing private sector investments.
- **Municipal Tools:** Intention to consult municipalities on additional tools and powers required to expedite critical local infrastructure projects.
- **Skills Development:** Leveraging recent apprenticeship system investments to build a workforce pipeline in the skilled trades.

In announcing the initiative, the government noted the powers were meant as a “backstop” and it would work with municipal governments to move infrastructure projects forward. AMO supports the commitment to work in partnership. The creation of new long-term care beds, as well as other forms of housing as development, are priorities AMO has long supported. To move forward effectively, AMO advocates that the Province work with municipal Councils and staff to address local interests and

garner municipal support before a MZO is issued or other “backstop” powers are used for projects.

Reducing Red Tape and Off-Peak Deliveries

Removing constraints for local governments and businesses is the subject of two Bills introduced recently by the Honourable Prabmeet Sakaria, Associate Minister of Small Business and Red Tape Reduction. [Bill 213, Better for People, Smarter for Business Act](#) includes many changes to current laws such as amendments to inter-city passenger transportation services, electronic reporting for municipal wastewater utilities, smart metering, grandfathering infrastructure projects, ground water permits requiring municipal council approval, amongst others. AMO staff are currently analyzing sections of this Omnibus Bill for municipal impacts and will provide an update shortly.

Bill 213 also proposes to exempt publicly assisted universities from municipal development charges affecting five communities in Ontario. Recognizing that university campuses provide broad economic and other benefits to communities, AMO is concerned that the move erodes the principle that "growth pays for growth" and municipal discretion to grant exemptions.

Associate Minister Sakaria's second piece of legislation, [Bill 215, Main Street Recovery Act](#), changes the way municipal noise by-laws regulate commercial deliveries, aiming to make it easier and faster to get goods to companies and individuals. The Act builds on changes in some municipalities and provincial pandemic orders allowing off-peak deliveries and comes as online ordering in response to social distancing requirements becomes more widespread. If passed, municipalities will have the ability to designate times and zones where deliveries are limited. The Bill also increases fines for unlicensed passenger transportation services.

AMO's [COVID-19 Resources](#) page is being updated continually so you can find critical information in one place. Please send any of your municipally related pandemic questions to covid19@amo.on.ca.

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



October 26, 2020

AMO Policy Update – 2020 Provincial Budget Date Announced

2020 Provincial Budget Announcement

The Minister of Finance, the Honourable Rod Phillips, has [announced](#) that the Ontario government will be releasing its 2020 Budget on November 5, 2020. The budget will provide a three-year outlook that will build on the \$30 billion response to COVID-19 found in [Ontario's Action Plan: Responding to COVID-19](#). The proposed budget will include three different economic scenarios for Ontario's economy and finances given the ongoing COVID-19 related uncertainty. The Province is planning to get back on the traditional budget calendar and will provide another multi-year update by the end of March 2021.

AMO will provide an analysis of the November 5th provincial budget once released.

AMO's [COVID-19 Resources](#) page is being updated continually so you can find critical information in one place. Please send any of your municipally related pandemic questions to covid19@amo.on.ca.

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



October 28, 2020

AMO Policy Update – COVID-19 Resiliency Stream Launch and New Funding to Fight Human Trafficking

Ontario Launches \$1.05 Billion ICIP COVID-19 Resiliency Infrastructure Stream

The Honourable Doug Ford, Premier, and Laurie Scott, Minister of Infrastructure, have [announced](#) Ontario's COVID-19 Resiliency Stream of the Investing in Canada

Infrastructure Program (ICIP). The fund allocates \$250 million for Ontario municipal infrastructure projects, with an 80/20 federal/provincial cost share and no municipal cost match. The municipal portion includes \$6.5 million for Indigenous, on-reserve education projects. Applications will be available on November 16, 2020.

Of the COVID-19 Resiliency Stream funding, \$700 million is available to projects nominated by the Ministry of Education. Eligible projects include maximum eligible costs of \$10 million for building and renovating and upgrading long-term care and education, child care, recreation and shelter facilities, parks, trails and bike lanes, flood mitigation, among others. AMO understands that the Ministry of Infrastructure will communicate allocations directly to municipal governments.

In August, AMO [reported](#) to members that the federal government would work with provinces to [reallocate funding from the existing ICIP streams](#) to allow infrastructure projects with a focus on adaptations and repairs required to keep communities safe during the COVID-19 pandemic. Construction must begin by September 30, 2021 and must be completed by December 31, 2021.

New Funds to Fight Human Trafficking

The Province is reinvesting [\\$2.5 million to combat human trafficking](#) across Ontario through the [Civil Remedies Grant Program](#) that will provide funding to law enforcement agencies and community partners for 33 local projects. This investment builds on the [\\$20 million Ontario invests](#) annually in anti-human trafficking initiatives and the Province's [\\$307 million Anti-Human Trafficking Strategy \(2020-2025\)](#).

[Applications](#) for the 2021-22 Civil Remedies Grant Program open November 3 and the deadline to apply is December 15, 2020. The list of eligible applicants includes Municipal and First Nation Police Services, not-for-profit groups, community agencies, and Indigenous communities and organizations that assist victims of unlawful activities or prevent unlawful activities that result in victimization.

The projects are to focus on prevention, crisis counselling, research, and public education. Projects are to strengthen local capacity to prevent and respond to crimes and support survivors. Investments are to support initiatives around front-line training, victim support and education programs, and surveillance technology and equipment. AMO is supportive of these additional investments to increase local capacity for safer communities.

AMO's [COVID-19 Resources](#) page is being updated continually so you can find critical information in one place. Please send any of your municipally related pandemic questions to covid19@amo.on.ca.

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.

This message was sent to arochefort@alfred-plantagenet.com
To advertise in this publication please [click here](#)

Recover your time
Recover your taxes



Recover our fees
Join more than 200 Ontario municipalities
using Realtax to recover their tax arrears
[LEARN MORE »](#)


Contact us today at 1-888-585-7555 Info@Realtax.ca

**AMCTO**
THE MUNICIPAL EXPERTS

The MunicipalMinute



October 7, 2020

**MuniSoft**
Municipal Software... and More

When it comes to Municipal
software, why pay more?

INDUSTRY NEWS

Feds to invest \$2 billion in energy retrofits

REMI Network

A promised \$2 billion investment in large-scale energy retrofits will be central to the Canadian government's job creation ambitions. The funding was announced today as part of a three-year, \$10-billion spending package to be known as the Canada Infrastructure Bank Growth Plan.

[READ MORE](#)



SPONSORED CONTENT

Promoted by [The Policy Shop](#)



- [NEW! Who's on Revenue?](#)
- [The Policy Clinic: A Free Policy Assessment Tool](#)
- [Benefits of Updating a Financial Policy In-House vs. Outsourcing](#)
- [Treasurers: Revert or Rebuild?](#)

Toronto homeless safer in tents than shelters during pandemic, court hears

Sault Ste. Marie News

It feels safer to live in a tent at a city park than to stay in shelters or hotels far from services during the COVID-19 pandemic, a group of homeless men and women told a Toronto court. The group — which includes 14 people living in encampments and two activist organizations — is seeking an interim order to allow the homeless individuals to stay in Toronto parks until a constitutional challenge of a city bylaw is heard.

[READ MORE](#)



PRODUCT SHOWCASE



Secure your remote access workers

Your workers are remote and so is your data. Password breaches are rampant and increasing the vulnerability municipalities face from cyber attacks every day.

Leverage your existing IT infrastructure and add LoginTC multi-factor authentication.

[Learn more about strong and seamless authentication.](#)

[LEARN MORE](#)

Woodstock to receive transit funding from province

Woodstock Sentinel-Review via Nipawin Journal

Woodstock is receiving a helping hand from the province to cover the extra cleaning costs the city has incurred with public transit during the COVID-19 pandemic. City council voted to enter into a funding agreement with the Ontario government, an arrangement needed to receive the expected \$21,000.

[READ MORE](#)



Sault Chamber calls for property tax fairness across province

Northern Ontario Business

The Sault Ste. Marie Chamber of Commerce wants Queen's Park to address the shortcoming of the province's property tax system. The chamber calls attention to the fact that Ontario's property tax system hasn't been fully reviewed since the Harris government 25 years ago, and significant changes have occurred across Ontario's economic landscape since then.

READ MORE



PRODUCT SHOWCASE

**Not sure how to
proceed with
Digital Signage?**

We can show you how



How to proceed with Digital Signage

Choose the screens, hardware and network architecture that works for you. The Capital Networks team helps you navigate options every step of the way. From pre-sales consultation right through to a successful launch and beyond, you will benefit from the vast experience we've gained during more than 29 years in business. [Learn More](#)

LEARN MORE

Ontario celebrates innovation with the 2020 excellence in agriculture awards

Ontario Newsroom

The Ontario government is kicking off Ontario Agriculture Week by celebrating the farmers, processors, organizations and businesses that have made agri-food one of the most innovative sectors in the province with the 2020 Excellence in Agriculture Awards. Ernie Hardeman, Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs announced Burnbrae Farms is a top recipient of this year's Excellence in Agriculture Awards.

READ MORE



Ottawa relieved to keep collecting developer fees for parks, libraries

CBC News

New provincial regulations have taken effect that dictate the fees the city of Ottawa can collect from developers to pay for city services, and they've turned out to be far less restrictive than municipalities originally feared. When Bill 108 was first proposed at Queen's Park in spring 2019, aimed at cutting red tape for home builders, municipalities across Ontario spoke out.

[READ MORE](#)



FEATURED ARTICLE

Valuing Ontario Together

Promoted by [Municipal Property Assessment Corporation](#)

The Municipal Property Assessment Corporation (MPAC) is Ontario's property expert. We create and maintain a comprehensive database of information for each of the more than five million properties in Ontario. We are responsible for delivering property values, insights and services to taxpayers, municipalities, governments and businesses.

[LEARN MORE](#)

Ontario government proposal to further reduce landfilled food waste

Recycling Product News

In a statement Sept. 30 from Jeff Yurek, Ontario Minister of the Environment, Conservation and Parks, the provincial government there is moving forward with its plan to reduce the amount of food waste going to landfills by proposing changes to its Food and Organic Waste Policy Statement.

[READ MORE](#)



PRODUCT SHOWCASE



How Park Departments Stay Organized

Any department responsible for hundreds of playgrounds needs a system for scheduling inspections, completing repairs, and reporting results. CityReporter is the all-in-one inspection solution that manages the process from start to



Increase bike parking

With an increase in cycling comes an increased need for bike parking. Easily incorporate additional parking onto your streets with Classic Displays' short term bike parking

finish. Get reminders, stay on top of maintenance, and dramatically reduce paperwork with the platform that's trusted by CPSIs everywhere!

[LEARN MORE](#)

solutions. The City Style Ring can be surface mounted to the sidewalk in close proximity to key stores and services.

[LEARN MORE](#)

AMCTO LEGISLATIVE UPDATES

COVID-19 updates: Pre-screening and Province's plan for the second wave

The Province provided some updates regarding Chief Medical Officer of Health recommendations for pre-screening and the Province's Plan for managing the second wave.

[READ MORE](#)



FEATURED ARTICLE

Human Resources Made Simple

Promoted by [Savino Human Resources Partners](#)

With over 30 years of HR expertise, **SHRP** is your best resource for all things **Human Resources**. Our exclusive software-with-service platform, **HRLive**, is cloud-based and fully supported with our tailored HR content. **HRLive** is designed to streamline and automate new employee on-boarding, compliance training, performance reviews and employee file management while providing easily accessible attendance, training and compensation reporting capabilities. Scheduling and integrated payroll is also available. **HRLive** is a turnkey solution backed up with direct, personal support from our team of HR experts. **Contact us for a free demonstration and start the development of a results-oriented HR Strategy for your Municipality**

705-400-7145 | info@savinohrp.ca
www.hrlive.ca | www.savinohrp.ca

[LEARN MORE](#)

Fall pre-budget submission process is open

As you may be aware, the Province of Ontario has indicated that it will deliver a Fall Budget no later than November 15th 2020. This is a bit of a different process than normal, as we usually expect a Fall Economic Statement at this time of year.

[READ MORE](#)





Start your **FREE TELECOMMUNICATIONS** review

Telcom Enterprises the Consultant of Government has completed 500 reviews averaging 29% savings. Click our [HEALTH CHECK](#) tab and see how much you can save.

LEARN MORE

Advocacy update: Bill 204 receives Royal Assent — the municipal voters' list

Bill 204, Helping Tenants and Small Businesses Act, 2020 received Royal Assent today which makes the bill law. The act amends various other pieces of legislation to create a single registry of electors for municipal and provincial elections.

READ MORE



Learn about the **Ontario Building Code**

The OBOA provides training on the Ontario Building Code, and offers three course delivery options – Virtual, In-class, Self-study. Click [here](#) to view the course calendar.

LEARN MORE

UPCOMING MUNICIPAL EVENTS



Oct. 7, 14, 21, 28 – [Wild Among Us - World Animal Protection and Zoocheck exotic pet webinar series](#)

Oct. 9 – [AMCTO Municipal Leaders Forum – Live-stream event](#)

Oct. 13 – [Public Policy Forum Fall Lecture: Policy Making in a Time of Pandemic](#)

Oct. 14 – [The Albatross of Re-writing a Procedural Bylaw virtual workshop](#)

Oct. 20-22 – [*New Dates* PSICC's 2020 Ontario Connections Conference](#)

Oct. 22-24 – [Municipal Clerks Institute Level 1](#)

Nov. 16 – [Crisis Communications webinar](#)

Nov. 16-18 – [Building the New Normal – IPAC 2020 Conference](#)

MUNICIPAL CAREER OPPORTUNITIES

[Municipality of Central Elgin - CAO/Clerk \(9/30/20\)](#)

[AMCTO - Manager - Education Services \(9/28/20\)](#)

[AMCTO - Manager - Professional Development \(9/28/20\)](#)

[City Clerk – City of Calgary \(9/28/2020\)](#)

[Municipality of Chatham-Kent - General Manager, Community Development \(9/24/20\)](#)

MANAGEMENT RESOURCES

Job insecurity and economic uncertainty: How leaders can ease the emotional toll on employees

By Anthony Casablanca



The death of a loved one is not the only type of devastating loss that leads to grief. Your own company's initiatives can also be emotionally traumatizing to employees. When you understand that any significant change to a person's current reality can trigger grief, it becomes easier to see how company initiatives can trigger the stages of grief in employees. Cost-cutting and "right-sizing" efforts, from reducing benefits to layoffs, are emotionally traumatizing events for your people. Significant changes in job responsibilities can also be a culprit.

READ MORE



Want to build more trust as a leader? Make it a verb

The Enterprisers Project

Trust is one of those gems in life that may take a lifetime to gain and only a few moments to lose. Building trust takes integrity, genuine intent, a strong skill set and proven results. Ask yourself, does your team see these things in you as a leader? Do you hold others accountable for the same assets you see in yourself?

READ MORE



SUGGESTED COMPANIES



HRLive

HRLive is a turnkey solution that will streamline and automate all of your Employment needs. [Read more](#)



Novartis
[@Novartis](#)

We want to discover, develop and successfully market innovative products to prevent and cure diseases. [Read more](#)



GE Healthcare
[@GEHealthcare](#)

We provide medical technologies and services that are shaping a new age of patient care. [Read more](#)



Human Resources Made Simple

▶ Promoted by **HRLive**



Providing Healthcare Solutions

▶ Promoted by **Novartis**



Healthcare Collaboration

▶ Promoted by **GE Healthcare**

The Municipal Minute

Connect with AMCTO



Dennis Hall, Director of Publishing, MultiView, 469-420-2656 | [Download media kit](#)
Katina Hernandez, Executive Editor, MultiView, 469-420-2675 | [Contribute news](#)

AMCTO

2680 Skymark Avenue, Suite 610 | Mississauga, ON L4W 5L6 Canada
905-602-4294 | Contact Us | www.amcto.com

[Click here](#) to unsubscribe.

[Learn how](#) to add us to your safe sender list so our emails get to your inbox.



ADVERTISE

SUBSCRIBE

PAST ISSUES

published by
 **MULTIVIEW**
A STAGWELL COMPANY

This message was sent to arochefort@alfred-plantagenet.com
To advertise in this publication please [click here](#)

Recover your time
Recover your taxes



Recover our fees

Join more than 200 Ontario municipalities
using Realtax to recover their tax arrears

[LEARN MORE »](#)

Contact us today at 1-888-585-7555 Info@Realtax.ca



The MunicipalMinute



October 14, 2020



MuniSoft
Municipal Software... and More

When it comes to Municipal software, why pay more?

INDUSTRY NEWS

Provincial mask mandate means changes to local face-covering laws

Kitchener Today

Waterloo Region has had a facemask bylaw in effect since July 13, but the Ontario government's province-wide mask mandate will mean some changes to our local rules. The new Provincial mandate went into effect with two notable effects on Waterloo Region since Provincial law supersedes local bylaws.

READ MORE



SPONSORED CONTENT

Promoted by [The Policy Shop](#)



- [Launching New Mini-Series: Municipal Revenue at a Crossroads](#)
- [Mini-Series Part 1: How Much Revenue is Slipping Through the Cracks?](#)
- [Four Budget Visuals That Help You Tell Your Story](#)
- [Treasurers: Revert or Rebuild?](#)

Request for noise bylaw exemptions in 2021 deferred

Sarnia and Lambton County This Week

Sarnia City Council is granting a local business noise bylaw exemptions to hold outdoor concert and wrestling events later this month, but won't decide yet whether to grant that same business future exemptions for a bundle of Fridays and Saturdays in 2021 for potential events amid objections from neighbours.

READ MORE



PRODUCT SHOWCASE



Secure your remote access workers

Your workers are remote and so is your data. Password breaches are rampant and increasing the vulnerability municipalities face from cyber attacks every day.

Leverage your existing IT infrastructure and add LoginTC multi-factor authentication.

[Learn more about strong and seamless authentication.](#)

LEARN MORE

Ontario unveils more regulatory adjustments

REMI Network

A recycled title adorns a fresh package of Ontario government regulatory adjustments, framed as red tape reduction. Bill 213, the Better for People, Smarter for Business Act, 2020, introduced in the provincial Legislature, is an omnibus effort to amend more than two dozen statutes.

READ MORE



Mattawa's new CAO/Treasurer 1st woman to hold position

North Bay News

Francine Desormeau left a higher-paying waitress job to start building a career with long-term dividends and the decision paid off in spades. Desormeau was recently appointed as the Town of Mattawa's chief administrative officer and treasurer — the first woman to hold that position.

READ MORE



PRODUCT SHOWCASE

Not sure how to proceed with Digital Signage?

We can show you how



How to proceed with Digital Signage

Choose the screens, hardware and network architecture that works for you. The Capital Networks team helps you navigate options every step of the way. From pre-sales consultation right through to a successful launch and beyond, you will benefit from the vast experience we've gained during more than 29 years in business. [Learn More](#)

LEARN MORE

Ontario extends deadlines for virtual meetings

REMI Network

The Ontario government has extended the deadline for condominium corporations to hold meetings virtually. The previous deadline of November 21, 2020, has now been changed to May 31, 2021. As cases of coronavirus rise across the

province, many condo corporations have been anticipating whether or not the government would make any legislative amendments.

[READ MORE](#)



Ontario government ramps up use of special orders to rezone land without appeals

Toronto Star

The Ontario government has significantly ramped up its use of special orders that eliminate the requirement to give public notice before changing the way land can be developed. Minister's zoning orders, or MZO's, were once considered a tool only for extraordinary cases.

[READ MORE](#)



Municipal, provincial leaders clash over response to COVID-19 surge in hotspots

The Canadian Press via Rocky Mountain Outlook

Staggering daily case counts elicited stern warnings to immediately tighten social circles and limit outings in the nation's COVID-19 hotspots, but also gave rise to a growing schism between municipal and provincial leaders who clashed over how to tackle the second wave. Medical officers in Toronto and Ottawa joined provincial associations representing registered nurses, hospitals and long-term care sectors in demanding Ontario significantly curtail non-essential businesses and the ability of people to socialize as daily case counts reached a record 732 infections.

[READ MORE](#)



FEATURED ARTICLE

Valuing Ontario Together

Promoted by [Municipal Property Assessment Corporation](#)

The Municipal Property Assessment Corporation (MPAC) is Ontario's property expert. We create and maintain a comprehensive database of information for each of the more than five million properties in Ontario. We are responsible for delivering property values, insights and services to taxpayers, municipalities, governments and businesses.

[LEARN MORE](#)

Inquiry costs top \$7M, town hopes province will kick-in cash

Collingwood Today

Collingwood staff will be asking the province and other municipal policy agencies to help pay the \$7.1 million cost of the judicial inquiry. During a Strategic Initiatives Committee meeting, the town's acting CAO Sonya Skinner provided a verbal update to council ahead of the scheduled release of the final report from the inquiry's commissioner on Nov. 2.

[READ MORE](#)



PRODUCT SHOWCASE



How Park Departments Stay Organized

Any department responsible for hundreds of playgrounds needs a system for scheduling inspections, completing repairs, and reporting results. CityReporter is the all-in-one inspection solution that manages the process from start to finish. Get reminders, stay on top of maintenance, and dramatically reduce paperwork with the platform that's trusted by CPSIs everywhere!

[LEARN MORE](#)



Increase bike parking

With an increase in cycling comes an increased need for bike parking. Easily incorporate additional parking onto your streets with Classic Displays' short term bike parking solutions. The City Style Ring can be surface mounted to the sidewalk in close proximity to key stores and services.

[LEARN MORE](#)

AMCTO LEGISLATIVE UPDATES

Regulatory registry posting limiting municipalities from regulating noise

A proposed new regulation-making authority for the Minister of Municipal Affairs and Housing would be enacted to authorize municipalities to regulate delivery of goods to certain businesses and prescribe conditions and limits to exercise those powers.

READ MORE



FEATURED ARTICLE

Human Resources Made Simple

Promoted by [Savino Human Resources Partners](#)

With over 30 years of HR expertise, **SHRP** is your best resource for all things **Human Resources**. Our exclusive software-with-service platform, **HRLive**, is cloud-based and fully supported with our tailored HR content. **HRLive** is designed to streamline and automate new employee on-boarding, compliance training, performance reviews and employee file management while providing easily accessible attendance, training and compensation reporting capabilities. Scheduling and integrated payroll is also available. HRLive is a turnkey solution backed up with direct, personal support from our team of HR experts. **Contact us for a free demonstration and start the development of a results-oriented HR Strategy for your Municipality**

705-400-7145 | info@savinohrp.ca
www.hrlive.ca | www.savinohrp.ca

LEARN MORE

Environmental Bill of Rights posting related to Bill 213

An EBR posting related to Bill 213 was posted Oct. 6 related to a proposal to require municipal council support for new and increased bottle water takings. Under Ontario Water Resources Act and relates proposals from Bill 213.

READ MORE



Start your FREE TELECOMMUNICATIONS review

Telcom Enterprises the Consultant of Government has completed 500 reviews averaging 29% savings. Click our [HEALTH CHECK](#) tab and see how much you can save.

LEARN MORE

Bill 215: Main Street Recovery Act, 2020

On October 7, 2020, the Province introduced Bill 215, Main Street Recovery Act, 2020 which forms part of Ontario's Main Street Recovery Plan.

READ MORE



Learn about the Ontario Building Code

The OBOA provides training on the Ontario Building Code, and offers three course delivery options – Virtual, In-class, Self-study. Click [here](#) to view the course calendar.

LEARN MORE

Bill 213, Better for People Smarter for Business Act (reducing regulatory burdens)

On October 6, the Province introduced Bill 213, Better for People, Smarter for Business Act, 2020.

READ MORE



UPCOMING MUNICIPAL EVENTS



Oct. 7, 14, 21, 28 – [Wild Among Us - World Animal Protection and Zoocheck exotic pet webinar series](#)

Oct. 20-22 – [*New Dates* PSICC's 2020 Ontario Connections Conference](#)

Nov. 16 – [Crisis Communications webinar](#)

Nov. 16-18 – [Building the New Normal – IPAC 2020 Conference](#)

Nov. 30 – [What Does it Take? Leadership Capabilities webinar](#)

MUNICIPAL CAREER OPPORTUNITIES

[Town of Kingsville - Environmental Services Supervisor \(10/9/20\)](#)

[Township of Adjala-Tosorontio - Senior Planner \(10/7/20\)](#)

[Township of Adjala-Tosorontio - Chief Building Official \(10/7/20\)](#)

[Township of Adjala-Tosorontio - Clerk \(10/7/2020\)](#)

[Municipality of Central Elgin - CAO/Clerk \(9/30/20\)](#)

MANAGEMENT RESOURCES

Leaders need to harness Aristotle's 3 types of knowledge

Harvard Business Review

If you're working to improve your leadership capability, what exactly should you be trying to develop? The experience of the 2020 pandemic offers a powerful lesson: A critical skill a leader must bring to the table is the ability to figure out what kind of thinking is required to address a given challenge.

READ MORE



Prototypical versus unique leadership

Forbes

Who is a great leader: the one who looks for harmonic collaboration, or the one who assertively pushes through with their agenda? We live in a world that is torn between two poles. We strive for work cultures in which everyone feels fulfilled and happy with their environment.

READ MORE



SUGGESTED COMPANIES



HRLive

HRLive is a turnkey solution that will streamline and automate all of your Employment needs. [Read more](#)



Human Resources Made Simple

Promoted by **HRLive**



Novartis

@Novartis

We want to discover, develop and successfully market innovative products to prevent and cure diseases. [Read more](#)



Providing Healthcare Solutions

Promoted by **Novartis**



GE Healthcare

@GEHealthcare

We provide medical technologies and services that are shaping a new age of patient care. [Read more](#)



Healthcare Collaboration

Promoted by **GE Healthcare**

The Municipal Minute

Connect with AMCTO



Dennis Hall, Director of Publishing, MultiView, 469-420-2656 | [Download media kit](#)
Katina Hernandez, Executive Editor, MultiView, 469-420-2675 | [Contribute news](#)



ADVERTISE

AMCTO

2680 Skymark Avenue, Suite 610 | Mississauga, ON L4W 5L6 Canada
905-602-4294 | Contact Us | www.amcto.com

[Click here to unsubscribe.](#)

[Learn how](#) to add us to your safe sender list so our emails get to your inbox.

SUBSCRIBE

PAST ISSUES

published by
 **MULTIVIEW**
A STAGWELL COMPANY

This message was sent to arochefort@alfred-plantagenet.com
To advertise in this publication please [click here](#)

**Recover your time
Recover your taxes**



Recover our fees

Join more than 200 Ontario municipalities
using Realtax to recover their tax arrears

[LEARN MORE »](#)

Contact us today at 1-888-585-7555 Info@Realtax.ca



AMCTO
THE MUNICIPAL EXPERTS

The MunicipalMinute



October 21, 2020



MuniSoft
Municipal Software... and More

When it comes to Municipal
software, why pay more?

INDUSTRY NEWS

NOTL council repeals municipal mask bylaw, will follow Ontario regulations

Niagara-on-the-Lake Advance

With three different mask bylaws at the municipal, regional and provincial levels, Niagara-on-the-Lake council voted to repeal the town bylaw and follow the Ontario regulations. The decision was made on Oct. 14 during a special council meeting.

READ MORE



SPONSORED CONTENT

Promoted by [The Policy Shop](#)



- [Grab your spot! Workshop "Goodbye Gap, Hello Black!" registration closes Oct. 29!](#)
- [How Much Revenue is Slipping Through the Cracks? Part 1: Revenue at a Crossroads](#)
- [What do we Study? Part 2: Revenue at a Crossroads](#)
- [Four Budget Visuals That Help You Tell Your Story](#)
- [How Far is the Provincial Hand in the Local Pocket?](#)

RESCON makes fall budget submission to Ontario government

Daily Commercial News

The Residential Construction Council of Ontario (RESCON) recently made its fall 2020 budget submission to Ontario Minister of Finance Rod Phillips outlining several industry-related elements that it believes should be included in the budget such as support for a province-wide electronic permitting system; training and apprenticeship programs; and building code harmonization efforts.

READ MORE



PRODUCT SHOWCASE



Secure your remote access workers

Your workers are remote and so is your data. Password breaches are rampant and increasing the vulnerability municipalities face from cyber attacks every day.

Leverage your existing IT infrastructure and add LoginTC multi-factor authentication.

[Learn more about strong and seamless authentication.](#)

LEARN MORE

Staff, testing in long-term care still a concern amid 2nd wave

Guelph Mercury

Despite recent efforts by the Ontario government to implement additional health measures in long-term care, advocates are still citing concerns over staffing issues and COVID-19 testing times across the province. Over the past few weeks the Ontario government has ramped up efforts to support long-term care homes, including investing in infection control prevention, staffing and retention, personal protective equipment and more.

READ MORE



PRODUCT SHOWCASE

**Not sure how to
proceed with
Digital Signage?**

We can show you how



How to proceed with Digital Signage

Choose the screens, hardware and network architecture that works for you. The Capital Networks team helps you navigate options every step of the way. From pre-sales consultation right through to a successful launch and beyond, you will benefit from the vast experience we've gained during more than 29 years in business. [Learn More](#)

LEARN MORE

Ontario to expand blue box program, increase number of items accepted across province

CKWX-AM

Ontario says it plans to expand the list of items accepted in the province's blue box recycling program. Environment Minister Jeff Yurek says the proposed new list of items accepted will include plastic cups, foils, trays and bags.

READ MORE



 **HARMARI**
STR

VIEW OUR SITE

**SHORT TERM
RENTAL
COMPLIANCE**
Establish rules,
Enforce
Compliance,
Collect MAT

ENDGAME
ENFORCE
ESTABLISH

Excessive false alarms may bring fines in East Ferris

Baytoday.ca

East Ferris businesses and residents may face fines if the Ontario Provincial Police respond repeatedly to false security alarms at the same address. The issue and remedies are being discussed at the Municipality of East Ferris Police Services Board, which provided a year-to-date and comparable calls for service report to council.

[READ MORE](#)

FEATURED ARTICLE

Valuing Ontario Together

Promoted by [Municipal Property Assessment Corporation](#)

The Municipal Property Assessment Corporation (MPAC) is Ontario's property expert. We create and maintain a comprehensive database of information for each of the more than five million properties in Ontario. We are responsible for delivering property values, insights and services to taxpayers, municipalities, governments and businesses.

[LEARN MORE](#)

Eastern Ontario Health Unit 'strongly recommending' no trick-or-treating on Halloween

CTV News

Trick-or-treaters in Alexandria, Cornwall, Casselman, Hawkesbury, Rockland and other areas of eastern Ontario are being asked to stay home on Halloween night due to COVID-19. The Eastern Ontario Health Unit says due to the ongoing COVID-19 pandemic and a recent increase in cases, it's "strongly recommending" residents avoid traditional ways of celebrating Halloween, including no trick-or-treating.

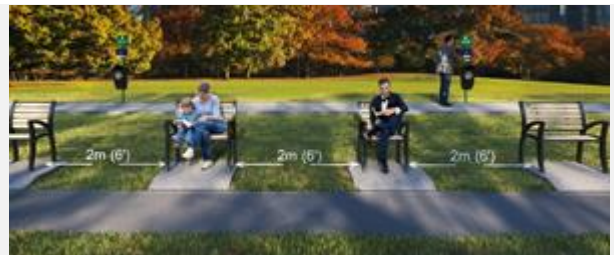
[READ MORE](#)

PRODUCT SHOWCASE



How Park Departments Stay Organized

Any department responsible for hundreds of playgrounds needs a system for scheduling inspections, completing repairs, and reporting results. CityReporter is the all-in-one inspection solution that manages the process from start to finish. Get reminders, stay on top of maintenance, and dramatically reduce paperwork with the platform that's trusted by CPSIs everywhere!

[LEARN MORE](#)

Classic Displays Introduces Distance Seating

Maintain proper social distancing with adequately spaced outdoor seating. Responding to the public need for safe seating options, 2 foot and 3 foot seats encourage social distancing while providing more private seating for individuals, couples, or parents with small children.

[LEARN MORE](#)

AMCTO LEGISLATIVE UPDATES

Ontario releases Ontario Onwards Action Plan

On October 19, 2020, the Ontario government released its highly anticipated Ontario Onwards: Ontario's COVID-19 Action Plan for a People-Focused Government.

READ MORE



FEATURED ARTICLE

Human Resources Made Simple

Promoted by [Savino Human Resources Partners](#)

With over 30 years of HR expertise, **SHRP** is your best resource for all things **Human Resources**. Our exclusive software-with-service platform, **HRLive**, is cloud-based and fully supported with our tailored HR content. **HRLive** is designed to streamline and automate new employee on-boarding, compliance training, performance reviews and employee file management while providing easily accessible attendance, training and compensation reporting capabilities. Scheduling and integrated payroll is also available. HRLive is a turnkey solution backed up with direct, personal support from our team of HR experts. **Contact us for a free demonstration and start the development of a results-oriented HR Strategy for your Municipality**

705-400-7145 | info@savinohrp.ca
www.hrlive.ca | www.savinohrp.ca

LEARN MORE

New EBR posting: Proposal for producers to manage blue bin programs

The Province is proposing a new regulation under the Resource Recovery and Circular Economy Act, 2016 .

READ MORE



Start your FREE TELECOMMUNICATIONS review

Telcom Enterprises the Consultant of Government has completed 500 reviews averaging 29% savings. Click our [HEALTH CHECK](#) tab and see how much you can save.

LEARN MORE

Bill 218: Supporting Ontario's Recovery and Municipal Election Act, 2020

On October 20th, 2020, the Government introduced Bill 218: Supporting Ontario's Recovery and Municipal Elections Act, 2020 which removes the ranked ballot option for municipal elections and pushes nomination day to September from July.

READ MORE



UPCOMING MUNICIPAL EVENTS



Oct. 21, 28 – [Wild Among Us - World Animal Protection and Zoocheck exotic pet webinar series](#)

Oct. 20-22 – [*New Dates* PSICC's 2020 Ontario Connections Conference](#)

Nov. 16 – [Crisis Communications webinar](#)

Nov. 16-18 – [Building the New Normal – IPAC 2020 Conference](#)

Nov. 30 – [What Does it Take? Leadership Capabilities webinar](#)

MUNICIPAL CAREER OPPORTUNITIES

[AMCTO - Executive Director](#) (10/16/20)

[City of London - Division Manager, Taxation & Revenue](#) (10/15/20)

[Township of Perth East - Building/Planning Assistant](#) (10/13/20)

[Town of Kingsville - Environmental Services Supervisor](#) (10/9/2020)

[Township of Adjala-Tosorontio - Senior Planner](#) (10/7/20)



Learn about the Ontario Building Code

Have you registered for the OBOA's Technical Seminar Series? These seminars run for six months and focus on the theme of digital infrastructure in municipalities. [Click to register](#)

LEARN MORE

MANAGEMENT RESOURCES

A framework for leaders facing difficult decisions

Harvard Business Review

Many decision-making frameworks aim to help leaders use objective information to mitigate bias, operate under time pressure or leverage data. But these frameworks tend to fall short when it comes to decisions based on subjective information sources that suggest conflicting courses of action. And most complex decisions fall into this category.

[READ MORE](#)



Here are the new rules of leadership

Fast Company

During this year's Fast Company Impact Council meeting — an invitation-only collective of leaders — several executives participated in a roundtable on the "New New Rules of Leadership," led by executive editor Benjamin Landy. These leaders shared their strategies for doing business during a pandemic, maintaining hope mixed with practicality and discussed what attributes are important for entrepreneurship.

[READ MORE](#)



SUGGESTED COMPANIES



HRLive

HRLive is a turnkey solution that will streamline and automate all of your Employment needs. [Read more](#)



Human Resources Made Simple

Promoted by HRLive



Novartis
@Novartis

We want to discover, develop and successfully market innovative products to prevent and cure diseases. [Read more](#)



Providing Healthcare Solutions

Promoted by Novartis



GE Healthcare
@GEHealthcare

We provide medical technologies and services that are shaping a new age of patient care. [Read more](#)



Healthcare Collaboration

Promoted by GE Healthcare

The Municipal Minute

Connect with AMCTO



Dennis Hall, Director of Publishing, MultiView, 469-420-2656 | [Download media kit](#)
Katina Hernandez, Executive Editor, MultiView, 469-420-2675 | [Contribute news](#)



[ADVERTISE](#)

AMCTO

2680 Skymark Avenue, Suite 610 | Mississauga, ON L4W 5L6 Canada
905-602-4294 | Contact Us | www.amcto.com

[Click here to unsubscribe.](#)

[Learn how](#) to add us to your safe sender list so our emails get to your inbox.

SUBSCRIBE

PAST ISSUES

published by
 **MULTIVIEW**
A STAGWELL COMPANY



[About AMCTO](#) | [Education & Events](#) | [Advocacy & Policy](#)



October 22, 2020

Ontario Municipal Directory 2021 Update

Dear Annie,

Can you believe it is already that time of year again?!

That's right – it is time to review and update your information for the 2021 print edition of the AMCTO Ontario Municipal Directory.

The AMCTO Ontario Municipal Directory is the best way to reach key decision-makers in Ontario's 444 municipalities. Having immediate access to accurate information is essential to short and long-term success in today's world of local government.

To ensure the print edition is accurate and up-to-date, please click on the link below to review your current municipality data. If there is any information in your listing that needs to be updated, please login to your clerk's account and use the 'edit' button to make any changes. Once finalized, click on the 'update' button to save.

<https://secure.amcto.com/amcto/directory/MunicipalityAccess.aspx?SPK=C2A8B343-893A-428B-8D63-A7C15A00E963>

Here are some frequent Q&A's you may find helpful:

What if after I've reviewed the information, I don't have any updates to make?

Great! Please confirm these details are still accurate by clicking on the 'update' button anyways. You can also e-mail **Sao Tith**, Membership Specialist, to confirm that you have not made any changes.

What if there have been major changes at my municipality and there are individuals that need to be removed / added?

You can update these details by first deleting the outdated contact and then clicking the 'add' button to add a new contact. You can edit specific contact information by clicking on the 'edit' button to update the contact listing.

Department Heads/Head of Council						Add Official	
Official	First Name	Last Name	Title	Email	Phone		
Chief Librarian	Jane	Doe	Chief Librarian	j.doe@township.on.ca	647-412-0088 ext. 123	Edit	Delete

I am not quite sure what information I should be reviewing...can you help?

No problem! We've put together the following check-list for you to refer to when reviewing:

- Check for full names and proper spelling
- Review your municipalities' population size and number of households
- Review your department heads and heads of council information
- Review your councillor listings and corresponding contact information
- Review proper job titles and any designations (i.e. CMO, AOMC) if applicable

What if I am having technical difficulties with accessing / editing the information in the listing?

If you're having technical difficulties, please use the **following form** to update your information or e-mail **Sao Tith**, Membership Specialist, for assistance. Please confirm your updates have been made by clicking on the 'update' button or by **e-mailing us**.

Please note that the deadline to make any updates is *Monday, November 23 at 5:00pm ET*.

Your cooperation and support in keeping our directory up-to-date is much appreciated!

For more information or questions, please contact **Sao Tith**, Membership Specialist.

Did you know that you can now order the AMCTO Ontario Municipal Directory online?

FOR A LIMITED TIME ONLY order a 1-year subscription of the online directory and save 20%!

ORDER NOW



AMCTO | The Municipal Experts

2680 Skymark Avenue, Suite 610, Mississauga, Ontario L4W 5L6

Tel: (905) 602-4294 | Fax: (905) 602-4295

www.amcto.com

[Unsubscribe](#)



[About AMCTO](#) | [Education & Events](#) | [Advocacy & Policy](#)

AMCTO Board of Directors Meeting



October 23, 2020

Key Highlights from AMCTO Board of Directors Meeting – September 25th, 2020

During their most recent meeting held on September 25th 2020, the AMCTO Board of Directors discussed a number of issues of interest to members. Further details regarding the key elements of this meeting can be found in the following sections.

Annual Indexing of AMCTO Membership Fees and Program Fees

Following the approved process that has been in place for the last few years, the Board of Directors

received a report regarding the annual indexing of AMCTO Membership Fees and Program Fees. Based on this report and in recognition of the financial constraints that many municipalities may be facing as they work to recover from the impacts of COVID-19, AMCTO's fees for membership and all programs and services will be frozen at current rates for the upcoming year.

2021 AMCTO Conference Structure and Planning Activities

The Board was provided with an update on various aspects of the planning for the 2021 annual conference. The Board was advised that, due to the unknown duration of the ongoing gathering restrictions, the Association will be proceeding with a 100% virtual conference and that staff are currently exploring the best platforms to use to deliver the various conference components.

Response to OMERS Board Composition and Board Effectiveness Review

The Board approved the proposed written submission to the OMERS Sponsors Corporation regarding the current composition of the Sponsors Corporation and Administration Corporation Boards of Directors and certain effectiveness and efficiency measures currently under consideration.

The submission noted that from the time that the provincial government first initiated OMERS governance reform, AMCTO has been raising concerns about the lack of representation for the Management/Non-union group at the table for both the Sponsors Corporation and the Administration Corporation. This concern has not diminished over the years as we continue to believe that such representation is a matter of fair and equitable treatment for this significant group of OMERS members.

Recognizing this ongoing concern, the submission asserted that, now more than ever, given the Sponsors Corporation's stated principle of examining "proportionality based on headcount... with due recognition towards liability exposure" the best way to ensure that decisions made by the Sponsors Corporation and the Administration Corporation take into account the interests of the Management/Non-union group of plan members, is to designate one seat for this group on both the Sponsors Corporation and the Administration Corporation Boards of Directors.

Next Steps in Addressing Systemic Racism, Discrimination and Injustice

Continuing the dialogue that began in June, the Board discussed next steps to be taken including the gathering of additional member information through our next State of the Membership survey;

the retention of external assistance in 2021 to undertake a review of AMCTO's current corporate policies and procedures; and the plans for a Board training session in November 2020. This training session may be used as a potential model for a future member-focused, diversity and inclusiveness training initiative.

Executive Director Recruitment Process

The Board received an update on the planned recruitment process for the Association's next Executive Director and authorized the retention of The Portage Group to assist the Hiring Committee with this recruitment. Stay tuned for further details on this process to be announced.



October 26, 2020

In this issue...

- [Policy Spotlight](#)
- [Policy Updates](#)
- [Bills and Lawmaking](#)
- [Resources](#)

The Government has had a busy legislative session since the session resumed on September 14. Several bills with municipal implications have been introduced.

A budget is expected to be introduced before November 15. The Ministry of Finance held a short, two-week pre-budget consultation period. Based on some of the information available, the focus of the Budget will be on helping people and businesses recover from COVID-19 and fighting the second wave.

From conversations with other municipal associations and with our governmental contacts it is clear this will be the short-term and intermediate focus of the Province. More clarity will come with the Budget address. Given this trend, there may be a need to re-evaluate our approach to pro-advocacy projects over the short and medium-term. Nevertheless, over the next several months, we will focus on:

- Planning for the next phase of the 'municipal voters' list' work with Elections Ontario.
- Supporting members in their preparations for the scheduled 2022 municipal elections by developing an election-planning tracker and curating tools, templates and resources.
- Seeking input and collecting data related to proactive policy work as we look for openings and opportunities, and leveraging relationships and existing avenues to promote members' interests (see Policy Updates section below).
- Continuing to track and monitor Provincial consultations and legislative activity looking out for the interests of our members, providing analysis, updates, and making submissions as appropriate.
- Focusing on the policy side of the Policy and Government Relations program which includes scanning the environment for tools, resources, promising practices and lessons learned to share with members through various mechanisms and services. From what we are hearing from our members across the Province, this is an area of critical interest.

As an example of this last point, we recently published our [Proxy Voting for Members of Council Resource Page](#) which includes our September webinar on the same topic. In the coming weeks we will be adding other resources to this page to assist those who are preparing reports for Council.

In addition, we recognize that there is a wealth of information and promising practices out there as municipalities begin to plan and prepare for the 2022 municipal election cycle and we want to hear from you! How are you preparing? We are piloting a tracker to assist you in your preparation in-between elections and in order to get a sense of the direction Ontario municipalities are taking in these uncertain times.

LEARN MORE & SUBMIT FEEDBACK

POLICY SPOTLIGHT

On October 20, the Government introduced Bill 218: *Supporting Ontario's Recovery and Municipal Elections Act, 2020*, which provides organizations including municipalities, their officers and staff, with liability protection for acting in good faith following public health guidelines for COVID-19. Of particular concern is the change to the nomination period. We are monitoring the legislative progress on this and are evaluating options for making our concerns known. AMCTO has tweeted about some of those concerns already.

LEARN MORE

AMCTO made a Fall pre-budget submission to the Ministry of Finance with a focus on certain principles rather than making financial asks:

- **Promote municipal fiscal sustainability** – Maintain or increase funding envelopes and cost-sharing programs including Ontario Community Infrastructure Fund (OCIF), the Federal Gas Tax Allocation and Ontario Municipal Partnership Fund (OMPF) beyond 2022; extend provincial regulatory deadlines such as asset management planning to manage reduced municipal revenue and to align with future infrastructure investments.
- **Accelerate digitization of provincial tools and modernization of provincial processes** – Modernize vital events and accelerate investment in broadband.
- **Promote the application of 'future-ready', agile lens for legislative and regulatory development and review** – Ensure that legislation and regulations are flexible and responsive to the current environment, are understandable, less prescriptive and contradictory. Identified as an example was the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act (MFIPPA)*, 1990.

This message was sent to arochefort@alfred-plantagenet.com
To advertise in this publication please [click here](#)

**Recover your time
Recover your taxes**



Recover our fees

Join more than 200 Ontario municipalities
using Realtax to recover their tax arrears

[LEARN MORE »](#)

Contact us today at 1-888-585-7555 Info@Realtax.ca



AMCTO
THE MUNICIPAL EXPERTS

The MunicipalMinute



October 28, 2020



MuniSoft
Municipal Software... and More

When it comes to Municipal
software, why pay more?

INDUSTRY NEWS

Town seeking further financial assistance from the federal-provincial government

Bradford Today

The Town of Bradford West Gwillimbury will be seeking more financial assistance from Phase 2 of Safe Restart Agreement Funding. The two-phase program was first announced at the end of July, with the federal and provincial governments promising up to \$4 billion in emergency funding for 444 Ontario municipalities — half to support municipal operating pressures, the other half to be directed towards municipal transit, impacted by COVID-19.

[READ MORE](#)



SPONSORED CONTENT

Promoted by [The Policy Shop](#)



- [Only a few more days to register! Mobilize More Municipal Revenue with Workshop "Goodbye Gap, Hello Black!"](#)
- [Municipal Revenue at a Crossroads, Part 2: What Questions do we Look to Answer through Third-Party Studies?](#)
- [Municipal Revenue at a Crossroads, Part 1: How Much Revenue is Slipping Through the Cracks?](#)
- [We're officially social! Are you on LinkedIn? Follow us to stream Shop talk into your news feed!](#)

Behind the scenes, Thunder Bay group works to coordinate COVID-19 testing strategy so no one gets left behind

CBC News

When the province announced it was going to move toward appointment-based COVID-19 testing only beginning Oct. 6, concern broke out immediately. "People who don't have phones need the same access to testing and treatment in a timely and dignified manner. We know at NorWest, about 4% of our rostered clients don't have a phone.

READ MORE



Court rules that Ontario allowed to kick homeless people out of parks

blogTO

An Ontario court has denied a request from homeless residents and advocates that would have stopped the city from being able to remove encampments from Toronto parks throughout the remainder of the pandemic. A group consisting of two community groups (the Toronto Overdose Prevention Society and the Ontario Coalition Against Poverty) and 14 individuals living in park encampments filed an application for an interim order that would prohibit the city from enforcing its bylaw that says residents cannot camp in parks overnight, but that request was denied by Justice Paul Schabas following arguments that were heard from both sides on Oct 1.

READ MORE



PRODUCT SHOWCASE



Secure your remote access workers

Your workers are remote and so is your data. Password breaches are rampant and increasing the vulnerability municipalities face from cyber attacks every day.

Leverage your existing IT infrastructure and add LoginTC multi-factor authentication.

[Learn more about strong and seamless authentication.](#)

LEARN MORE

Centre Wellington council divided on proposed changes to procedure bylaw

GuelphToday

An effort to improve and clarify council proceedings in Centre Wellington has been met with apprehension and concern from some councillors. At a committee of the whole meeting, clerk Kerri O'Kane presented a draft procedure bylaw that updates rules of procedures for council and committees.

READ MORE



PRODUCT SHOWCASE

Not sure how to proceed with Digital Signage?

We can show you how



How to proceed with Digital Signage

Choose the screens, hardware and network architecture that works for you. The Capital Networks team helps you navigate options every step of the way. From pre-sales consultation right through to a successful launch and beyond, you will benefit from the vast experience we've gained during more than 29 years in business. [Learn More](#)

LEARN MORE

Ontario moves to axe ranked ballots from municipal elections

CBC News

The Ontario government is looking to scrap the option allowing municipalities to use ranked ballots during civic elections. A new bill released by the Conservative government focuses on liability protection for workers and businesses against COVID-19 exposure-related lawsuits.

READ MORE



VIEW OUR SITE

SHORT TERM RENTAL COMPLIANCE

Establish rules,
Enforce Compliance,
Collect MAT

ENDGAME

ENFORCE

ESTABLISH

Ontario's big cities face looming landfill shortage after change to approvals process

CBC News

Ontario's large cities may be left scrambling to find space for their garbage because of new legislation that makes it harder to build landfills in the province. The Ontario government passed the rule in July as part of Bill 197, the omnibus COVID-19 economic recovery legislation.

[READ MORE](#)



FEATURED ARTICLE

Valuing Ontario Together

Promoted by [Municipal Property Assessment Corporation](#)

The Municipal Property Assessment Corporation (MPAC) is Ontario's property expert. We create and maintain a comprehensive database of information for each of the more than five million properties in Ontario. We are responsible for delivering property values, insights and services to taxpayers, municipalities, governments and businesses.

[LEARN MORE](#)

Ontario promises action to address rising insurance rates as critics urge regulation

Toronto Star

Under pressure to address rising commercial insurance rates blamed on the pandemic, Premier Doug Ford promised to take action to stop what he called "gouging" by some companies in the sector. Ford twice this week has told insurance firms to rein in what he described as "astronomical" rate increases to businesses or outright denial of coverage.

[READ MORE](#)



PRODUCT SHOWCASE



How Park Departments Stay Organized

Any department responsible for hundreds of playgrounds needs a system for scheduling inspections, completing repairs, and reporting results. CityReporter is the all-in-one inspection solution that manages the process from start to finish. Get reminders, stay on top of maintenance, and



Enhance safety for cyclists

Combining lane separators with traffic bollards further increases cyclist safety and makes the bike lane more visible to vehicular traffic.

[LEARN MORE](#)

dramatically reduce paperwork with the platform that's trusted by CPSIs everywhere!

LEARN MORE

AMCTO LEGISLATIVE UPDATES

Ontario Budget Day is November 5th

On Monday, October 26th, the government announced that the Ontario Budget will be released on Thursday, November 5th, 2020. This budget will have a three-year outlook and include possible scenarios for what the Province might face going forward.

READ MORE



FEATURED ARTICLE

Human Resources Made Simple

Promoted by [Savino Human Resources Partners](#)

With over 30 years of HR expertise, **SHRP** is your best resource for all things **Human Resources**. Our exclusive software-with-service platform, **HRLive**, is cloud-based and fully supported with our tailored HR content. **HRLive** is designed to streamline and automate new employee on-boarding, compliance training, performance reviews and employee file management while providing easily accessible attendance, training and compensation reporting capabilities. Scheduling and integrated payroll is also available. **HRLive** is a turnkey solution backed up with direct, personal support from our team of HR experts. **Contact us for a free demonstration and start the development of a results-oriented HR Strategy for your Municipality**

705-400-7145 | info@savinohrp.ca
www.hrlive.ca | www.savinohrp.ca

LEARN MORE

UPCOMING MUNICIPAL EVENTS



Oct. 28 – [Wild Among Us - World Animal Protection and Zoocheck exotic pet webinar series](#)

Nov. 3-9 – [FWD50 Digital Government Conference](#)

Nov. 13 – [Western University Local Government Alumni Conference: Turning Obstacles into Opportunities](#)

Nov. 16 – [Crisis Communications webinar](#)

Nov. 16-18 – [Building the New Normal – IPAC 2020 Conference](#)

Nov. 16-19 – [Public Affairs Association of Canada 2020 Conference](#)

Nov. 30 – [What Does it Take? Leadership Capabilities webinar](#)



Start your **FREE TELECOMMUNICATIONS** review

Telcom Enterprises the Consultant of Government has completed 500 reviews averaging 29% savings. Click our [HEALTH CHECK](#) tab and see how much you can save.

LEARN MORE

MUNICIPAL CAREER OPPORTUNITIES

[Toronto Public Library - Library Board Officer \(Board Governance Administrator\)](#) (10/23/20)

[Township of St. Joseph - Treasurer](#) (10/22/20)

[AMCTO - Executive Director](#) (10/16/20)

[City of London - Division Manager, Taxation & Revenue](#) (10/15/2020)

[Township of Adjala-Tosorontio - Senior Planner](#) (10/7/20)



Learn about the **Ontario Building Code**

Have you registered for the OBOA's Technical Seminar Series? These seminars run for six months and focus on the theme of digital infrastructure in municipalities. [Click to register](#)

LEARN MORE

MANAGEMENT RESOURCES

'Serious' leaders need self-care, too

Harvard Business Review

As written by Palena Neale, "The benefits of self-care are well known. Yet when I work with my leadership clients, I often get major pushback around the whole idea. Why are many leaders so resistant to taking a bit of time for themselves?"

READ MORE



Job insecurity and economic uncertainty: How leaders can ease the emotional toll on employees

By Anthony Casabianca



The death of a loved one is not the only type of devastating loss that leads to grief. Your own company's initiatives can also be emotionally traumatizing to employees. When you understand that any significant change to a person's current reality can trigger grief, it becomes easier to see how company initiatives can trigger the stages of grief in employees. Cost-cutting and "right-sizing" efforts, from reducing benefits to layoffs, are emotionally traumatizing events for your people. Significant changes in job responsibilities can also be a culprit.

READ MORE



SUGGESTED COMPANIES



HRLive

HRLive is a turnkey solution that will streamline and automate all of your Employment needs. [Read more](#)



Human Resources Made Simple

▶ Promoted by **HRLive**



Novartis

@Novartis

We want to discover, develop and successfully market innovative products to prevent and cure diseases. [Read more](#)



Providing Healthcare Solutions

▶ Promoted by **Novartis**



GE Healthcare

@GEHealthcare

We provide medical technologies and services that are shaping a new age of patient care. [Read more](#)



Healthcare Collaboration

▶ Promoted by **GE Healthcare**

The Municipal Minute

Connect with AMCTO



Dennis Hall, Director of Publishing, MultiView, 469-420-2656 | [Download media kit](#)
Katina Hernandez, Executive Editor, MultiView, 469-420-2675 | [Contribute news](#)

AMCTO

2680 Skymark Avenue, Suite 610 | Mississauga, ON L4W 5L6 Canada
905-602-4294 | Contact Us | www.amcto.com

[Click here to unsubscribe.](#)



ADVERTISE

SUBSCRIBE

PAST ISSUES

[Learn how](#) to add us to your safe sender list so our emails get to your inbox.

published by
 **MULTIVIEW**
A STAGWELL COMPANY

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2020-50

A By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at its regular meeting held on November 3, 2020.

WHEREAS section 5 of the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c.25, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its council.

AND WHEREAS section 11 of the said *Municipal Act* provides that the powers of every council are to be exercised by by-law.

AND WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting be confirmed and adopted by by-law;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** actions of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in respect of each motion and resolution passed and other action taken by the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting is hereby adopted and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. **THAT** the Presiding Officer and the appropriate officials of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the action of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet referred to in the preceding section.
3. **THAT** the Presiding Officer, or in his absence, the appointed Acting Presiding Officer and the Clerk, or in the absence of the Clerk, the Deputy Clerk, are authorized and directed to execute all documents necessary on that behalf and to affix thereto the corporate seal of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS
3rd DAY OF NOVEMBER 2020.**

Stéphane Sarrazin, Mayor

Annie Rochefort, Clerk